



SR8730  
SR8750

# Vacuum Cleaning Robot user manual

**Planet  
First** 100 %  
Recycled Paper

This manual is made with 100 % recycled paper.

- \* Before operating this unit, please read the instructions carefully.
- \* For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.  
To receive a more complete service,  
please register your product at  
[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)

**SAMSUNG**





Code No. DJ68-00682N REV(0.0)

# safety information



---

## SAFETY INFORMATION

---

-  **WARNING** • Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.
-  **WARNING** • Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

## CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

 <b>WARNING</b>	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
 <b>CAUTION</b>	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

## OTHER SYMBOLS USED

 <b>NOTE</b>	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.
--	---

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

---

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

### **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR VACUUM CLEANING ROBOT.**

Unplug from outlet when not in use and before conducting maintenance.

### **WARNING: to reduce the risk of fire, electric shock, or injury:**

#### **GENERAL**

- Use only as described in this manual.
- Do not operate the vacuum cleaning robot or charger if it has been damaged in any way.
- If the cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water, return it to a customer care center.
- Do not handle the charger or vacuum cleaning robot with wet hands.
- Use only on dry, indoor surfaces.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

#### **BATTERY CHARGER**

- Do not modify the polarized plug to fit a non-polarized outlet or extension cord.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Unplug the charger from the outlet when not in use and before servicing.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- Do not use with a damaged cord or plug.
- Do not pull or carry by the cord, use the cord as a handle, close the door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Keep the cord away from heated surfaces.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying

# safety information

---

capacity.

- Do not unplug by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not mutilate or incinerate batteries as they will explode at high temperatures.
- Do not attempt to open the charger. Repairs should only be carried out by a qualified customer care centre.
- Do not expose the charger to high temperatures or allow moisture or humidity of any kind to come into contact with the charger.

## **VACUUM CLEANING ROBOT**

- Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, and etc.
- Do not use without a filter in place. When servicing the unit, never put fingers or other objects into the fan chamber in case the unit accidentally turns on.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any openings blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Do not pick up toxic materials (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
- Do not pick up anything that is burning or smoke, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, nor use on areas where they may be present.
- Do not use vacuum cleaning robot in an enclosed space filled with vapours given off by oil based paint, paint thinner, moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapours.
- Leaks from battery cells can occur under extreme usage or temperature conditions. If the liquid gets on skin, wash quickly with water. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.

# contents

---

## **SAFETY INFORMATION**

02

- 06 Power Related
- 07 Before Use
- 10 In Use
- 11 Cleaning and Maintenance

## **PRODUCT FEATURES**

13

## **ASSEMBLING THE CLEANER**

15

- 15 Components
- 16 Name of each part

## **OPERATING THE CLEANER**

20

- 20 Installing the vacuum cleaning robot
  - 20 Installation order
  - 20 Turning the Power Switch on or off
  - 21 Installing the charger
  - 22 Charging
  - 23 About the Battery
- 24 Using the vacuum cleaning robot
  - 24 Starting/Stopping Cleaning
  - 25 Recharging
  - 26 Auto Cleaning
  - 27 Spot Cleaning
  - 28 Max Cleaning
  - 29 Manual Cleaning (SR8750 only)

## **MAINTAIN TOOLS AND FILTERS**

30

- 30 Cleaning the vacuum cleaning robot
  - 30 Please keep the cleaning and maintenance methods in mind
  - 30 Cleaning the Sensor Window and the Camera
  - 31 Cleaning the Dust Bin and the Filters
- 32 Cleaning the vacuum cleaning robot
  - 32 Cleaning the Power Brush
  - 34 Cleaning the Edge-Cleaning Side rotating Brush
  - 35 Cleaning the Driving Wheel

## **TROUBLESHOOTING**

36

- 36 Checklist before SVC Calls
- 38 Troubleshooting for Error Codes

## **PRODUCT SPECIFICATION**

39

# safety information

---

## POWER RELATED

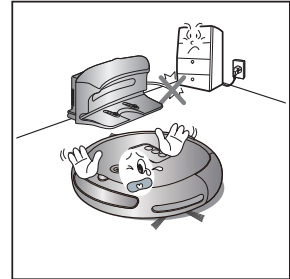
---



WARNING

**Do not bend the power cord forcefully or place a heavy object on it that could break it.**

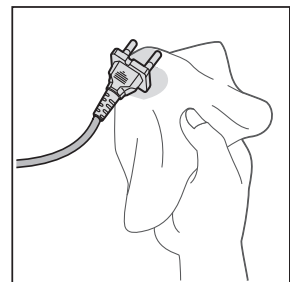
- This may result in fire or electric shock.



WARNING

**Make sure to remove any dust or water from the power plug.**

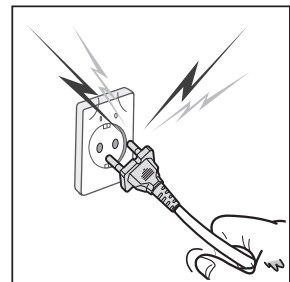
- Failing to do so may result in a malfunction or electric shock.



WARNING

**Do not pull the power plug by the cord or touch the plug with wet hands.**

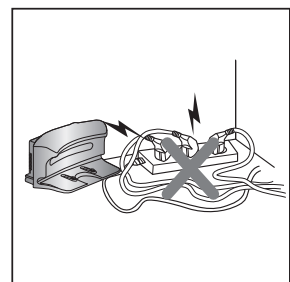
- This may result in fire or electric shock.



WARNING

**Do not use multiple plugs in a single socket. (Do not leave the cord lying exposed on the floor.)**

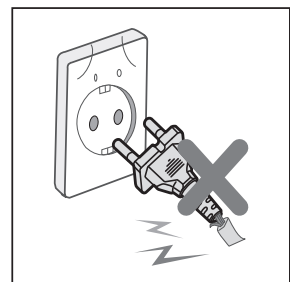
- This may result in fire or electric shock.



WARNING

**Do not use a damaged power cord, plug, or a loose power outlet.**

- This may result in fire or electric shock.



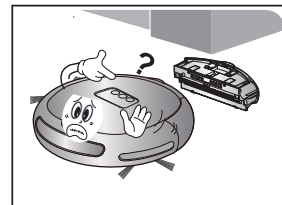
## BEFORE USE



CAUTION

**Before activating the vacuum cleaning robot, make sure that the dust bin is assembled.**

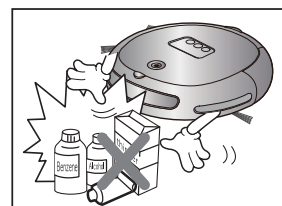
- If the dust bin is not inserted, vacuum cleaning robot will not operate.



CAUTION

**Never use vacuum cleaning robot in locations with combustible material such as.**

- Locations with candles or desk lamps on the floor.
- Locations with unattended fires (fire or embers).
- Locations with gasoline, distilled alcohol, thinner, ashtrays with burning cigarettes, etc.



CAUTION

**Vacuum cleaning Robot is for domestic use only. Do not use it in the following locations.**

- Attics, basements, warehouses, industrial buildings, separate rooms distant from the main building, locations exposed to wet or damp conditions such as bathrooms or wash rooms, and narrow and highly situated locations such as tables or shelves. Critical damage (abnormal operation and breakage) may occur when used in these locations.



CAUTION

**Open all doors to clean all rooms.**

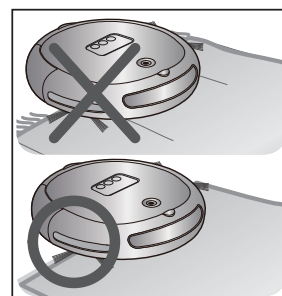
- When a door is closed, the vacuum cleaning robot will not be able to enter that room.
- However, make sure to close the doors to the main entrance, the veranda and the bathroom, and any other rooms where the vacuum cleaning robot may fall to a lower floor.



CAUTION

**For carpets with long tassels, fold the tassels under the carpet.**

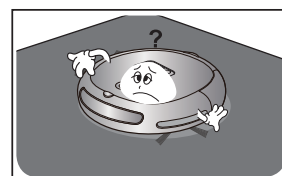
- Unfolded tassels may result in critical damage to the carpet and the machine itself, as they get caught in the driving wheel or the power brush.



CAUTION

**Do not use the cleaner on a black floor.**

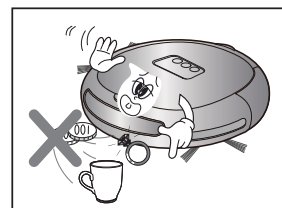
- The vacuum cleaning robot may not run normally in this case.





**Remove small objects or brittle items from the area to be cleaned in advance.**

- Make sure to clear any objects before cleaning.
- Make sure to remove fragile items such as china, glass objects, flowerpots, etc.
- Vacuum cleaning robot does not recognize coins, rings or other valuable items such as jewelry.



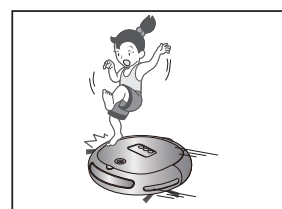
**Remove objects scattered on the floor before cleaning.**

- Vacuum cleaning robot is designed to detect obstacles 5cm away from it.
- Bath towels, pads in front of bathrooms and sinks, entrances, utility rooms, power cords, table cloths or belts can become entangled in the driving wheel or power brush. This can cause objects to fall from the table.



**Inform all family members (or relevant parties) to be cautious before cleaning or when using the Scheduled Cleaning Mode.**

- Vacuum cleaning robot may run into children, causing them to fall.



**Ensure that children do not step or sit on the vacuum cleaning robot.**

- Children may fall and injure themselves or critical damage may occur to the product.



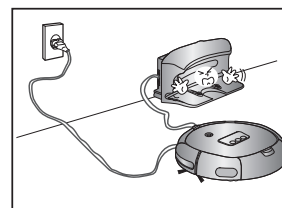
**When a child or pet is left alone, make sure to turn off the Power Switch of the vacuum cleaning robot.**

- Vacuum cleaning robot may attract their attention.
- When the rotating wheel or brush catches fingers, feet, clothing or hair, this may result in injury.
- If a child or pet is in the way of the vacuum cleaning robot, it may be identified as an obstacle and the area may not be cleaned.
- When the Power Switch is turned off, it will cut off the power supply and deactivate all functions.



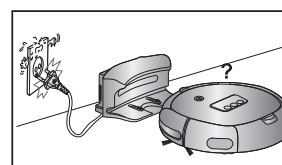
**When installing the charger station, do not leave the power cord exposed on the floor.**

- When the vacuum cleaning robot automatically recharges or passes by the charger station, it may drag the power cord around with it.



**Always keep the power cord of the charger plugged into the outlet.**

- Although the vacuum cleaning robot has a self-charging function, if the power cord of the charger station is unplugged, it cannot charge its battery automatically.

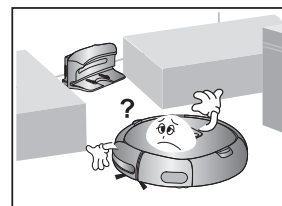






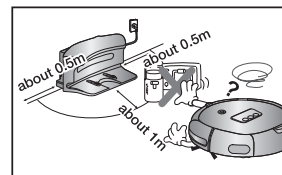
**Install the charger in a location that can be easily accessed by the vacuum cleaning robot.**

- If the charger is installed in a corner, this may cause extra movements and may disturb the automatic recharging process.

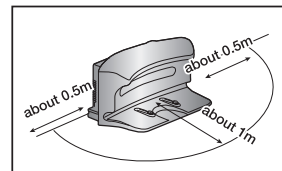


**Objects in front of the charger will prevent the vacuum cleaning robot from auto-charging itself.**

- Clear the area.

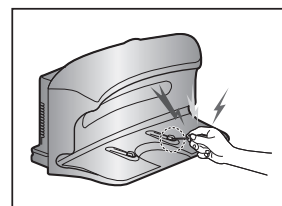


**There should be no obstacles and cliffs 0.5m to the left and right and within 1m of the front.**



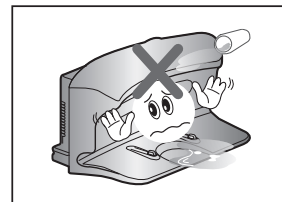
**Do not short-circuit the charge pins with metal objects such as chopsticks, screwdrivers, and etc.**

- This will result in critical damage to the charger.



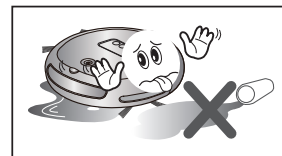
**Make sure that there is no trace of liquids on the charger station.**

- Failing to do so may result in fire or electric shock.



**Make sure the vacuum cleaning robot does not vacuum or move over liquids such as water, oil or pet litter.**

- This may result in critical damage to the product.
- Liquids may spread through the wheels resulting in contamination.



**Do not use the charger for other purposes.**

- This may result in critical damage to the charger or cause a fire.



**Do not install the charger station on a dark floor.**

- If the floor where the charger station is installed is dark, it is hard for the vacuum cleaning robot to return to it.

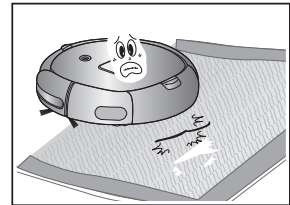
## IN USE



CAUTION

**You cannot use the vacuum cleaning robot on thick carpets.**

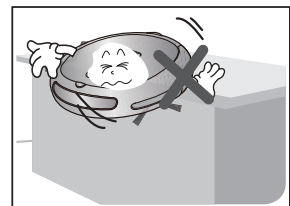
- This may result in problems with the vacuum cleaning robot.
- This may result in damage to carpets.



CAUTION

**Do not use the vacuum cleaning robot on a table or other high locations.**

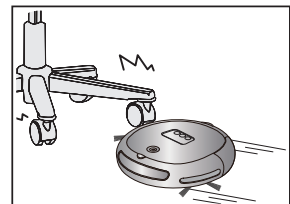
- This may result in damage when the unit accidentally drops.



CAUTION

**Vacuum cleaning robot may bump into furniture such as chair legs, table legs, thin and long furniture, etc. while operating.**

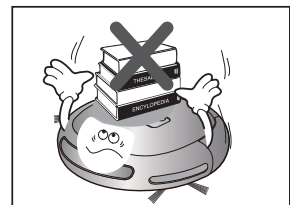
- For a quicker and cleaner performance, place the chairs on top of the table.



CAUTION

**Do not place any objects on top of the vacuum cleaning robot.**

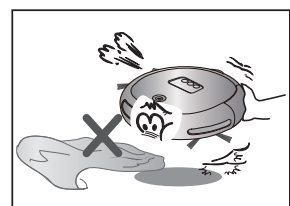
- This may result in malfunction.



CAUTION

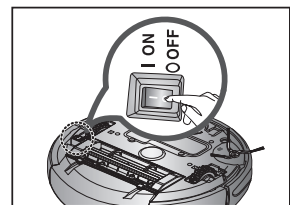
**Immediately remove any large pieces of paper or plastic bags from the machine while cleaning.**

- Using the machine for an extended period of time with its inlet port obstructed may result in critical damage to the product.



WARNING

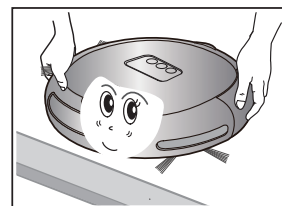
**If an unusual sound, smell or smoke is emitted from the vacuum cleaning robot, immediately turn off the Power Switch and call the customer care center.**





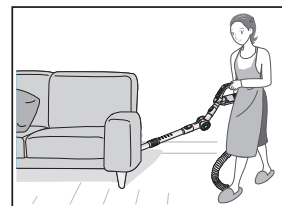
**Vacuum cleaning Robot may not be able to continue its operation if it is stuck at the entrance or veranda doorsill.**

- Vacuum cleaning Robot stops operating for safety reasons if it cannot move for more than 5 minutes.
- To resume operating, turn the Power Switch off and then on again after moving it to a location where it can continue cleaning.



**Vacuum cleaning Robot cannot completely clean locations that it cannot reach, such as corners, and spaces between sofas and walls.**

- Please clean these locations occasionally.



**Dust clusters may remain after cleaning, when the vacuum cleaning robot fails to pick up dust clusters that were formed while cleaning.**

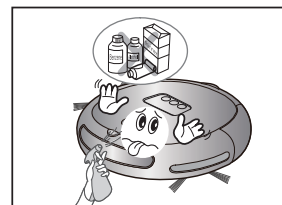
- In this case, sweep up the dust with another cleaning tool.

## CLEANING AND MAINTENANCE



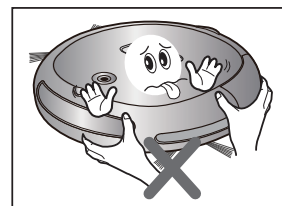
**When cleaning the product, do not spray water directly onto the exterior or wipe it with a volatile material such as benzene, thinner or alcohol.**

- This may result in critical damage to the product.



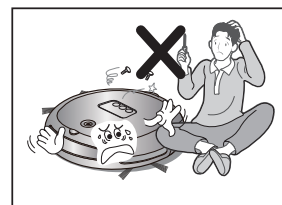
**Do not forcefully press the bumper on the Vacuum cleaning Robot.**

- If the bumper sensor gets damaged, the Vacuum cleaning Robot may bump into walls or furniture.



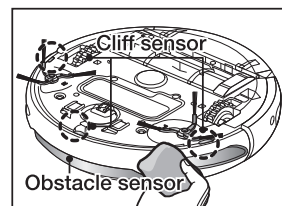
**The unit must not be disassembled or reconstructed by anyone other than a qualified service engineer.**

- This may result in damage to the product.



**Remove any foreign substances accumulated on the Obstacle and Cliff sensors on a regular basis.**

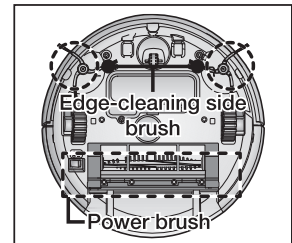
- Dirt accumulated on the sensors will result in inaccurate functioning of the sensors.





**When removing foreign substances, always use the cleaning brush after turning the Power Switch off.**

- Failing to do so may result in sudden operation of the unit and cause an injury or critical damage to the product.

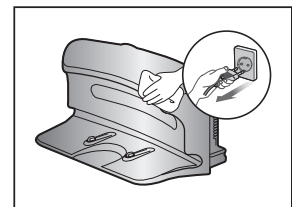


**If the power cord is damaged, have it replaced by a qualified service engineer from the customer care center.**

- Failing to do so may result in fire or electric shock.

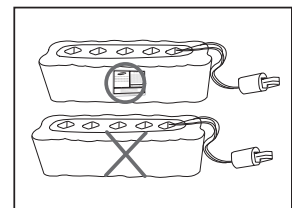


**Before cleaning the charger, make sure to disconnect the power cord for safety.**

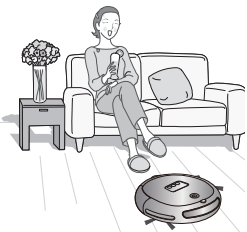



**Contact the Samsung Electronics customer care center to replace the battery.**

- Failing to use original batteries will result in product failure.



# product features

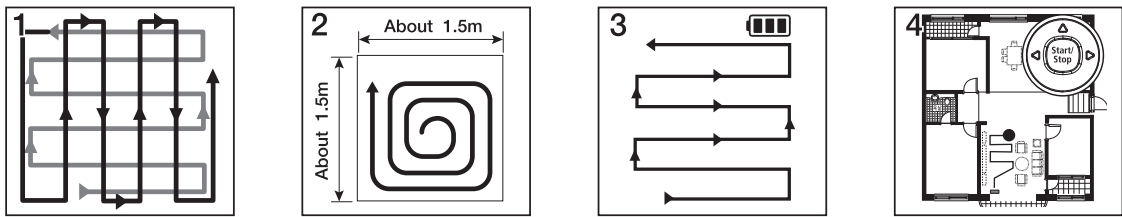
		<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>What is ceiling shape recognition (Visionary mapping plus™)?</b> This function recognizes the shape of the ceiling using the camera on top to identify the area to be cleaned and determines the best way to pass over and clean every section of the floor.</li></ul>
---	---	---

## DELICATE CLEANING OF EVERY CORNER

Since the vacuum cleaning robot cleans the floor in a sequential way (📊) along the map determined by the ceiling shape recognition function, it cleans every corner of the floor.

## VARIOUS CLEANING MODES

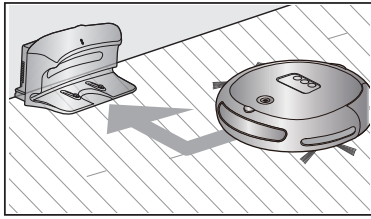
Various cleaning modes are provided to meet all your needs.



1. **Auto Mode** : Cleans all rooms automatically.
2. **Spot Mode** : Cleans a localized area intensely. It can be used to clean bread or cookie crumbs.
3. **Max Mode** : Runs until the battery is nearly depleted.
4. **Manual Mode (SR8750 only)** : You can clean the floor manually by moving the cleaning robot.

## AUTO CHARGING

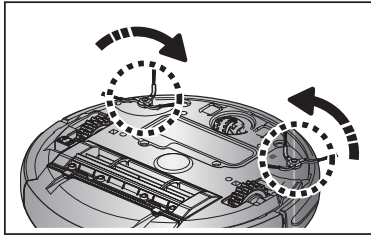
---



When the battery is low, the Vacuum cleaning Robot is automatically guided to the charger to enable it to perform a quick auto charge.

## EDGE-CLEANING SIDE ROTATING BRUSH

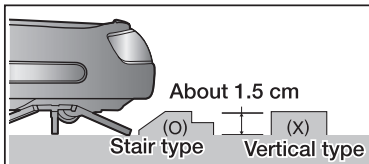
---



The edge-cleaning side rotating brush cleans dust from the edges.

## DOORSILL CROSSING

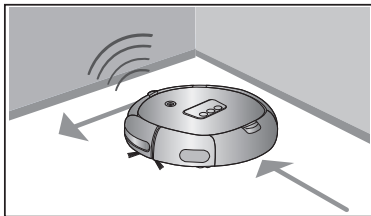
---



The Vacuum cleaning Robot's innovative driving system makes it possible for it to cross over doorsills with a height of about 1.5 cm and clean all rooms. The Vacuum cleaning Robot may not be able to pass a 1.5 cm doorsill depending on the shape of the doorsill.

## ANTI-CRASH

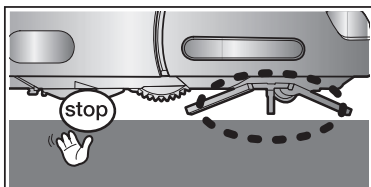
---



The Vacuum cleaning Robot detects and avoids obstacles in 2 stages. First, the 7 obstacle sensors detect obstacles in stage 1 and if the Vacuum cleaning Robot does crash into an obstacle, the 2 bumper sensors absorb the impact.

## SAFETY DEVICE

---

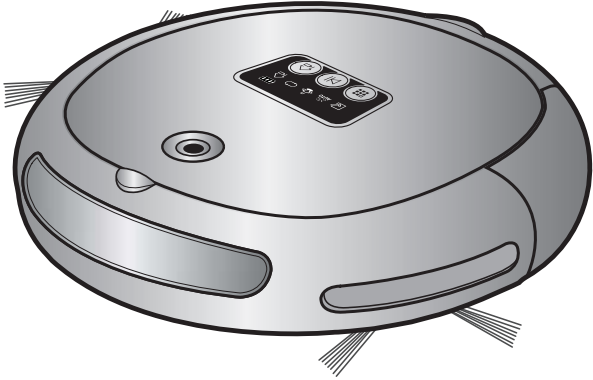


When the Vacuum cleaning Robot is lifted up while cleaning, the driving wheels, power brush, suction motor, and side rotating brush are stopped automatically by sensor.

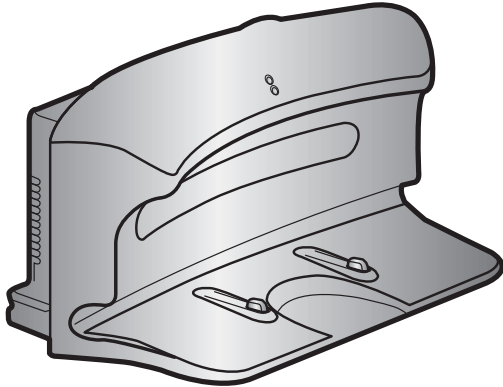
# assembling the cleaner

## COMPONENTS




### ■ Main Body



### ■ Charger (Station)

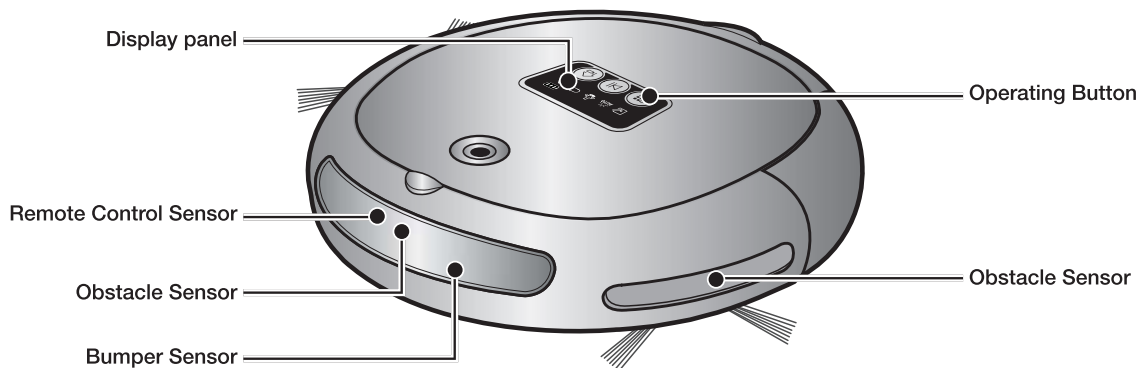


### ■ Others Components

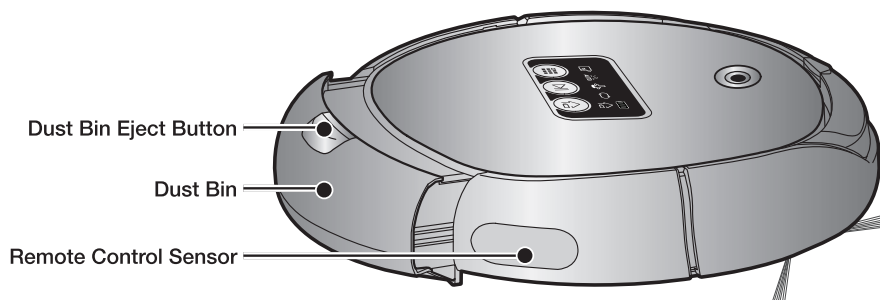
		 * SR8750 only
User Manual	Cleaning Brush	Remote Control / 2 Batteries

# NAME OF EACH PART

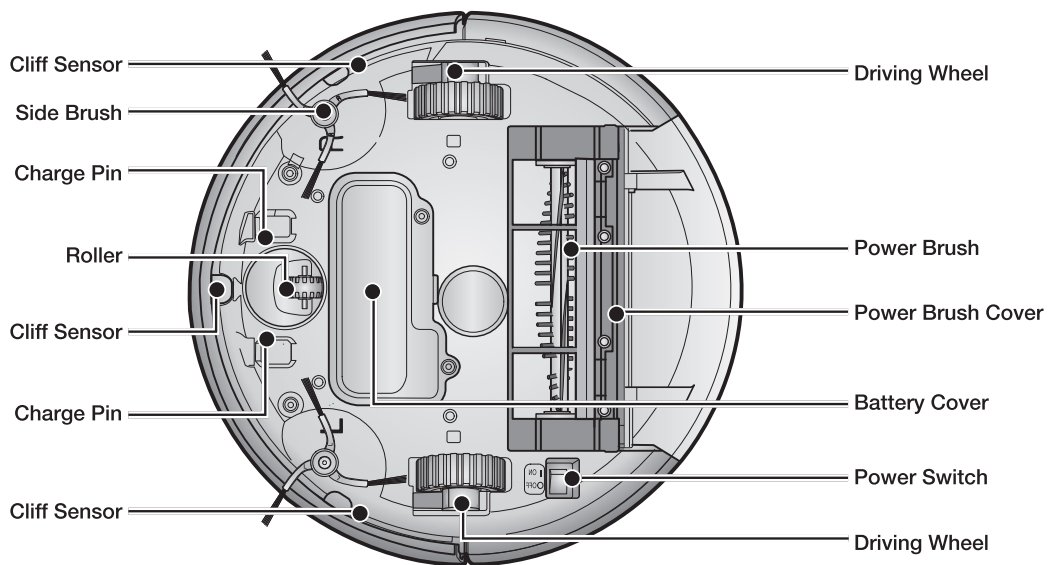
## ■ Main unit



Front



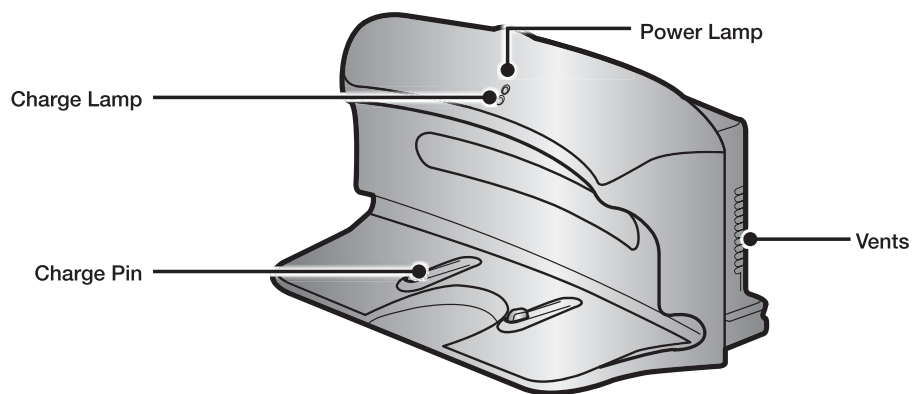
Side



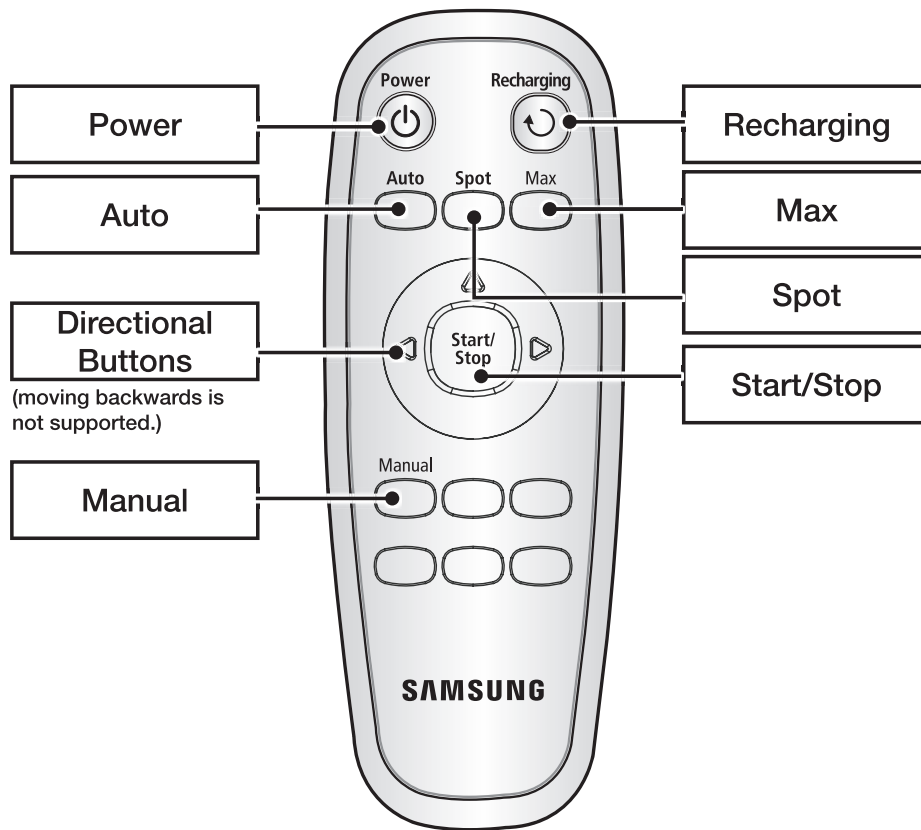
Bottom



## ■ Charger (Station)

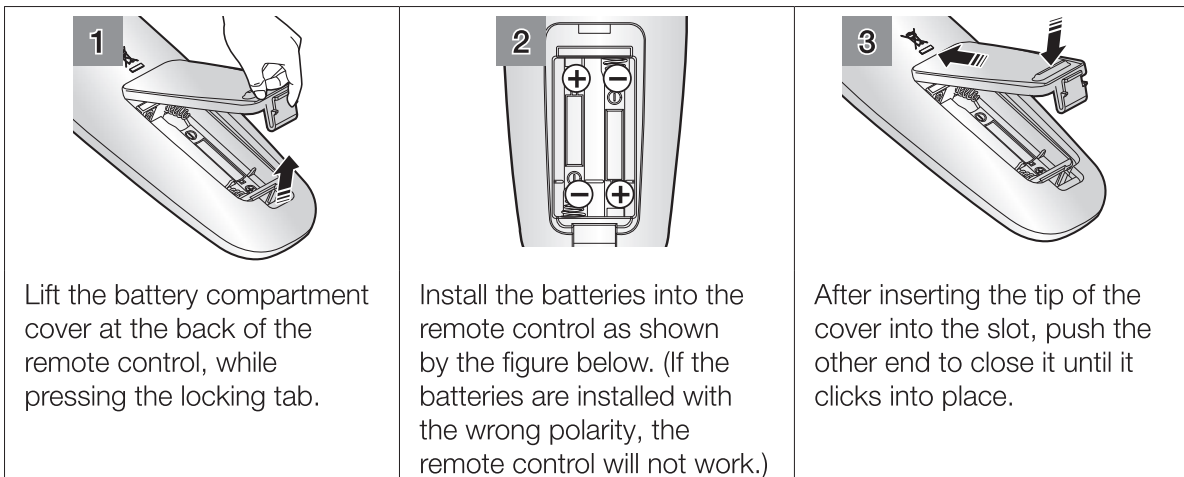


## ■ Remote Control (SR8750 only)



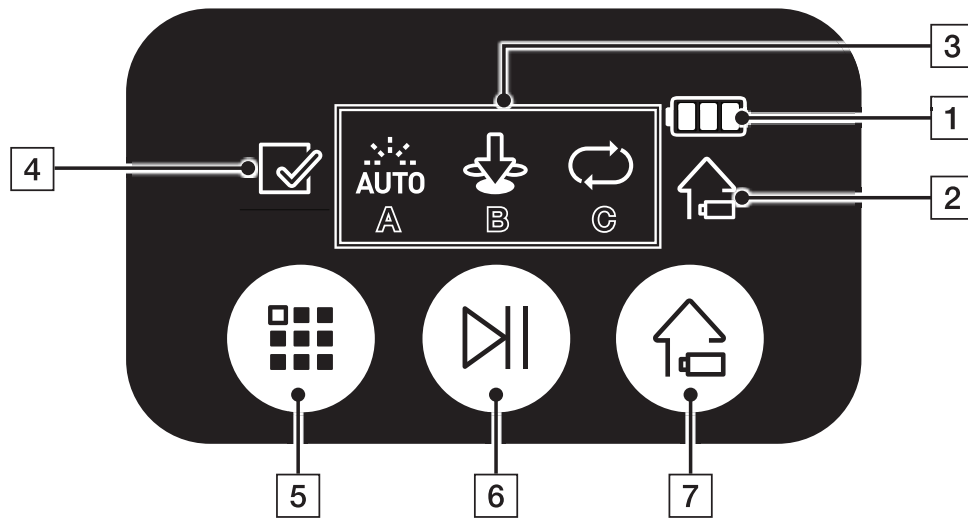
## ■ Installing the Remote Control Batteries

Batteries are not installed in the remote control when purchasing the product. Install the batteries (type AAA) before use.



\* Specification: AAA type batteries


## ■ Display panel



## DISPLAY PART

1. Battery Level Indicator
  - Charging: Shows the charging progress in 3 steps.
  - In Use: Shows the battery charge level. The battery charge level is reduced by each level from FULL while operating.
2. Recharging
  - This icon turns on when the Vacuum cleaning Robot returns to the charger station to charge its battery.
3. Cleaning Mode Display
  - Each time the cleaning mode button is pressed, the corresponding cleaning mode is displayed.
    - (A) Auto Mode: This icon turns on when Auto cleaning mode is selected.
    - (B) Spot Mode: This icon turns on when Spot cleaning mode is selected.
    - (C) Max Mode: This icon turns on when Max cleaning mode is selected.
4. Check Code
  - The Check Code icon will turn on if an issue arises that needs your attention

## BUTTON PART

5. **Cleaning Mode**
  - Press to select a cleaning mode. After selecting a cleaning mode, press the (  ) button to start cleaning.
6. **Start/Stop**
  - Press to start/stop cleaning.
7. **Recharging**
  - When this button is pressed, The cleaning robot will return to the charger station to charge its battery.

# operating the cleaner

## INSTALLING THE VACUUM CLEANING ROBOT

### Installation order

#### 1. Turning the Power Switch on or off

To use the vacuum cleaning robot, you must turn on the Power Switch at the bottom of the main unit.

#### 2. Installing the Charger

To charge the vacuum cleaning robot, you must first install the charger. Since the battery is discharged when the product is purchased, you must fully charge the battery before use.

#### 3. Charging the Battery

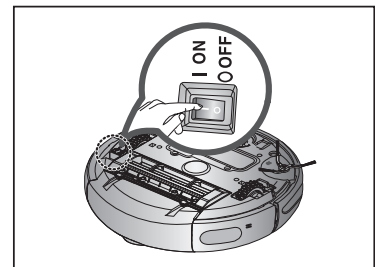
You should charge the battery completely before using the vacuum cleaning robot.



### Turning the Power Switch on or off

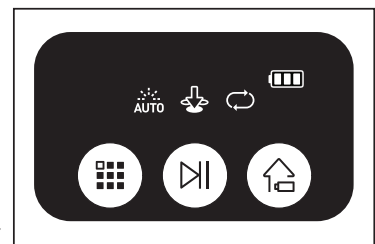
To use the vacuum cleaning robot, you must turn the Power Switch on.

If you turn the Power switch off, all settings will be reset.



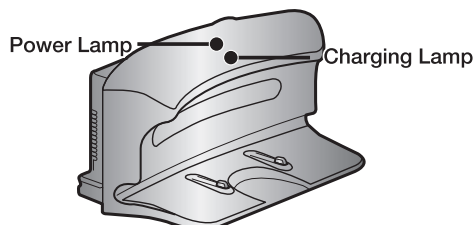
#### 1. Turn over the main unit and turn the Power Switch on.

- If the icons are not turned on, it indicates that the battery charge is depleted. In this case, dock the Vacuum cleaning Robot to the charger station after turning the Power Switch on.
- Note that turning the Power Switch off will reset all settings.
- When no key is pressed for approximately 10 minutes when the power is on, the power is automatically turned off to save battery power. In this case, to use this Vacuum cleaning Robot again, please push the "Power" button or (⏻) button.

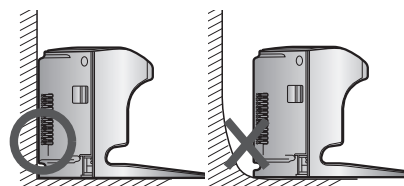


If the Power Switch is turned off, the Vacuum cleaning Robot will not be charged even if it is docked with the charger station.

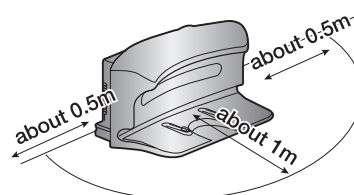
## Installing the charger



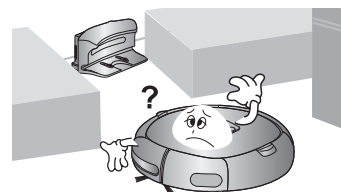
1. Install the charger on a flat surface.



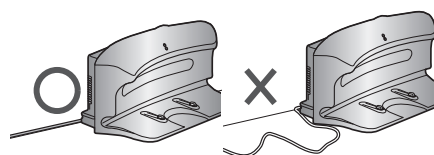
2. There should be no obstacles and cliffs 0.5m to the left and right and within 1 m of the front.



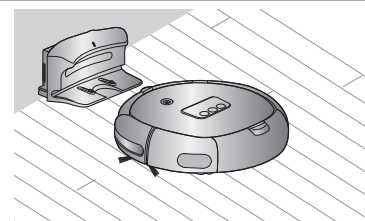
3. Install the charger in a location where it can be easily accessed by the vacuum cleaning robot.



4. Arrange the power cord along the wall.

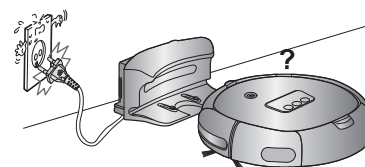


5. When the floor is made of wood, install the charger in the same direction as the grain of the wood.



### Always keep the power cord of the charger plugged into the power outlet.

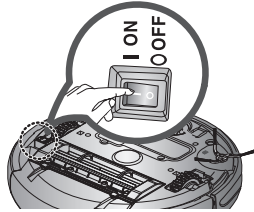
- If no power is supplied to the charger, the vacuum cleaning robot will not be able to find the charger and will not be able to charge automatically.
- If the vacuum cleaning robot is separated from the charger, the battery is automatically discharged.



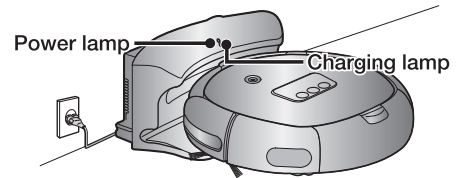
# operating the cleaner

## Charging

When the product is initially purchased, the battery is fully discharged, and you must charge the vacuum cleaning robot manually.

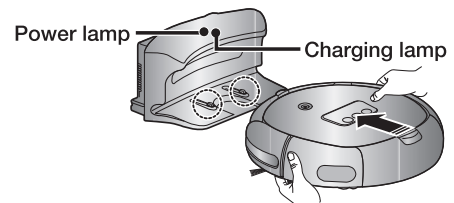


Turn on the Power Switch at the bottom of the product.



1. After aligning the charge pins of the main unit with the charge pin of the charger station, press the main unit until you hear a Recharging power sound from the charger.

- The Charging Lamp turns green.



2. Check the charge status of the vacuum cleaning robot.

- When it is fully charged, all three bars of the battery level icon will Flash simultaneously.

- If the following appears in the display (as seen in the figure below) 10 seconds after connecting the robot cleaner to the charging station, it indicates that the power switch is turned off. In this case, please turn on the power switch at the bottom of the cleaner.



- When the battery level display flashes while cleaning, the Vacuum cleaning Robot stops vacuuming and automatically charges itself at the charger.

- If the battery level icon on the display moves to the right as shown while the cleaner is operating, the cleaner can no longer be operated by either the remote control or the buttons on the main unit. In this case, use the charger station to recharge the battery. (This is when the battery is completely discharged.)


<Charge display>

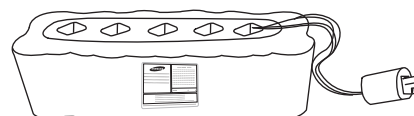
Charge complete    Charging    Required charging



- When the product is initially purchased, it will take about 120 minutes to fully charge the battery and will run for about 90 minutes.
- When charging the battery while the battery is over-heated, the charging time can increase.
- Measures to take when charging is not smooth. When the Vacuum cleaning Robot cannot be automatically charged, check the following:
  - Turn the Power Switch at the bottom of the Vacuum cleaning Robot off and on (Reset).
  - Re-plug the power of the charger (Reset).
  - Check whether there are any foreign substances on the charge connector and wipe the charge connector on the main unit and the charger with a dry cloth.
  - Check whether there are objects near the charger that are strong reflectors.
- When separating the Vacuum cleaning Robot from the charger, it will discharge naturally.
- Charge the Vacuum cleaning Robot through the charger, if possible. (When leaving your home unattended for a long period of time due to a business trip, travelling etc., turn off the Power Switch of the Vacuum cleaning Robot and unplug the power of the charger to store them.)

## About the Battery

- The robotic vacuum cleaner is powered by an environment-friendly Nickel Metal Hydride (NiMH) rechargeable battery, and an over-charge prevention function guarantees an extended life time.
- **The battery warranty period is 6 months from the date of purchase.**
- When purchasing a battery, ask the customer care center for the genuine part symbol () and model number before purchasing it.



- This battery is only for Samsung vacuum cleaning robot. It is strictly prohibited to use it for other appliances or for other purposes.
  - Do not disassemble or modify the battery.
  - Charge it in a location with good ventilation.
  - Do not expose the battery to fire and do not heat it.
  - Do not connect any metallic objects to the (+) or (-) terminals of the battery.
  - Keep it indoors (0 °C~40 °C).
  - Before you discard product, dispose of batteries in an environmentally safe manner.
  - Do not discard this batteries with your regular household trash.
  - Follow all local regulations when disposing of old batteries.
- \* If the battery is out of order, do not disassemble it. Contact your nearest customer care center.
  - \* An increased charging time and a shorter battery life indicates the near end of the battery life. Please contact an authorized customer care center to replace your battery.

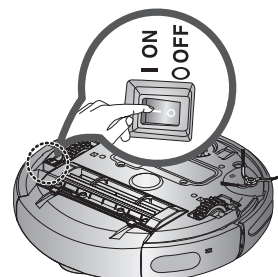
The rechargeable battery incorporated in this product is not user replaceable.  
For information on its replacement, please contact your service provider.

## USING THE VACUUM CLEANING ROBOT

### Starting/Stopping Cleaning

**You can run or stop all vacuum cleaning robot functions.**

- Each vacuum cleaning robot function only runs when the Power Switch is turned on.
- When the robotic vacuum is operating, press the (⏻) button to cancel the operation and select a function.



#### Turning the power on or off

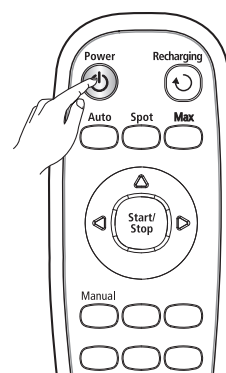
##### Turning the power on

- Remote control: Press the **[Power]** button. (SR8750 only)
- Main unit: Press the (⏻) button.
- Cleaning mode icons are turned on.

##### Turning the power off

- Remote control: Press the **[Power]** button. (SR8750 only)
- Main unit: Press and hold the (⏻) button down for 3 seconds.
- All icons except for the battery level indicator are turned off.

\* SR8750 only



Using the remote control

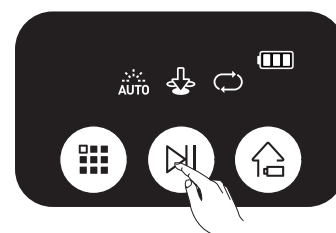
#### Starting or stopping cleaning

##### Starting

- Remote control: Press the Auto, Spot, Max, Manual button. (SR8750 only)
- Main unit: Select Auto / Spot / Max mode by using the (⊞) button and then pressing the (⏻) button.
- When cleaning begins, the Vacuum cleaning Robot starts to move.
- \* Pressing the (⏻) button without selecting cleaning mode starts to perform the Auto mode cleaning.

##### Stopping

- To stop, press the (⏻) remote control or main unit button.
- When cleaning is stopped, the Vacuum cleaning Robot stops.



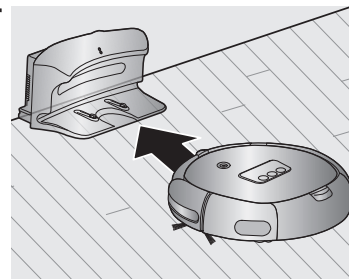
Using the main unit buttons



## Recharging

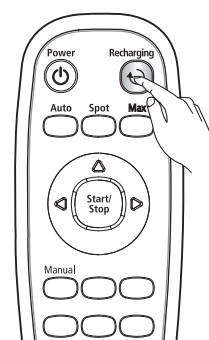
**You can have the Vacuum cleaning Robot return to the charger to charge the battery by using the Recharging button.**

- When the Vacuum cleaning Robot is operating, press the (⏏) button to cancel the operation and press the Recharging button.



\* SR8750 only

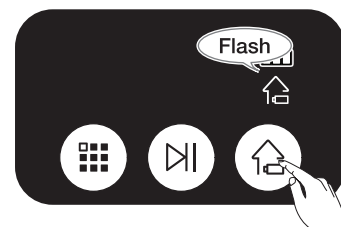
1. Press the Recharging button.
  - The main unit icon (⊕) is turned on and the Vacuum cleaning Robot will return to the charger.
2. To stop the Vacuum cleaning Robot while it is returning to the charger, press the (⏏) button.
3. To test the auto charge function, press the Recharging button when the Vacuum cleaning Robot is less than 1.5 m from the charger.



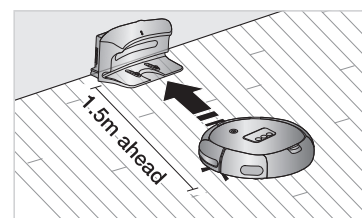
Using the remote control

### Troubleshooting when the Vacuum cleaning Robot does not return to the charger

- Check the installation of the charger
  - When the charger is in a location where the charger cannot guide the Vacuum cleaning Robot to the charger.
  - When the charger is more than 5m away from Vacuum cleaning Robot.
    - : It may require a longer time for the Vacuum cleaning Robot to return to the charger.
- Manually charge the Vacuum cleaning Robot in the following cases.
  - When the charger is installed in a corner.
  - When the battery is fully discharged.
  - When the Vacuum cleaning Robot is trapped by an obstacle (furniture etc.)
  - When the Vacuum cleaning Robot cannot pass over the doorsill to the location where the charger is installed.



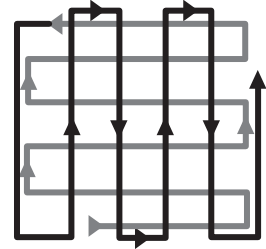
Using the main unit buttons



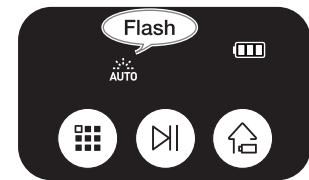
## Auto Cleaning

**The Vacuum cleaning Robot will move by itself and automatically clean the house until cleaning is completed once.**

- If cleaning begins when the Vacuum cleaning Robot is docked with the charger station, the time to return to the charger is decreased since the Vacuum cleaning Robot remembers its original position while moving.
- If the battery level becomes too low while cleaning, the Vacuum cleaning Robot will automatically return to the charger station and resume cleaning after charging its battery. (Number of cleaning operations resumed: Once)



Main unit button	Remote control button (SR8750 only)	Configuration Sequence
		1. Set the mode.
		2. Cancel the mode.



While cleaning



### About the Resume Cleaning function

- If the Vacuum cleaning Robot has evaluated that cleaning is complete, the resume cleaning function is not performed.
- If you move the Vacuum cleaning Robot when it is being charged or press a button, the Vacuum cleaning Robot judges cleaning to be complete and does not resume cleaning.

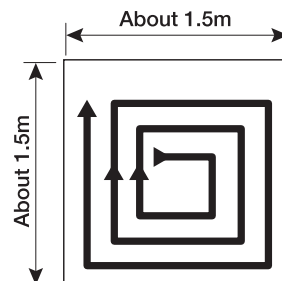


Do not move the Vacuum cleaning Robot when it is cleaning or press a button while it is cleaning. Otherwise, the Vacuum cleaning Robot judges cleaning to be complete and starts cleaning again from the beginning.

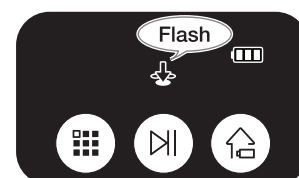
## Spot Cleaning

**You can conveniently clean a specific area that has a lot of cookie crumbs, dust, and etc.**

- Move the Vacuum cleaning Robot to the location where you want to perform a spot clean.



Main unit button	Remote control button (SR8750 only)	Configuration Sequence
		<b>1.</b> Set the mode.
		<b>2.</b> Cancel the mode.



**While cleaning**

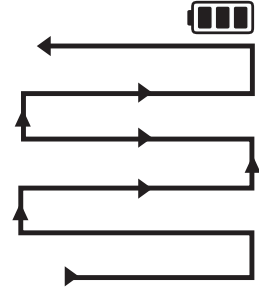
- In Spot cleaning mode, the Vacuum cleaning Robot cleans an area with a length of 1.5m and a width of 1.5m.
- When the robot cleaner finishes cleaning, it will stop and enter Standby mode.

**NOTE** When the Vacuum cleaning Robot is docked with the charger station, spot cleaning is not supported.

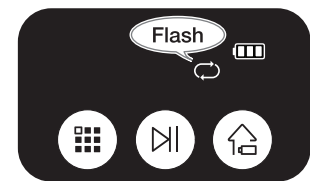
## Max Cleaning

**The Vacuum cleaning Robot automatically moves and cleans until the battery runs out and the battery level flashes only one level.**

- If cleaning begins when the Vacuum cleaning Robot is docked with the charger station, the time to return to the charger is decreased since the Vacuum cleaning Robot remembers its original position while moving.
- If the battery level becomes low while cleaning, the Vacuum cleaning Robot automatically returns to the charger station and resumes cleaning after charging the battery. (Number of resumed cleaning operations: Once)



Main unit button	Remote control button (SR8750 only)	Configuration Sequence
<p>3 times (when the product is not in the process of charging.) 2 times (when the product is charging.)</p>		<b>1.</b> Set the mode.
		<b>2.</b> Cancel the mode.



While cleaning



### About the Resume Cleaning function

- If the Vacuum cleaning Robot judges cleaning to be complete, resume cleaning is not performed.
- If you move the Vacuum cleaning Robot while it is being charged or press a button, Vacuum cleaning Robot judges cleaning to be complete (cleaning is not resumed).

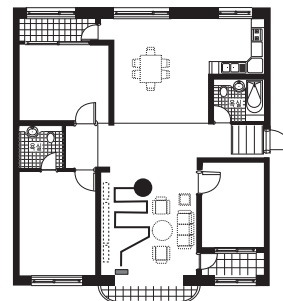



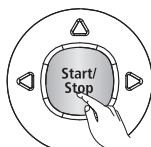
Do not move the Vacuum cleaning Robot while it is cleaning or press a button while cleaning. Otherwise, the Vacuum cleaning Robot judges cleaning to be complete and starts cleaning again from the beginning.

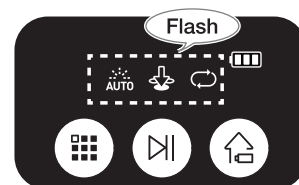
## Manual Cleaning (SR8750 only)

**You can move the Vacuum cleaning Robot to clean a particular location directly by using the remote control.**

- Move the Vacuum cleaning Robot to the location where you want to perform manual cleaning.
- You can manually clean using the remote control only.



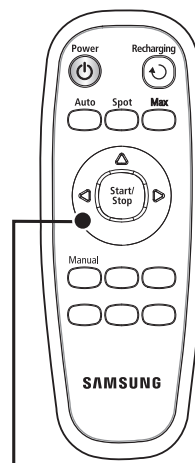
Remote control button (SR8750 only)	Configuration Sequence
<p>Manual</p> 	<p>1. Set the mode.</p>
	<p>2. Cancel the mode.</p>



While cleaning



- When the Vacuum cleaning Robot is docked with the charger station, manual cleaning is not supported.



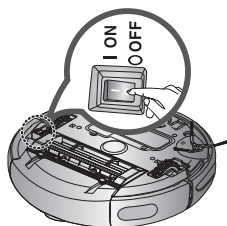
**Directional Buttons (Forwards, Left, Right)**  
A backwards function is not supported.

# maintain tools and filters

## CLEANING THE VACUUM CLEANING ROBOT

### Please keep the cleaning and maintenance methods in mind

- When the Power Switch is damaged, please contact the service agent so that it does not cause any accidents.
- Do not use any means or mechanical devices not installed by the manufacturer that could accelerate the deformation of the Vacuum cleaning Robot.



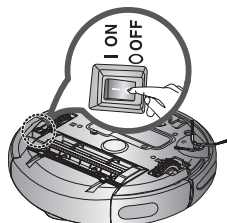
- Always turn off the power switch at the bottom of the main unit before cleaning the robotic vacuum. The Vacuum cleaning Robot could operate suddenly and cause an injury.



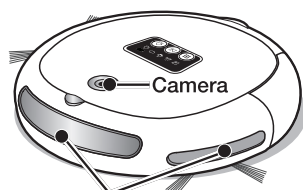
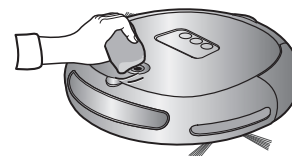
### Cleaning the Sensor Window and the Camera

**You must turn off the Power Switch at the bottom of the main unit before cleaning the robotic vacuum.**

- Never spray water, thinner, benzene etc. directly onto the main unit of Vacuum cleaning Robot.

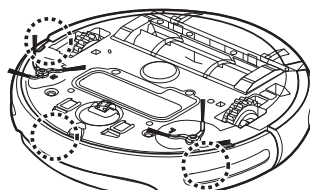


- Lightly wipe the sensor window or camera using a soft cloth.

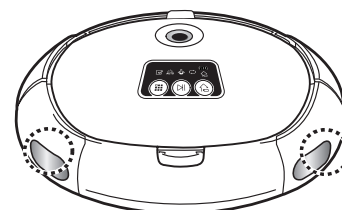


Front Sensor window

Front Sensor Window and Camera



Cliff Sensor Window

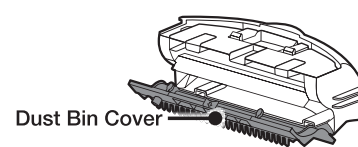
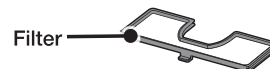


Rear Sensor Window

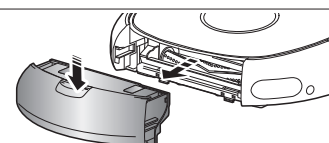
## Cleaning the Dust Bin and the Filters

### First, empty the dust bin before cleaning it.

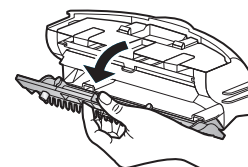
- When separating the dust bin, take care not to spill the dust out of the dust bin.
- Empty the dust bin in the following cases.
  1. When dust has accumulated inside the dust bin.
  2. When the suction power suddenly becomes weak.
  3. When the noise suddenly increases.



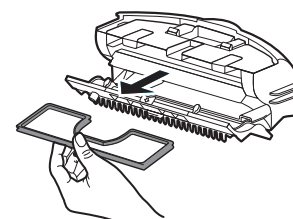
1. Press the Dust Bin Eject (PUSH) button and pull the dust bin to separate the dust bin.



2. Separate the dust bin cover by pulling it in the direction of the arrow in the figure.

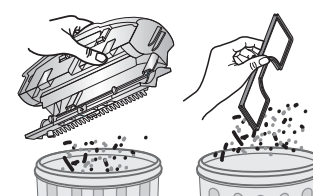


3. Separate the Filter from the dust bin by pulling it in the direction of the arrow in the figure.

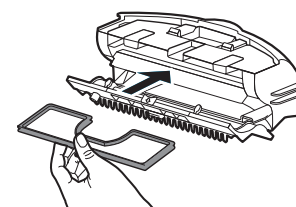


4. Wipe the dust from the Filter and the dust bin.

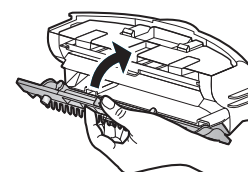
\* You can clean it with water.



5. Install the Filter into the dust bin.
  - Make sure that the grid pattern of the Filter is facing downwards. It cannot be installed in the wrong direction.



6. Close the dust bin cover and install it into the main unit.



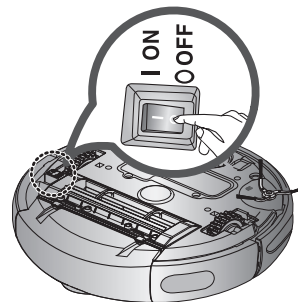
## CLEANING THE VACUUM CLEANING ROBOT

### Cleaning the Power Brush

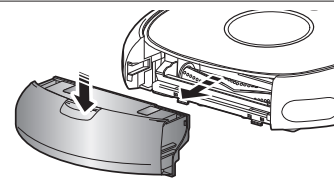
**You must turn off the Power Switch at the bottom of the main unit before cleaning the robotic vacuum.**



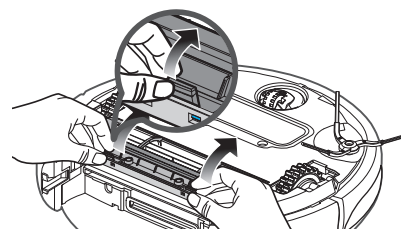
- Because the dust in the dust bin may come out, separate the dust bin first before cleaning the power brush.



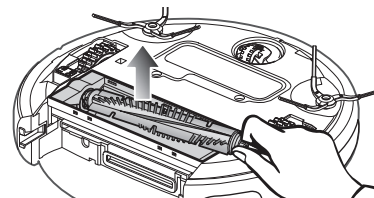
1. Separate the dust bin by pressing the Dust Bin Eject (PUSH) button.



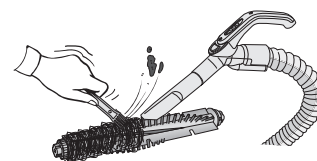
2. After checking whether there are any foreign substances, press the hook that is fixing the brush cover to separate it.



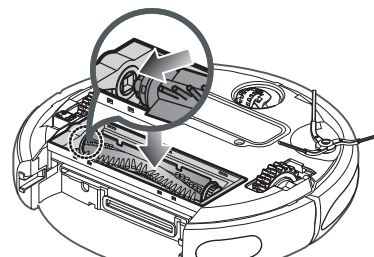
3. Lift the power brush up from the main unit.



4. Remove any foreign substances such as long hairs or strings wrapped around the power brush using a cleaning brush or a vacuum cleaner.

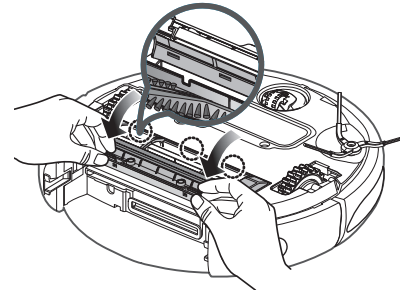


5. When cleaning is complete, fix the Power Switch side of the power brush first and then fix the other side of the brush in the same way.





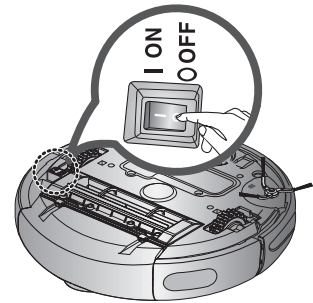
- 
6. After inserting the 3 tips at the top of the cover, push the other end in until it “clicks” into place.



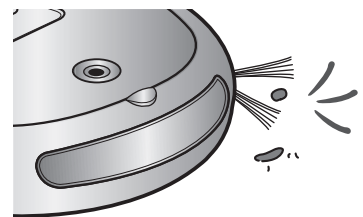
- To prevent the Vacuum cleaning Robot from becoming clogged, be careful not to vacuum tooth picks or cotton swabs.
- When removing foreign substances becomes difficult, contact a customer care center.
- Because the power brush vacuums the dust on the floor, long strings or hair can become wrapped around the brush. Check and clean the power brush regularly.

## Cleaning the Edge-Cleaning Side rotating Brush

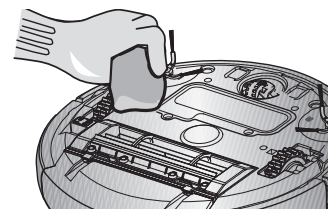
**You must turn off the Power Switch at the bottom of the main unit before cleaning the robotic vacuum.**



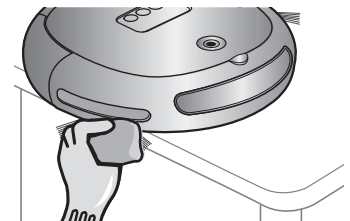
1. Check whether the side rotating brush is bent or whether there are any foreign substances stuck on the brush.



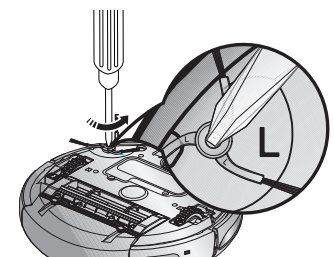
2. Wearing rubber gloves, wrap the side rotating brush with a cloth using hot water for about 10 seconds and wipe it on the cloth.



3. Turning the side rotating brush, repeat the procedures in Step 2.



4. If hair or string is wrapped between the main unit and the side rotating brush, undo the screw of the side rotating brush using a (+) driver to remove it. When reassembling the brush, check the "L" mark on the edge-cleaning side rotating brush and the "L" mark on the main unit and then reassemble the side rotating brush. (Letter "R" is carved at the right side rotating brush.)



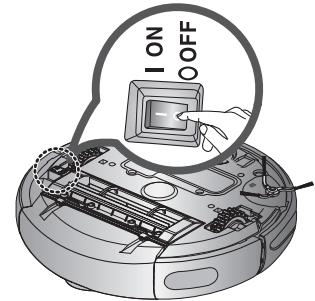
Because the side rotating brush easily attracts hair and other foreign substances, make sure to clean it frequently.

Excessive foreign substances on the side rotating brush can damage the brush.

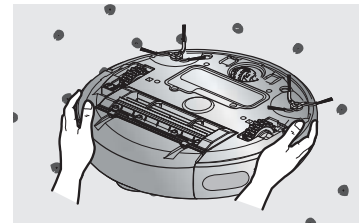
## Cleaning the Driving Wheel

**You must turn off the Power Switch at the bottom of the main unit before cleaning the robotic.**

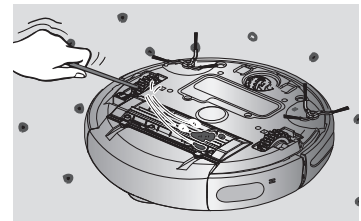
- If the vacuum cleaning robot suddenly starts to zigzag, there may be foreign substances stuck on the driving wheel.



1. When cleaning the driving wheel, place a soft cloth on the floor and flip the main unit, placing it down carefully.




2. Check for foreign substances and remove them using a stick or a pair of blunt nippers if necessary.



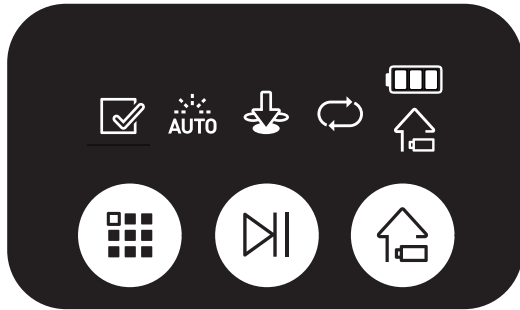
# troubleshooting

## CHECKLIST BEFORE SVC CALLS

Symptom	Checklist	Measure to Take
<b>Vacuum cleaning Robot does not operate at all before cleaning.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the dust bin assembled?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Install the dust bin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the Power Switch turned on?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn on the Power Switch.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is cleaning mode (🔋 📶 🔄) in the display panel turned on?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Press the (⏻) button. (To turn it off, press and hold the (⏻) button down for 3 seconds or longer.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Does the battery level icon on the display move to the right as shown? (🔋 → 🔋 → 🔋 → 🔋)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lift up the Vacuum cleaning Robot, and manually dock the robotic vacuum onto the charger to charge it.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vacuum cleaning Robot will not operate when the battery in the remote control is depleted. (SR8750 only)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Replace the batteries in the remote control. (AAA type)</li> </ul>
<b>Vacuum cleaning Robot stopped operating while cleaning.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Does the battery level icon on the display move to the right as shown? (🔋 → 🔋 → 🔋 → 🔋)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lift up the Vacuum cleaning Robot, manually dock the robotic onto the charger to charge it.</li> </ul>
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Has the vacuum cleaning robot become hooked on wires on the floor?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the Power Switch and remove the wires.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the Vacuum cleaning Robot stuck to the floor where there is a height difference? - The driving wheel is lifted.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the Power Switch and move the cleaning robotic vacuum to another place to clean.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is there a thin towel (cloth) wrapped around the driving wheel?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the Power Switch and remove the thin towel.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the Vacuum cleaning Robot stuck on the doorsill?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the Power Switch and move the Vacuum cleaning Robot to another place to clean.</li> </ul>
<b>The suction power is weak while cleaning.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check whether the dust bin is full of dust.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stop the Vacuum cleaning Robot and empty the dust bin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check whether the suction inlet is clogged by foreign substances.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the Power Switch and remove the foreign substances on the suction inlet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check whether the Filter is clogged.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean the Filter well.</li> </ul>

Symptom	Checklist	Measure to Take
<b>Vacuum cleaning Robot cannot find the charger.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the power plug of the charger is plugged correctly into the outlet.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• If there are any obstacles within a range of about 1m in front of the charger and about 0.5m range to the left and right of the charger, you should remove the obstacles.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• If there are any foreign substances on the change pin, wipe them off with a dry towel.</li> </ul>	

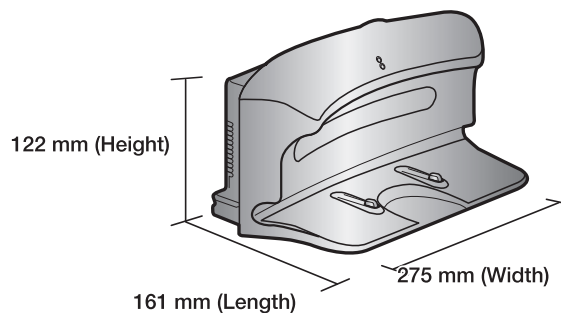
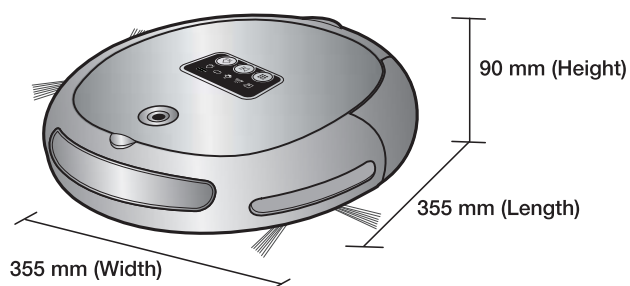
## TROUBLESHOOTING FOR ERROR CODES



ERROR CODE	CAUSE	SOLUTION
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vacuum cleaning Robot is caught, stuck or trapped while navigating.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the Power Switch at the bottom and move the Vacuum cleaning Robot to a different location.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A foreign substance (string, paper, toy etc.) is caught in the power brush.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the Power Switch at the bottom and remove the foreign substance from the power brush.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A foreign substance (string, paper, toy etc.) is caught in the left driving wheel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the Power Switch at the bottom and remove the foreign substance from the left driving wheel.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A foreign substance (string, paper, toy etc.) is caught in the right driving wheel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the Power Switch at the bottom and remove the foreign substance from the right driving wheel.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check bumper sensor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Slightly pull the stuck bumper outward.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A foreign substance (dust, stain etc.) is on the Obstacle sensor window.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the Power Switch at the bottom and wipe the foreign substance from the front and rear sensor windows using a soft cloth.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A foreign substance (Dust, stain etc.) is on the Cliff sensor window.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the Power Switch at the bottom and wipe the foreign substance on the cliff sensor window with a soft cloth.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dust bin not inserted.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insert the dust bin until you hear a “Click” sound.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A foreign substance (String, cloth etc.) is caught on the edge-cleaning side rotating brush.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the Power Switch at the bottom and wipe the foreign substance from the edge-cleaning side rotating brush.</li> </ul>

\* If you press the (⏻) button or turn off the Power Switch, the error code is cleared.

# product specification



Main Body		Charger (Station)
Classification	Item	Detail
<b>Mechanical Specifications</b>	Diameter	355mm
	Height	90mm
	Weight	3.5 kg
<b>Electrical Specifications</b>	Power voltage	AC 220-240V~, 50-60Hz
	Charge power consumption	50 W
	Main unit power consumption	40 W
	Battery specifications	14.4V / 2,000 mA
<b>Cleaning Specifications</b>	Dust bin capacity	About 0.6 ℓ
	Charging type	Auto Charging/Manual Charging
	Cleaning mode	Auto, Spot, Max, Manual(SR8750 only)
	Charging time	About 120 minutes
	Cleaning time (on the basis of hard floor)	About 90 minutes
<b>Cleaning method</b>		Ceiling shape recognition
<b>Main unit button type</b>		Button type

## Open Source Announcement

The software included in this product contains copyrighted software that is licensed under the GPL/LGPL.

You may obtain the complete Corresponding Source code from us for a period of three years after our last shipment of this product by sending email to: [oss.request@samsung.com](mailto:oss.request@samsung.com)

If you want to obtain the complete Corresponding Source code in the physical medium such as CD-ROM, the cost of physically performing source distribution may be charged.

This offer is valid to anyone in receipt of this information.

### GPL Software :

Linux kernel, BusyBox, mtd-utils, lrzsz, wireless tools

### LGPL Software :

uClibc

## - GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## **TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION**

**0.** This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

**1.** You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.



You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

**2.** You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a)** You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b)** You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c)** If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

**3.** You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a)** Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b)** Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c)** Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

**4.** You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

**5.** You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

**6.** Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

**7.** If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

**8.** If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

**9.** The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

**10.** If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## **NO WARRANTY**

**11.** BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

**12.** IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## **END OF TERMS AND CONDITIONS**

### **How to Apply These Terms to Your New Programs**

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

one line to give the program's name and an idea of what it does.

Copyright (C) yyyy name of author

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details

type `show w`. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c` for details.

The hypothetical commands `show w` and `show c` should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w` and `show c`; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision` (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

signature of Ty Coon, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

## **- GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE**

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

### **Preamble**

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking

a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the “Lesser” General Public License because it does Less to protect the user’s freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users’ freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a “work based on the library” and a “work that uses the library”. The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

## **TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION**

**0.** This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called “this License”). Each licensee is addressed as “you”.

A “library” means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The “Library”, below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A “work based on the Library” means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term “modification”.)

“Source code” for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

**1.** You may copy and distribute verbatim copies of the Library’s complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

**2.** You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- **a)** The modified work must itself be a software library.
- **b)** You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- **c)** You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- **d)** If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole

which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

**3.** You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

**4.** You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

**5.** A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a “work that uses the Library”. Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a “work that uses the Library” with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a “work that uses the library”. The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a “work that uses the Library” uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

**6.** As an exception to the Sections above, you may also combine or link a “work that uses the Library” with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer’s own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- **a)** Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable “work that uses the Library”, as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- **b)** Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user’s computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- **c)** Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- **d)** If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- **e)** Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the “work that uses the Library” must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally

accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

**7.** You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- **a)** Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- **b)** Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

**8.** You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

**9.** You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

**10.** Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

**11.** If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

**12.** If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

**13.** The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

**14.** If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## **NO WARRANTY**

**15.** BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

**16.** IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING

OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## **END OF TERMS AND CONDITIONS**

### **How to Apply These Terms to Your New Libraries**

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

one line to give the library's name and an idea of what it does.

Copyright (C) year name of author

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

signature of Ty Coon, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

### **- JPEG**

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

### **- OpenCV :**

IMPORTANT: READ BEFORE DOWNLOADING, COPYING, INSTALLING OR USING.

By downloading, copying, installing or using the software you agree to this license.

If you do not agree to this license, do not download, install, copy or use the software.

License Agreement

For Open Source Computer Vision Library

Copyright (C) 2000-2008, Intel Corporation, all rights reserved.

Copyright (C) 2008-2010, Willow Garage Inc., all rights reserved.

Third party copyrights are property of their respective owners.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistribution's of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistribution's in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

The name of the copyright holders may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

This software is provided by the copyright holders and contributors "as is" and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall the Intel Corporation or contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

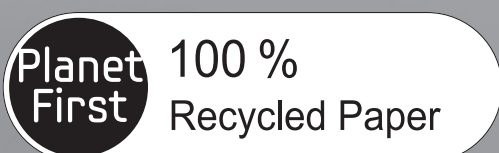






SR8730  
SR8750

# Роботизированный пылесос руководство пользователя



Для печати этого руководства пользователя использовалась исключительно переработанная бумага.

- \* Прежде чем использовать устройство, внимательно прочтите данные инструкции.
- \* Устройство можно использовать только внутри помещения.

Русский

imagine the possibilities

Благодарим за приобретение продукции компании Samsung.  
Для получения полного обслуживания  
зарегистрируйте устройство на сайте  
[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)



**SAMSUNG**

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



---

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

---

-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** • Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для будущего использования.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** • Поскольку данные инструкции по эксплуатации охватывают устройства разных моделей, технические характеристики приобретенного пылесоса могут несколько отличаться от характеристик, описанных в этом руководстве.

## ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ/ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Указывает на риск получения серьезной или смертельной травмы.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Указывает на риск получения травмы или повреждения устройства.

## ДРУГИЕ ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ

 <b>ПРИМЕЧАНИЕ</b>	Обозначает сведения, которые помогают пользователям понять, как правильно использовать устройство.
---	--

## **ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

---

При использовании электрического устройства необходимо соблюдать основные меры предосторожности, в том числе описанные ниже.

### **ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ РОБОТИЗИРОВАННОГО ПЫЛЕСОСА ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.**

Когда пылесос не используется, а также перед выполнением обслуживания, отключайте его от розетки электропитания.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** чтобы снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травм, следуйте приведенным далее мерам предосторожности.

#### **ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

- Используйте устройство только в соответствии с данным руководством.
- Не используйте роботизированный пылесос и зарядное устройство при наличии каких-либо повреждений.
- Если пылесос не работает должным образом, падал, поврежден, находился некоторое время на улице или в воде, доставьте его в центр поддержки покупателей.
- Не прикасайтесь к зарядному устройству или роботизированному пылесосу мокрыми руками.
- Используйте устройство только в помещении и только на сухой поверхности.
- Данное устройство может использоваться детьми от 8 лет и старше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами с ограниченным опытом или знаниями, если над ними осуществляется контроль, либо они проинструктированы о мерах безопасности при использовании устройства.
- Детям запрещается играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без надзора.

#### **ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО**

- Не изменяйте поляризованную вилку для подключения к неполяризованной розетке или удлинителю.
- Не используйте устройство на улице или на влажной поверхности.
- Выключайте зарядное устройство из розетки, когда оно не используется, а также перед выполнением обслуживания устройства.
- Для подзарядки используйте только зарядное устройство, предоставленное производителем.
- Не используйте устройство, если кабель питания или вилка повреждены.
- Не тяните за кабель питания, не используйте его для переноски устройства, не зажимайте кабель дверью, не натягивайте вокруг острых краев или углов. Держите кабель питания в

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

---

отдалении от нагретых поверхностей.

- Не используйте удлинители и розетки с недостаточной предельно допустимой нагрузкой по току.
- При отключении от розетки не тяните за кабель питания. Чтобы отключить устройство от розетки, возьмитесь за вилку, а не за кабель.
- Не разбирайте батареи и не сжигайте их, поскольку при высокой температуре они взрываются.
- Не пытайтесь самостоятельно открыть зарядное устройство. Ремонт должен осуществляться только квалифицированными специалистами центра поддержки покупателей.
- Не подвергайте зарядное устройство воздействию высокой температуры и не допускайте его контакта с сыростью или влагой.

## **РОБОТИЗИРОВАННЫЙ ПЫЛЕСОС**

- Не собирайте при помощи роботизированного пылесоса твердые или острые предметы, например стекло, гвозди, винты, монеты и т. д.
- Не используйте пылесос без фильтра. При обслуживании никогда не помещайте пальцы и другие предметы в отсек вентилятора, поскольку устройство может случайно включиться.
- Не вставляйте в отверстия никаких предметов. Не используйте устройство с заблокированными отверстиями, не допускайте попадания в отверстия пыли, ворса, волос и всего, что может препятствовать току воздуха.
- Не пылесосьте токсичные материалы (хлорный отбеливатель, аммиак, очиститель канализационных труб и т. д.)
- Не пылесосьте горячие и дымящиеся предметы, например сигареты, спички или горячий пепел.
- Не собирайте при помощи роботизированного пылесоса легковоспламеняющиеся или горючие вещества, например бензин, а также не используйте пылесос в местах их возможного присутствия.
- Не используйте роботизированный пылесос в закрытых помещениях, в которых воздух имеет высокую концентрацию паров масляной краски, растворителя, жидкости для уничтожения насекомых, легковоспламеняющейся пыли либо других взрывчатых или токсичных испарений.
- При интенсивном использовании и под воздействием экстремальных температурных условий в батареях могут возникать утечки. Если жидкость из батарей попала на кожу, как можно быстрее смойте ее водой. Если жидкость попала в глаза, тщательно промывайте их чистой водой в течение не менее 10 минут. Обратитесь к врачу.

# СОДЕРЖАНИЕ

---

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

02

- 06 Питание
- 07 Перед использованием
- 10 Использование
- 11 Очистка и обслуживание

## ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

13

## СБОРКА ПЫЛЕСОСА

15

- 15 Компоненты
- 16 Названия компонентов

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

20

- 20 Установка роботизированного пылесоса
  - 20 Порядок подготовки
  - 20 Включение или выключение переключателя питания
  - 21 Установка зарядного устройства
  - 22 Зарядка
  - 23 Информация о батарее
- 24 Использование роботизированного пылесоса
  - 24 Запуск и остановка уборки
  - 25 Подзарядка
  - 26 Уборка в режиме Auto (Авто)
  - 27 Уборка в режиме Spot (Область)
  - 28 Уборка в режиме Max (Максимум)
  - 29 Уборка в ручном режиме (SR8750)

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРАМИ

30

- 30 Чистка роботизированного пылесоса
  - 30 Не забывайте о правилах очистки и обслуживания
  - 30 Очистка окна датчика и камеры
  - 31 Очистка контейнера для пыли и фильтров
- 32 Чистка роботизированного пылесоса
  - 32 Очистка приводной щетки
  - 34 Очистка боковой вращающейся щетки для уборки в режиме «Вдоль стен»
  - 35 Очистка ведущего колеса

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

36

- 36 Проверка перед обращением для обслуживания
- 38 Поиск и устранение неисправностей по кодам ошибок

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКЦИИ

39

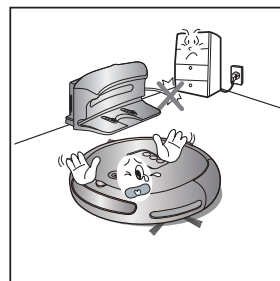
# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## ПИТАНИЕ



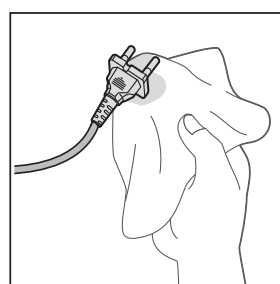
**Не сгибайте кабель питания слишком сильно и не ставьте на него тяжелые предметы, которые могут его повредить.**

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



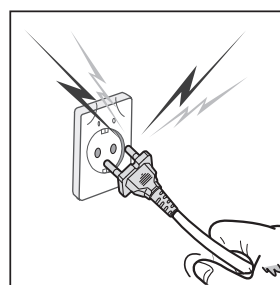
**Удаляйте пыль и воду с вилки кабеля питания.**

- В противном случае возникает риск повреждения устройства или поражения электрическим током.



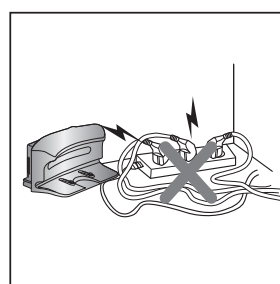
**Не тяните за кабель питания и не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.**

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



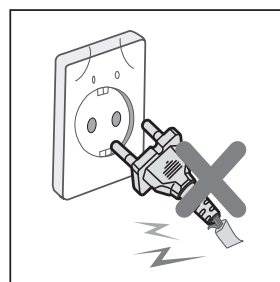
**Не подключайте несколько вилок к одной розетке. (Не оставляйте кабель питания на полу).**

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



**Не используйте поврежденный кабель питания, вилку или незакрепленную сетевую розетку.**

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



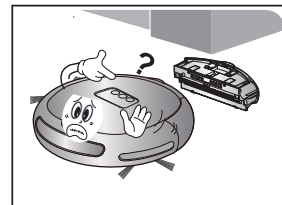
## ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



ВНИМАНИЕ

**Перед включением роботизированного пылесоса убедитесь, что контейнер для пыли установлен.**

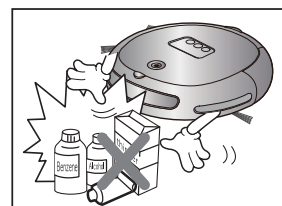
- Если контейнер для пыли не установлен, роботизированный пылесос не будет работать.



ВНИМАНИЕ

**Никогда не используйте роботизированный пылесос в местах, в которых находятся горючие вещества.**

- В местах, где на полу стоят свечи или настольные лампы.
- В местах, где есть источники огня без присмотра (огонь или тлеющие угли).
- В местах, где находится бензин, очищенный спирт, растворитель, пепельницы с зажженными сигаретами и т. д.



ВНИМАНИЕ

**Роботизированный пылесос предназначен для использования только в домашних условиях. Не используйте его в приведенных ниже местах.**

- Чердаки, подвалы, склады, промышленные здания, отдельные комнаты за пределами основного здания, помещения с высокой влажностью (например ванны и душевые комнаты), узкие и расположенные на высоте поверхности (например столы и полки). При использовании в таких местах устройство может быть повреждено (что приведет к неправильной работе и выходу из строя).



ВНИМАНИЕ

**Чтобы выполнить уборку во всех комнатах, откройте все межкомнатные двери.**

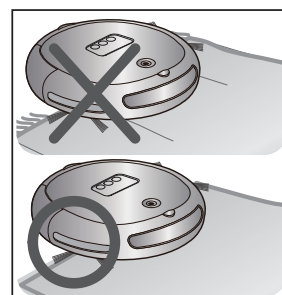
- Если дверь в комнату закрыта, роботизированный пылесос не сможет попасть в комнату.
- Однако следует закрывать входную дверь, а также двери на веранду, в ванную и в помещения, где пылесос может упасть на нижний этаж.



ВНИМАНИЕ

**Если ковер имеет длинные кисточки, спрячьте кисточки под ковер.**

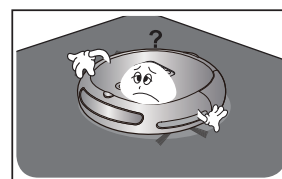
- Длинные кисточки могут вызвать повреждение ковра и устройства при попадании в ведущее колесо или приводную щетку.



ВНИМАНИЕ

**Не используйте пылесос для пола с черной поверхностью.**

- В этом случае роботизированный пылесос не сможет функционировать должным образом.

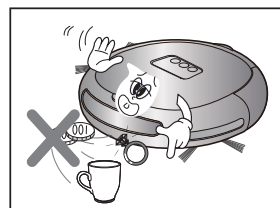




ВНИМАНИЕ

**Заранее уберите мелкие и хрупкие предметы с поверхности, на которой будет проводиться уборка.**

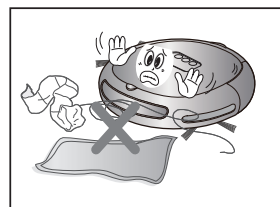
- Уберите все посторонние предметы перед уборкой.
- Уберите хрупкие предметы, такие как фарфор, стеклянные изделия, горшки для цветов и т. д.
- Роботизированный пылесос не распознает монеты, кольца и другие ценные предметы, такие как ювелирные изделия.



ВНИМАНИЕ

**Перед уборкой соберите предметы, разбросанные по полу.**

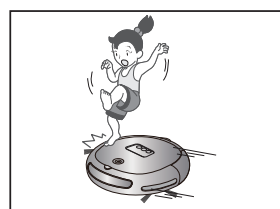
- Роботизированный пылесос способен определять препятствия на расстоянии 5 см.
- Полотенца, коврики перед ванными комнатами, раковинами, в прихожих и кладовых, кабели питания, скатерти и ремни могут попасть в ведущее колесо или приводную щетку. Это может привести к падению предметов со стола.



ВНИМАНИЕ

**Перед началом уборки и при использовании режима уборки по расписанию предупредите всех членов семьи (и других соответствующих лиц) о необходимости проявлять осторожность.**

- Роботизированный пылесос может столкнуться с ребенком, в результате чего ребенок может упасть.



ВНИМАНИЕ

**Следите за тем, чтобы ребенок не наступал и не садился на роботизированный пылесос.**

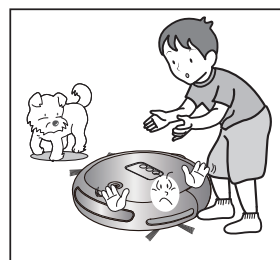
- Ребенок может упасть и получить травмы, а также повредить устройство.



ВНИМАНИЕ

**Прежде чем оставить ребенка или домашнее животное без присмотра, отключите питание роботизированного пылесоса.**

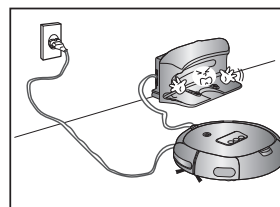
- Роботизированный пылесос может привлечь их внимание.
- При контакте вращающегося колеса или щетки с пальцами, ногами, одеждой или волосами может быть получена травма.
- Если ребенок или домашнее животное находится на пути роботизированного пылесоса, то может быть распознан как препятствие и область рядом с ним не будет очищена.
- Когда переключатель питания выключен, питание и все функции устройства выключены.



ВНИМАНИЕ

**При установке зарядного устройства не оставляйте кабель питания свободно лежать на полу.**

- После завершения автоматической подзарядки или при проезде мимо зарядного устройства роботизированный пылесос может потащить за собой кабель питания.



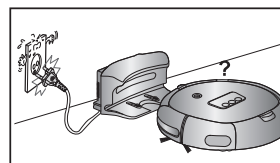




ВНИМАНИЕ

**Следите за тем, чтобы кабель питания зарядного устройства всегда был подключен к розетке.**

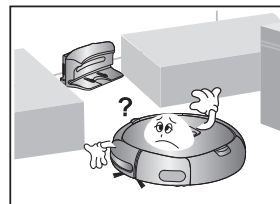
- Роботизированный пылесос имеет функцию самостоятельной подзарядки, однако если кабель питания зарядного устройства отключен от электрической сети, пылесос не сможет автоматически заряжать батарею.



ВНИМАНИЕ

**Установите зарядное устройство в таком месте, которое легко доступно роботизированному пылесосу.**

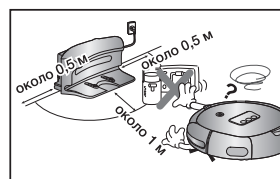
- Если зарядное устройство находится в углу, это может привести к выполнению лишних движений и помешать процессу автоматической подзарядки.



ВНИМАНИЕ

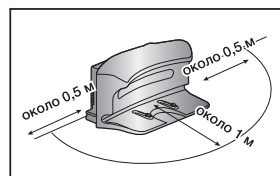
**Если перед зарядным устройством находятся какие-либо устройства, роботизированный пылесос не сможет самостоятельно выполнить автоматическую подзарядку.**

- Удалите препятствия на пути пылесоса.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

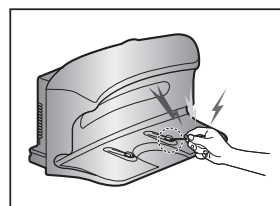
**На расстоянии 0,5 м слева и справа и 1 м спереди зарядного устройства не должно находиться никаких предметов.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Не допускайте короткого замыкания контактов зарядного устройства с помощью металлических предметов, таких как шпильки, отвертки и т. д.**

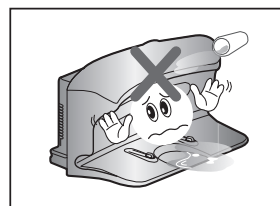
- Это приведет к повреждению зарядного устройства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Убедитесь, что на зарядной станции отсутствуют следы жидкости.**

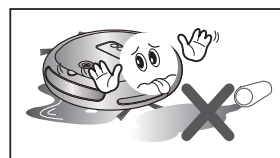
- В противном случае возникнет риск возгорания или поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Следите за тем, чтобы пылесос не пылесосил и не двигался по жидкости, например по пятнам воды, масла или наполнителя для кошачьих туалетов.**

- Это может привести к непоправимому повреждению устройства.
- Жидкости могут попасть в колеса и вызвать загрязнение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Не используйте зарядное устройство в других целях.**

- Это может привести к повреждению зарядного устройства или возгоранию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Не устанавливайте зарядное устройство на полу с темной поверхностью.**

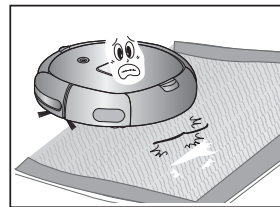
- В противном случае роботизированному пылесосу будет трудно подъехать к нему.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



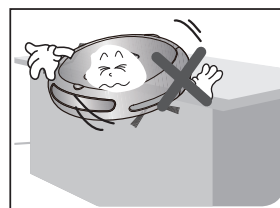
**Роботизированный пылесос нельзя использовать для очистки толстых ковров.**

- Это может привести к возникновению проблем с роботизированным пылесосом.
- Это может привести к повреждению ковра.



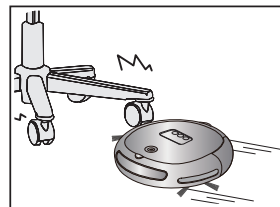
**Не используйте роботизированный пылесос для очистки поверхности стола и других поверхностей на возвышении.**

- Это может привести к падению и повреждению пылесоса.



**Во время работы роботизированный пылесос может удариться о некоторые элементы мебели, например о ножки стульев и столов, об тонкие и длинные предметы.**

- Для более быстрой и чистой уборки ставьте стулья на столы.



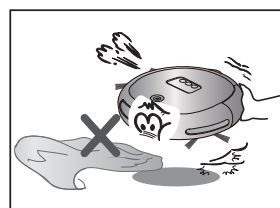
**Не кладите на роботизированный пылесос никакие предметы.**

- Это может привести к его неисправности.

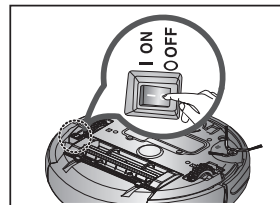


**Во время уборки незамедлительно удаляйте крупные фрагменты бумаги и пластиковые пакеты из пылесоса.**

- Длительное использование пылесоса с закрытым входным отверстием может привести к его повреждению.



**Если роботизированный пылесос издает необычный звук, из него поступает запах или дым, немедленно выключите переключатель питания и обратитесь в центр поддержки покупателей.**

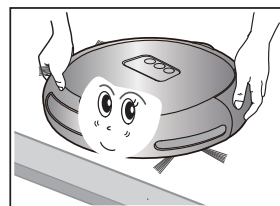




ПРИМЕЧАНИЕ

**Роботизированный пылесос может быть не в состоянии продолжать работу, если он застрял на пороге при входе или на веранде.**

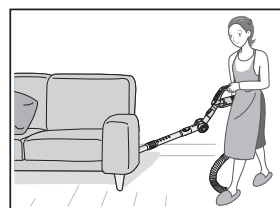
- Если что-то препятствует движению роботизированного пылесоса в течение 5 минут, он автоматически выключится в целях безопасности.
- Чтобы продолжить уборку, перенесите пылесос в такое место, где он сможет двигаться, выключите переключатель питания, а затем снова включите его.



ПРИМЕЧАНИЕ

**Роботизированный пылесос не может полностью выполнять уборку в недоступных ему местах, например углах и пространствах между диванами и стенами.**

- Уборку в этих местах необходимо регулярно выполнять вручную.



ПРИМЕЧАНИЕ

**После уборки могут оставаться скопления пыли, если роботизированный пылесос не убрал пыль, образовавшуюся во время уборки.**

- В этом случае удалите пыль другим инструментом для уборки.

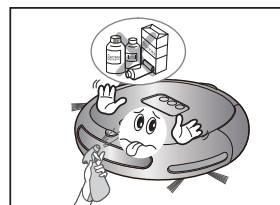
## ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ

**При очистке устройства не распыляйте воду непосредственно на корпус, а также не протирайте его летучими веществами, такими как бензол, растворитель или спирт.**

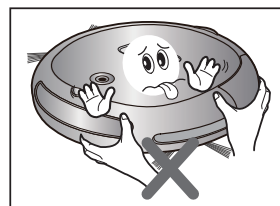
- Это может привести к непоправимому повреждению устройства.



ВНИМАНИЕ

**Не нажимайте слишком сильно на бампер роботизированного пылесоса.**

- При повреждении датчика в бампере роботизированный пылесос может ударяться о стены и мебель.



ВНИМАНИЕ

**Запрещается разбирать и модифицировать устройство кому-либо, кроме квалифицированного сервисного инженера.**

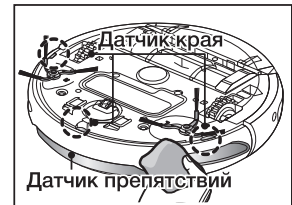
- Это может привести к повреждению устройства.





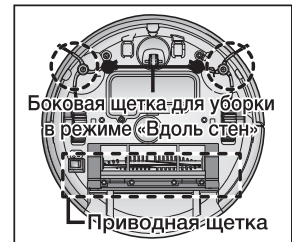
**Регулярно удаляйте посторонние предметы с датчиков препятствий и края.**

- Грязь, которая скапливается на датчиках, может нарушить их работу.



**При удалении посторонних веществ и предметов всегда выключайте переключатель питания и используйте щетку.**

- В противном случае пылесос может внезапно включиться, что может вызвать травмы или повреждение пылесоса.

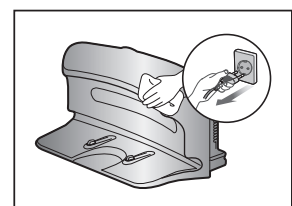


**Если кабель питания поврежден, обратитесь в центр поддержки покупателей для его замены квалифицированным сервисным инженером.**

- В противном случае возникнет риск возгорания или поражения электрическим током.

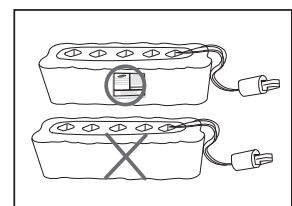


**Перед очисткой зарядного устройства отсоедините кабель питания от розетки для обеспечения безопасности.**

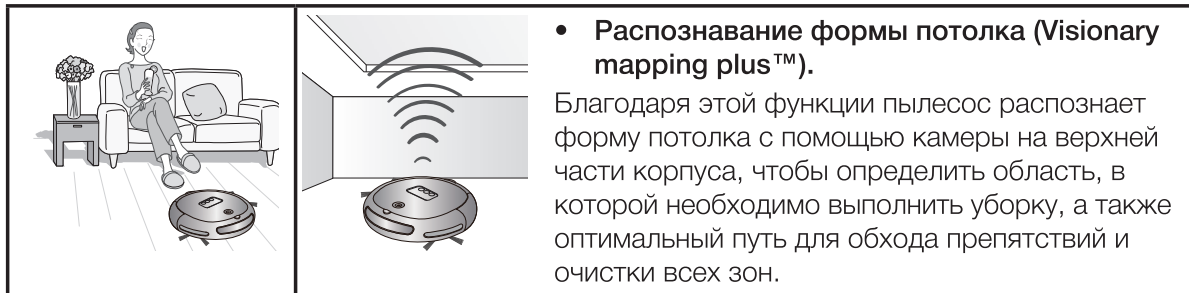


**Для замены батареи обратитесь в центр поддержки покупателей компании Samsung Electronics.**

- Использование неоригинальных батарей может привести к выходу устройства из строя.



# характеристики устройства

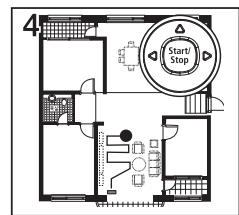
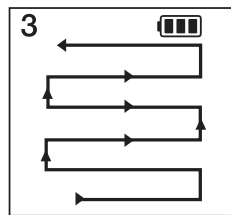
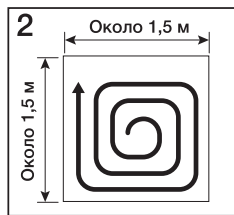
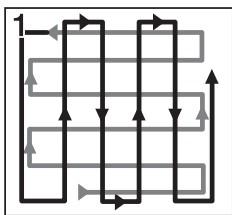


## ДЕЛИКАТНАЯ УБОРКА ВО ВСЕХ УГЛАХ

Поскольку роботизированный пылесос выполняет уборку на полу, двигаясь последовательно (▣) по всем участкам на карте, сформированной функцией распознавания формы потолка, он очищает пол во всех углах.

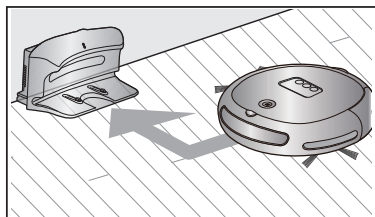
## РАЗЛИЧНЫЕ РЕЖИМЫ УБОРКИ

Предусмотрены различные режимы уборки, удовлетворяющие любые потребности.



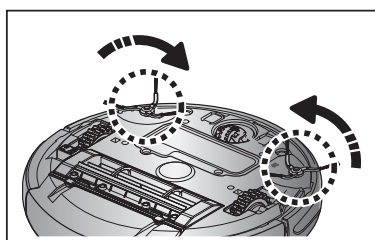
1. **Режим Auto (Авто):** автоматическая уборка всех комнат.
2. **Режим Spot (Область):** интенсивная очистка определенного места. Можно использовать для уборки крошек от хлеба или пирога.
3. **Режим Max (Максимум):** уборка до тех пор, пока батарея почти не разрядится.
4. **Режим Manual (SR8750):** можно выполнить очистку пола вручную, перемещая роботизированный пылесос.

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ ПОДЗАРЯДКА



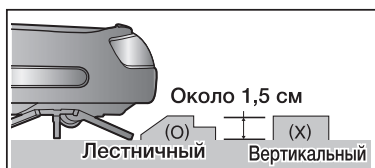
При низком уровне заряда батареи роботизированный пылесос автоматически подъезжает к зарядному устройству для быстрой автоматической подзарядки батареи.

## БОКОВАЯ ВРАЩАЮЩАЯСЯ ЩЕТКА ДЛЯ УБОРКИ В РЕЖИМЕ «ВДОЛЬ СТЕН»



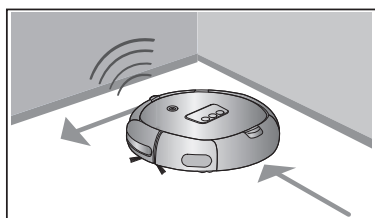
Боковая вращающаяся щетка выполняет уборку пыли вдоль стен.

## ПРОЕЗД ЧЕРЕЗ ПОРОГИ



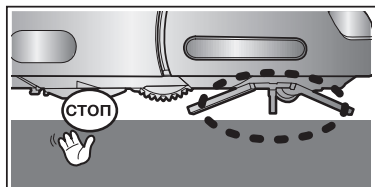
Благодаря инновационной системе привода роботизированный пылесос способен преодолевать пороги в дверных проемах высотой до 1,5 см и выполнять уборку во всех комнатах. Из-за формы порога роботизированный пылесос может быть не в состоянии преодолеть дверной порог высотой до 1,5 см.

## ЗАЩИТА ОТ СТОЛКНОВЕНИЙ



Роботизированный пылесос использует 2-ступенчатый алгоритм для определения и обхода препятствий. Во время движения 7 датчиков препятствий 1 ступени определяют препятствия, но если роботизированный пылесос все же сталкивается с каким-либо предметом, то 2 датчика в бампере обеспечивают поглощение удара.

## ЗАЩИТНОЕ УСТРОЙСТВО

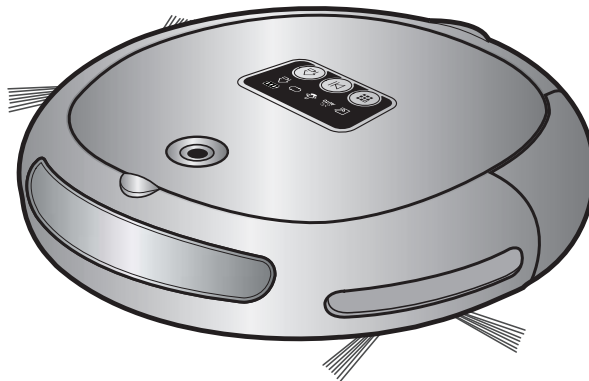


При поднятии роботизированного пылесоса во время уборки его ведущие колеса, приводная щетка, двигатель всасывания и боковая вращающаяся щетка автоматически останавливаются с помощью датчика.

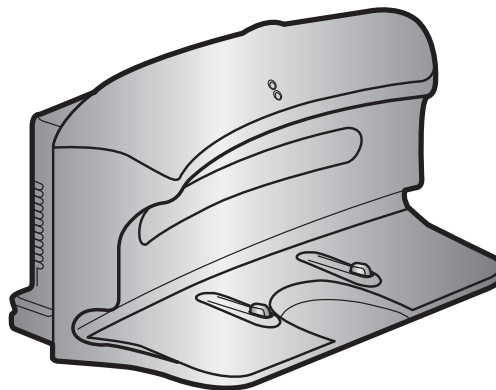
# сборка пылесоса

## КОМПОНЕНТЫ

### ■ Корпус пылесоса



### ■ Зарядное устройство (станция)

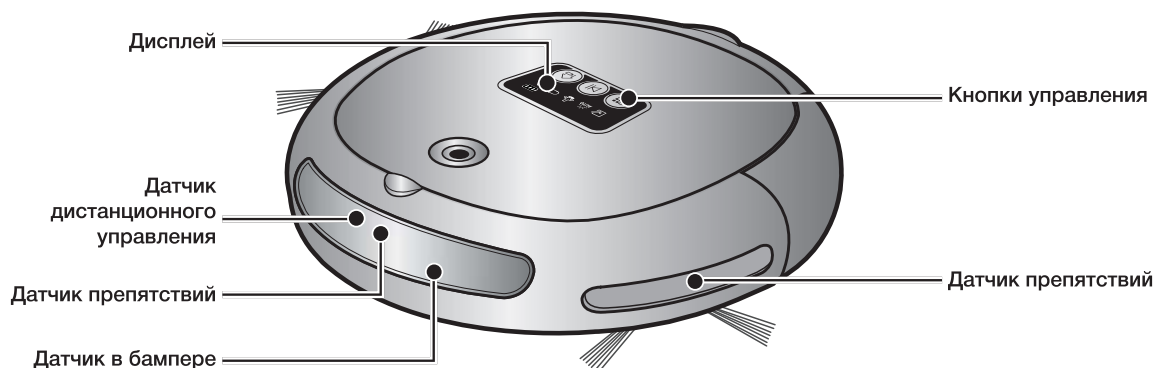


### ■ Другие компоненты

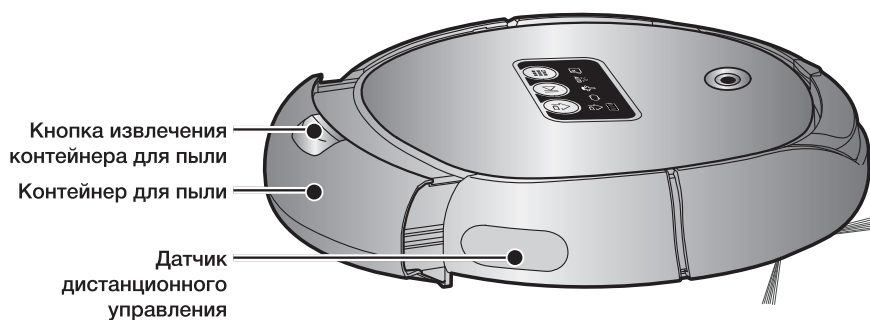
		
Руководство пользователя	Чистящая щетка	* SR8750 Пульт дистанционного управления / 2 батарейки

# НАЗВАНИЯ КОМПОНЕНТОВ

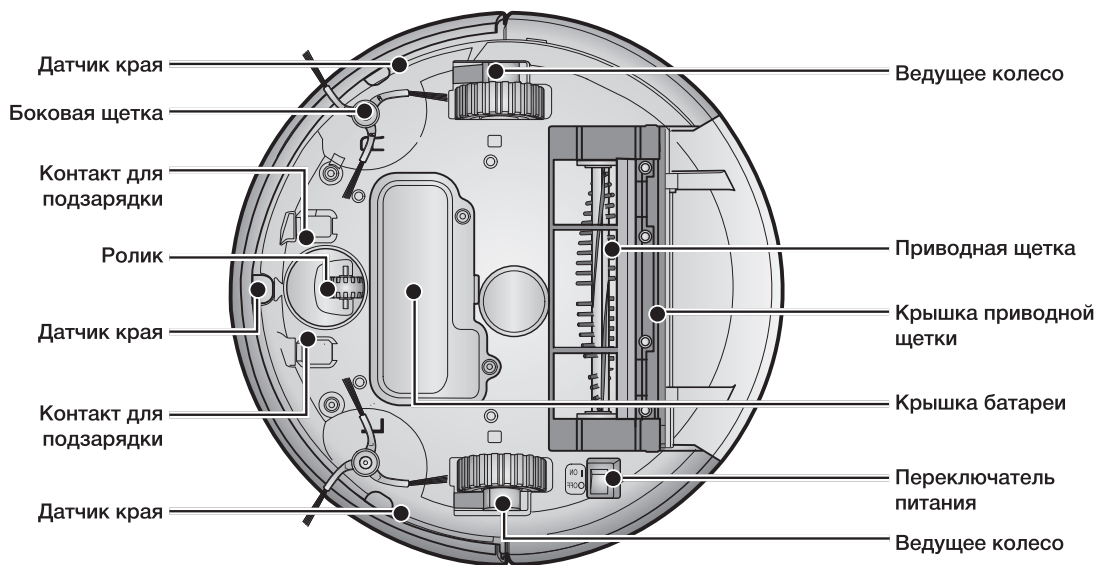
## ■ Пылесос



### Спереди



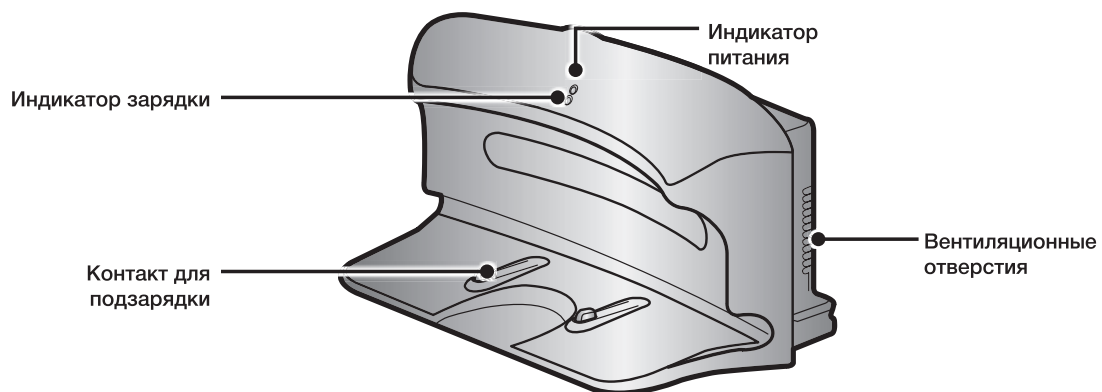
### Сбоку



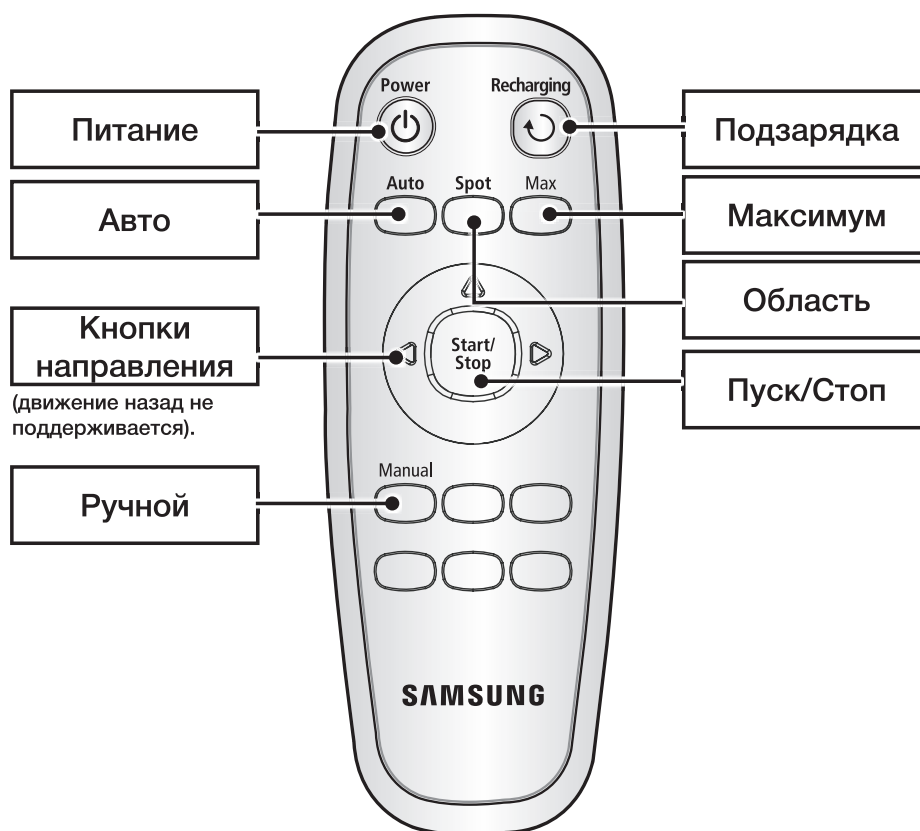
### Снизу



## ■ Зарядное устройство (станция)

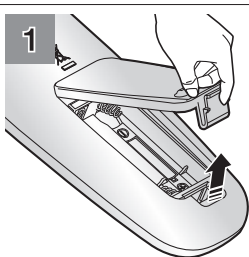


## ■ Пульт дистанционного управления (SR8750)

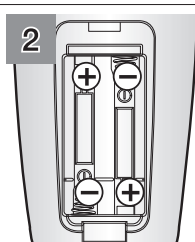


## ■ Установка батареи пульта дистанционного управления

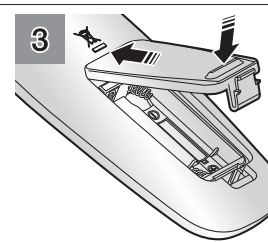
Батареи не установлены в пульте дистанционного управления при покупке устройства. Перед использованием установите батареи (тип AAA).



На задней стороне пульта дистанционного управления нажмите фиксатор и поднимите крышку отсека для батарей.



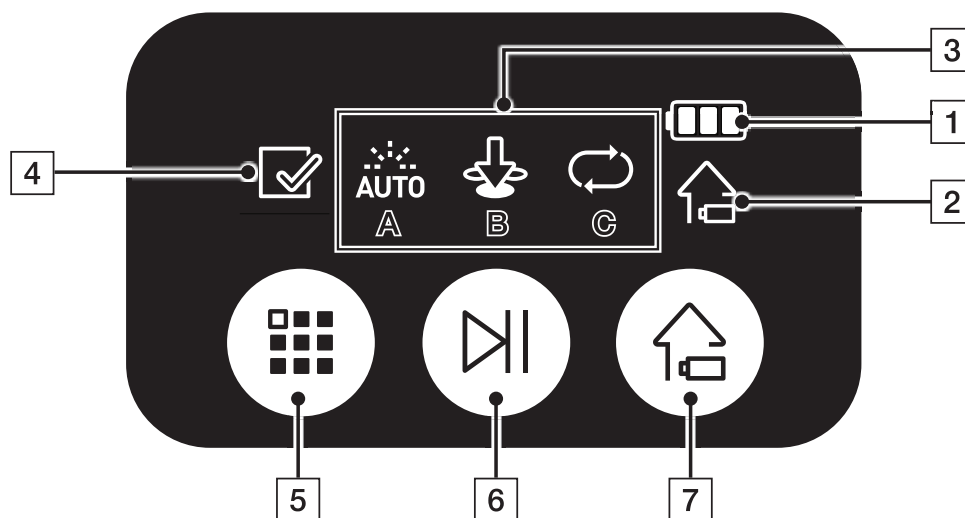
Установите батареи в пульт дистанционного управления, как показано на рисунке ниже. (Если при установке батарей будет нарушена полярность, пульт дистанционного управления работать не будет).



Вставьте выступ на крышке в паз, а затем опустите другой конец крышки, чтобы она зафиксировалась со щелчком на своем месте.

\* Технические характеристики: Батареи типа AAA

## ■ Дисплей



## ЗОНА ДИСПЛЕЯ

1. Индикатор уровня заряда батареи
  - Зарядка: сигнализирует о выполнении подзарядки, индикатор имеет 3 деления.
  - Использование: отображает уровень заряда батареи. Во время работы уровень заряда уменьшается от исходного состояния полной зарядки.
2. Подзарядка
  - Данный значок светится, когда роботизированный пылесос подъезжает к зарядной станции для подзарядки батареи.
3. Отображение режима уборки
  - При каждом нажатии кнопки режима уборки отображается значок соответствующего режима уборки.
    - (A) Режим Auto (Авто): этот значок светится, когда выбран режим уборки «Авто».
    - (B) Режим Spot (Область): этот значок светится, когда выбран режим уборки «Область».
    - (C) Режим Max (Максимум): этот значок светится, когда выбран режим уборки «Максимум».
4. Проверочный код
  - Данный значок светится в том случае, если возникают проблемы, требующие внимания пользователя.

## КНОПКИ

5. **Режим уборки**
  - Нажмите для выбора режима уборки. После выбора режима уборки нажмите кнопку (⏻), чтобы запустить уборку.
6. **Пуск/Стоп**
  - Запуск и остановка уборки.
7. **Подзарядка**
  - При нажатии этой кнопки роботизированный пылесос вернется к зарядной станции для подзарядки батареи.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

## УСТАНОВКА РОБОТИЗИРОВАННОГО ПЫЛЕСОСА

### Порядок подготовки

#### 1. Включение или выключение переключателя питания

Для использования роботизированного пылесоса необходимо включить переключатель питания на нижней стороне корпуса пылесоса.

#### 2. Установка зарядного устройства

Для подзарядки батареи роботизированного пылесоса сначала необходимо установить зарядное устройство.

При покупке устройства батарея полностью разряжена, поэтому перед использованием пылесоса ее необходимо полностью зарядить.

#### 3. Зарядка батареи

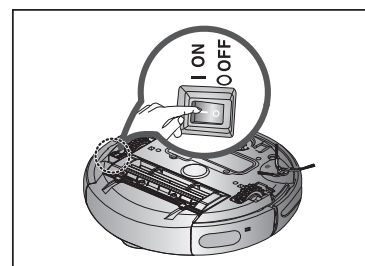
Перед использованием роботизированного пылесоса необходимо полностью зарядить батарею.



### Включение или выключение переключателя питания

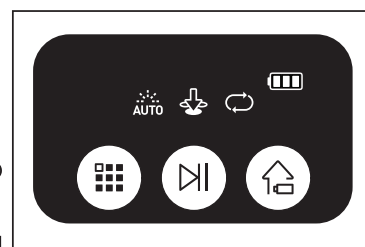
Для использования роботизированного пылесоса необходимо включить переключатель питания.

При выключении переключателя питания все установленные параметры будут сброшены.



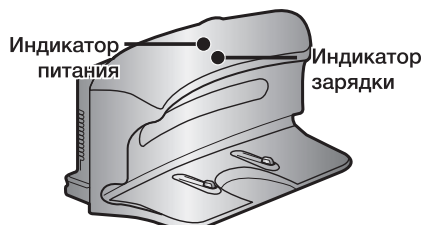
#### 1. Переверните пылесос и включите переключатель питания.

- Если значки не начали светиться, значит батарея разряжена. В этом случае после включения переключателя питания установите роботизированный пылесос на зарядную станцию.
- Обратите внимание, что выключение переключателя питания приводит к сбросу всех параметров.
- Если при включенном питании в течение 10 минут не будет нажата какая-либо кнопка, питание автоматически выключится для экономии энергии батареи. В этом случае для использования роботизированного пылесоса нажмите кнопку Power (Питание) или кнопку (⏻).

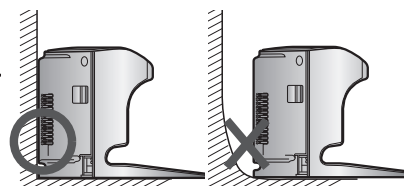


Если переключатель питания выключен, батарея роботизированного пылесоса не будет заряжаться даже при установке пылесоса на зарядную станцию.

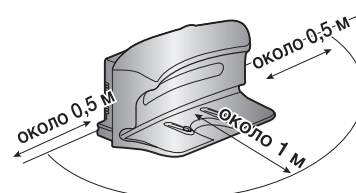
## Установка зарядного устройства



1. Установите зарядное устройство на плоскую поверхность.



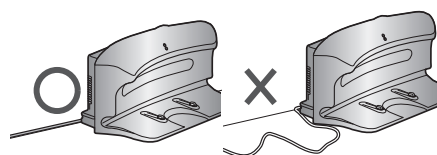
2. На расстоянии 0,5 м слева и справа и 1 м спереди зарядного устройства не должно находиться никаких предметов.



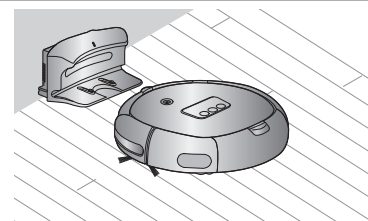
3. Установите зарядное устройство в таком месте, которое легко доступно роботизированному пылесосу.



4. Проложите кабель питания вдоль стены.

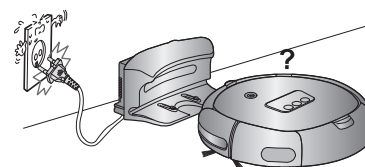


5. Если пол деревянный, установите зарядное устройство вдоль волокон древесины.



**Следите, чтобы кабель питания зарядного устройства всегда был подключен к электрической розетке.**

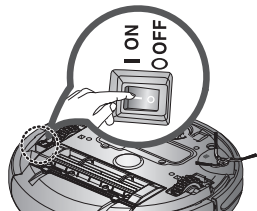
- Если к зарядному устройству не подается питание, роботизированный пылесос не сможет найти его и автоматически выполнить подзарядку.
- Когда роботизированный пылесос отсоединен от зарядного устройства, его батарея разряжается.



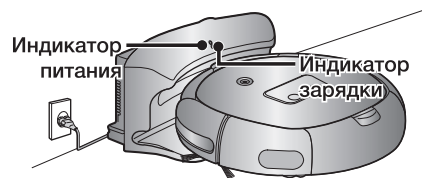
# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

## Зарядка

При покупке устройства батарея полностью разряжена. Перед использованием роботизированного пылесоса ее необходимо зарядить вручную.

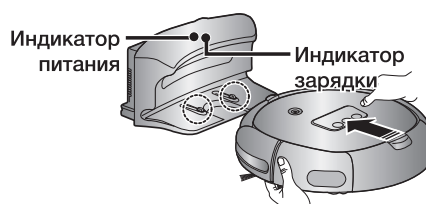


Включите переключатель питания на нижней стороне пылесоса.



1. Совместите контакты для подзарядки на корпусе пылесоса с контактом на зарядной станции, а затем нажмите на корпус пылесоса. Зарядное устройство должно подать соответствующий звуковой сигнал.

- Индикатор зарядки будет светиться зеленым светом.




2. Проверьте состояние зарядки роботизированного пылесоса.

- При полной зарядке все три полоски индикатора уровня зарядки батареи будут одновременно мигать.


- Если через 10 секунд после подключения роботизированного пылесоса к зарядному устройству дисплей примет вид, указанный на рисунке далее, то выключатель питания пылесоса переведен в положение «ВЫКЛ». В этом случае необходимо включить выключатель питания на нижней стороне пылесоса.





- Если во время уборки начнет мигать индикатор уровня заряда батареи, роботизированный пылесос прервет уборку и автоматически подзарядит батарею с помощью зарядного устройства.
- В том случае, если значок уровня заряда батареи во время работы пылесоса переместится вправо так, как указано на рисунке, станет невозможно управлять пылесосом при помощи пульта дистанционного управления или кнопок на самом пылесосе. В данном случае необходимо воспользоваться зарядным устройством для зарядки батареи. (Такое состояние указывает на полную разрядку батареи).

**<Индикатор зарядки>**




Зарядка завершена    Зарядка    Требуется зарядка

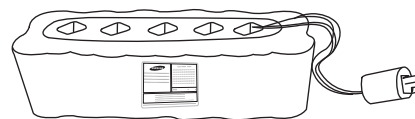


ПРИМЕЧАНИЕ

- При покупке устройства полная зарядка батареи займет около 120 минут и пылесос будет работать в течение приблизительно 90 минут.
- Если зарядка выполняется, когда батарея нагрелась, время зарядки увеличится.
- Действия при возникновении проблем во время подзарядки. Если роботизированный пылесос не заряжается автоматически, выполните следующие действия.
  - Выключите и включите переключатель питания на нижней стороне корпуса роботизированного пылесоса (перезагрузка).
  - Отключите зарядное устройство от электрической розетки, а затем снова подключите его (перезагрузка).
  - Убедитесь, что на контакте для подзарядки отсутствуют посторонние вещества. Протрите контакты для подзарядки на пылесосе и зарядном устройстве сухой тканью.
  - Убедитесь, что рядом с зарядным устройством отсутствуют предметы с высокой отражающей способностью.
- При отсоединении роботизированного пылесоса от зарядного устройства его батарея будет разряжаться естественным образом.
  - По возможности заряжайте батарею роботизированного пылесоса с помощью зарядного устройства. (При отсутствии дома в течение длительного времени, например во время командировки или отпуска, при хранении выключайте переключатель питания роботизированного пылесоса и отключайте зарядное устройство от электрической розетки).

## Информация о батарее

- Питание роботизированного пылесоса обеспечивает экологически безопасная никель-металлогидридная (NiMH) аккумуляторная батарея, а функция предотвращения избыточной зарядки продлевает срок службы батареи.
- **Срок действия гарантии на батарею составляет 6 месяцев с момента покупки.**
- Перед покупкой батареи обратитесь в центр поддержки покупателей, чтобы узнать обозначение детали () и номер модели.



- Эта батарея предназначена только для роботизированных пылесосов Samsung. Строго запрещено использовать ее с другими устройствами и в других целях.
  - Не разбирайте и не модифицируйте батарею.
  - Заряжайте батарею в помещении с хорошей вентиляцией.
  - Не допускайте попадания батареи в огонь и не нагревайте ее.
  - Не допускайте прикосновения металлических предметов к контактам (+) и (-) на батарее.
  - Храните батарею в помещении (0 °C~40 °C).
  - Прежде чем выбросить устройство, обеспечьте безопасную для окружающей среды утилизацию батареи.
  - Не выбрасывайте батареи вместе с обычными бытовыми отходами.
  - При утилизации использованных батарей выполняйте все местные предписания.
- ✳ Если батарея не работает, не разбирайте ее. Обратитесь в ближайший центр поддержки покупателей.
- ✳ Увеличение времени подзарядки и сокращение времени работы от батареи указывают на то, что срок службы батареи подходит к концу. Для замены батареи обратитесь в авторизованный центр поддержки покупателей.

Встроенная в устройство аккумуляторная батарея не предназначена для замены пользователем.

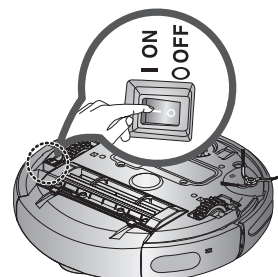
Для получения информации о замене обратитесь в центр поддержки.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РОБОТИЗИРОВАННОГО ПЫЛЕСОСА

## Запуск и остановка уборки

Можно запускать и останавливать все функции роботизированного пылесоса.

- Каждая функция роботизированного пылесоса работает только при включенном переключателе питания.
- Когда роботизированный пылесос работает, нажмите кнопку (⏻) для отмены работы и выбора функции.



### Включение и выключение питания

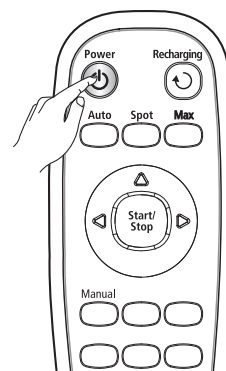
#### Включение питания

- Пульт ДУ: Нажмите кнопку **Power** (Питание). (SR8750)
- Пылесос: Нажмите кнопку (⏻).
- Загорается подсветка значков режима уборки.

#### Выключение питания

- Пульт ДУ: Нажмите кнопку **Power** (Питание). (SR8750)
- Пылесос: Нажмите и удерживайте нажатой кнопку (⏻) в течение 3 секунд.
- Все значки, кроме индикатора уровня заряда батареи, перестанут светиться.

\* SR8750



С помощью пульта ДУ

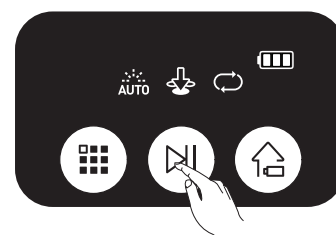
### Запуск или остановка уборки

#### Запуск

- Пульт ДУ: Нажмите кнопку Auto (Авто), Spot (Область), Max (Максимум), Manual (Ручной). (SR8750)
- Пылесос: Выберите режим Auto (Авто) / Spot (Область) / Max (Максимум) с помощью кнопки (⏻), а затем нажмите кнопку (⏻).
- При запуске уборки роботизированный пылесос начнет двигаться.
- \* Если нажать (⏻) кнопку, не выбирая режим уборки, будет запущена уборка в режиме Auto (Авто).

#### Остановка

- Чтобы остановить уборку, нажмите кнопку (⏻) на пульте ДУ или на пылесосе.
- При остановке уборки роботизированный пылесос остановится.



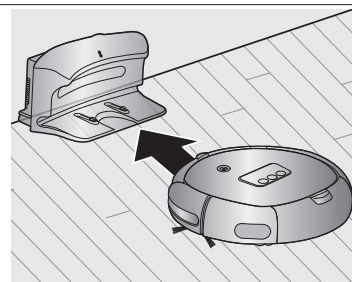
С помощью кнопок на корпусе



## Подзарядка

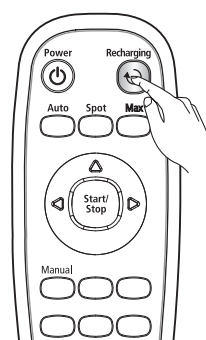
Можно направить роботизированный пылесос к зарядному устройству для подзарядки батареи с помощью кнопки Recharging (Подзарядка).

- Когда роботизированный пылесос работает, нажмите кнопку (⏏), чтобы остановить работу и потом нажмите кнопку Recharging (Подзарядка).



1. Нажмите кнопку Recharging (Подзарядка).
  - На корпусе пылесоса начнет светиться значок (⏏) и пылесос вернется к зарядному устройству.
2. Чтобы остановить роботизированный пылесос во время движения к зарядному устройству, нажмите кнопку (⏏).
3. Чтобы проверить функцию автоматической зарядки, нажмите кнопку Recharging (Подзарядка), когда роботизированный пылесос находится на расстоянии менее 1,5 м от зарядного устройства.

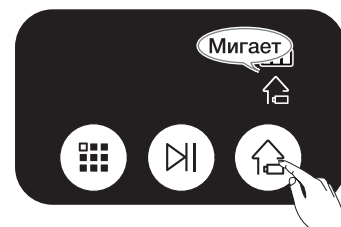
\* SR8750



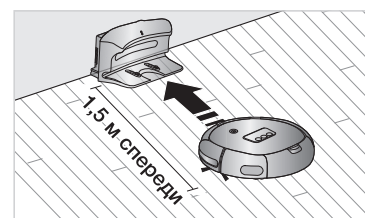
С помощью пульта  
ДУ

### Решение проблем, связанных с возвратом пылесоса к зарядному устройству

- Проверьте установку зарядного устройства.
  - Когда зарядное устройство находится в таком месте, где подъезд к нему роботизированного пылесоса затруднен.
  - Когда зарядное устройство находится на расстоянии более 5 м от роботизированного пылесоса.
    - : Роботизированному пылесосу может потребоваться больше времени, чтобы подъехать к зарядному устройству.
- Подзарядите батарею роботизированного пылесоса вручную в приведенных ниже случаях.
  - Когда зарядное устройство установлено в углу.
  - Когда батарея полностью разряжена.
  - Когда роботизированный пылесос застрял и не может преодолеть препятствие (например, мебель).
  - Когда роботизированный пылесос не может переехать через порог в комнату, в которой установлено зарядное устройство.



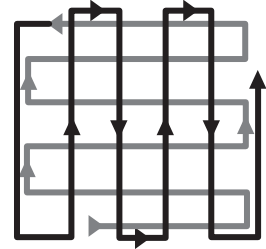
С помощью кнопок на  
корпусе



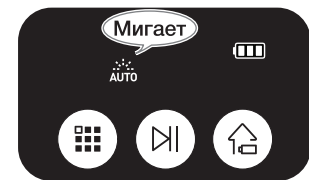
## Уборка в режиме Auto (Авто)

Роботизированный пылесос будет перемещаться самостоятельно и выполнит полную очистку во всех помещениях один раз.

- Если в момент начала уборки роботизированный пылесос установлен на зарядной станции, время возврата к зарядной станции уменьшится, поскольку роботизированный пылесос запоминает исходное положение во время движения.
- Если во время уборки заряд батареи снизится до минимального уровня, роботизированный пылесос автоматически подъедет к зарядной станции, подзарядит батарею, а затем возобновит уборку. (Возобновить уборку можно только один раз).



Кнопка на корпусе	Кнопка пульта дистанционного управления (SR8750)	Порядок настройки
<p>1 раз</p>		1. Установка режима.
		2. Отмена режима.



Во время уборки



### Функция возобновления уборки

- Когда роботизированный пылесос определяет, что уборка завершена, функция возобновления уборки перестает действовать.
- Если вы перемещаете роботизированный пылесос во время его зарядки или нажимаете кнопку, он определяет, что уборка завершена, и не возобновляет ее.

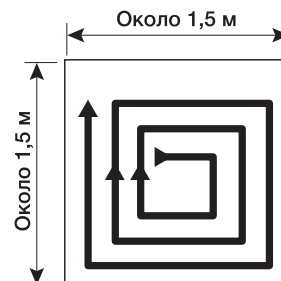


Не перемещайте пылесос и не нажимайте кнопки во время уборки. В противном случае роботизированный пылесос зарегистрирует окончание уборки и начнет уборку с начала.

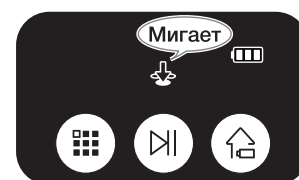
## Уборка в режиме Spot (Область)

Можно легко очистить пол в определенном месте, например, если на пол рассыпались крошки, песок и т. д.

- Поместите роботизированный пылесос в то место, где необходимо выполнить уборку в режиме Spot (Область).



Кнопка на корпусе	Кнопка пульта дистанционного управления (SR8750)	Порядок настройки
		1. Установка режима.
		2. Отмена режима.



Во время уборки

- В режиме уборки Spot (Область) роботизированный пылесос выполняет уборку на участке длиной 1,5 м и шириной 1,5 м.
- Когда роботизированный пылесос закончит уборку, он остановится и перейдет в режим ожидания.

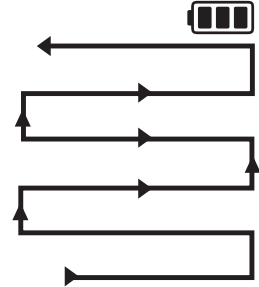


Когда роботизированный пылесос установлен на зарядной станции, уборка в режиме Spot (Область) недоступна.

## Уборка в режиме Max (Максимум)

Роботизированный пылесос автоматически движется и выполняет уборку до тех пор, пока батарея не разрядится и не начнет мигать последнее деление индикатора заряда.

- Если в момент начала уборки роботизированный пылесос установлен на зарядной станции, время возврата к зарядной станции уменьшится, поскольку роботизированный пылесос запоминает исходное положение во время движения.
- Если во время уборки заряд батареи снизится, роботизированный пылесос автоматически подъедет к зарядной станции, подзарядит батарею, а затем возобновит уборку. (Возобновить уборку можно только один раз).



Кнопка на корпусе	Кнопка пульта дистанционного управления (SR8750)	Порядок настройки
<p>3 раза (когда пылесос не находится в режиме зарядки.) 2 раза (когда пылесос заряжается.)</p>	<p>Max</p>	1. Установка режима.
	<p>Start/Stop</p>	2. Отмена режима.



Во время уборки

### Функция возобновления уборки

- Если роботизированный пылесос определил, что уборка завершена, он не будет ее возобновлять.
- Если вы перемещаете роботизированный пылесос во время его зарядки или нажимаете кнопку, он определяет, что уборка завершена, и не возобновляет ее.



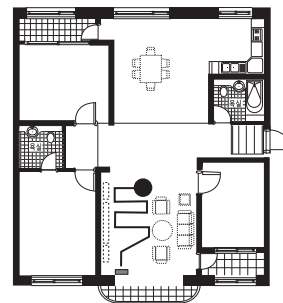
ВНИМАНИЕ

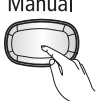

Не перемещайте пылесос и не нажимайте кнопки во время уборки. В противном случае роботизированный пылесос зарегистрирует окончание уборки и начнет уборку с начала.

## Уборка в ручном режиме (SR8750)

Для выполнения уборки в конкретном месте возможно управлять движением роботизированного пылесоса самостоятельно с помощью пульта дистанционного управления.

- Поместите роботизированный пылесос в то место, где необходимо выполнить уборку в ручном режиме.
- Выполнять уборку вручную можно только с помощью пульта дистанционного управления.

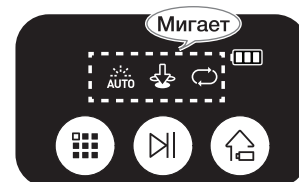


Кнопка пульта дистанционного управления (SR8750)	Порядок настройки
<p>Manual</p> 	1. Установка режима.
	2. Отмена режима.

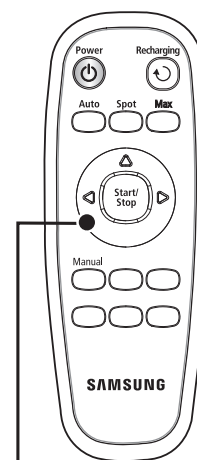


ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда роботизированный пылесос установлен на зарядной станции, уборка в ручном режиме недоступна.



Во время уборки



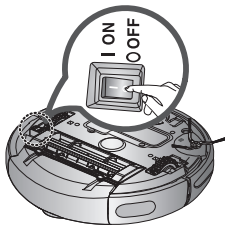
Кнопки направления (Вперед, Влево, Вправо)  
Движение назад не поддерживается.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРАМИ

## ЧИСТКА РОБОТИЗИРОВАННОГО ПЫЛЕСОСА

### Не забывайте о правилах очистки и обслуживания

- Чтобы избежать неисправностей и травм, при повреждении переключателя питания обратитесь к сервисному специалисту.
- Не используйте дополнительные средства и механические приспособления (кроме установленных производителем), которые могут ускорить износ роботизированного пылесоса.



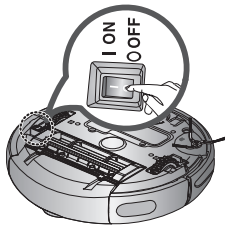
- Перед очисткой роботизированного пылесоса обязательно выключайте переключатель питания на нижней части корпуса пылесоса. Роботизированный пылесос может внезапно включиться, что приведет к травмированию.



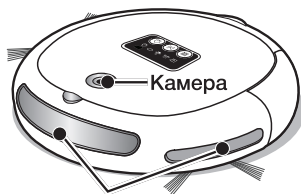
### Очистка окна датчика и камеры

Перед очисткой роботизированного пылесоса необходимо выключить переключатель питания на нижней стороне корпуса пылесоса.

- Никогда не распыляйте воду, растворитель, бензол и аналогичные вещества непосредственно на корпус роботизированного пылесоса.

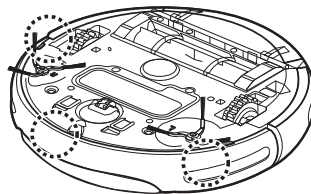


- Слегка протрите окно датчика или камеру мягкой тканью.

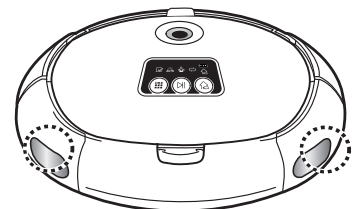


Окно переднего датчика

Окно переднего датчика и камера



Окно датчика края



Окно заднего датчика

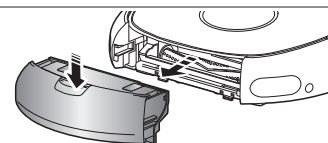
## Очистка контейнера для пыли и фильтров

Перед очисткой удалите пыль из контейнера.

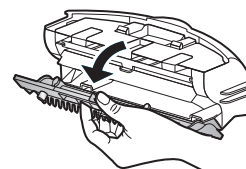
- При извлечении контейнера для пыли будьте осторожны и не просыпьте из него пыль.
- Удаляйте пыль из контейнера в указанных ниже случаях.
  1. Когда в контейнере скопилась пыль.
  2. Когда внезапно снижается сила всасывания.
  3. Если внезапно увеличился уровень шума.



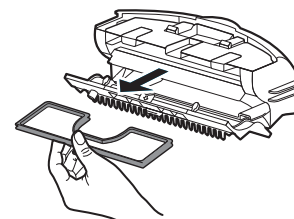
1. Нажмите кнопку извлечения контейнера для пыли, потяните контейнер и извлеките его.



2. Потяните крышку контейнера для пыли в направлении, указанном стрелкой на рисунке, и снимите ее.



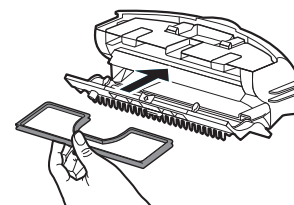
3. Потяните фильтр в направлении, указанном стрелкой на рисунке, и извлеките его из контейнера для пыли.



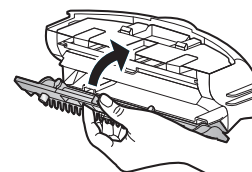
4. Удалите пыль с фильтра и из контейнера для пыли.
  - \* Его можно промыть водой.



5. Вставьте фильтр в контейнер для пыли.
  - Держите фильтр сеткой вниз. В противном случае его не удастся установить.



6. Закройте крышку контейнера для пыли и вставьте контейнер в корпус пылесоса.



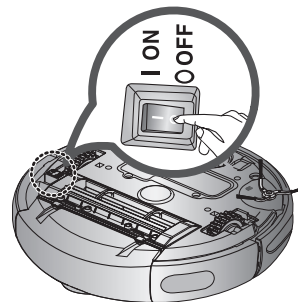
# ЧИСТКА РОБОТИЗИРОВАННОГО ПЫЛЕСОСА

## Очистка приводной щетки

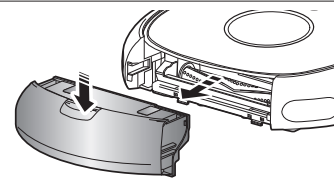
Перед очисткой роботизированного пылесоса необходимо выключить переключатель питания на нижней стороне корпуса пылесоса.



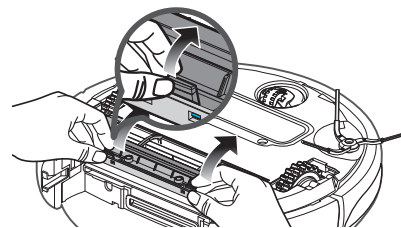
- Поскольку пыль может высыпаться из контейнера, перед очисткой приводной щетки извлеките контейнер для пыли.



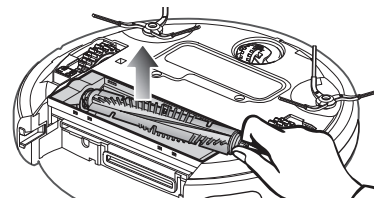
1. Нажмите кнопку извлечения контейнера для пыли, потяните контейнер и извлеките его.



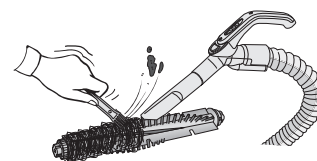
2. Убедитесь, что отсутствуют посторонние предметы, затем нажмите на крюк, удерживающий крышку щетки, и откройте крышку.



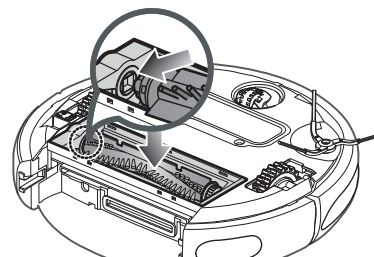
3. Извлеките приводную щетку из корпуса пылесоса.



4. С помощью чистящей щетки или пылесоса удалите посторонние предметы, например, длинные волосы или нити, намотавшиеся на приводную щетку.

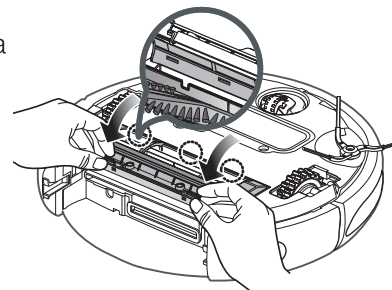


5. После завершения очистки установите щетку на место. Сначала вставьте край щетки, расположенный ближе к переключателю питания, а затем другой край.





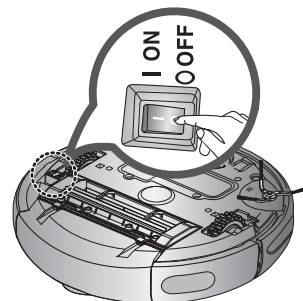
6. Сначала вставьте в пазы 3 выступа на верхней части крышки, а затем опустите другой конец крышки, чтобы она зафиксировалась и раздался щелчок.



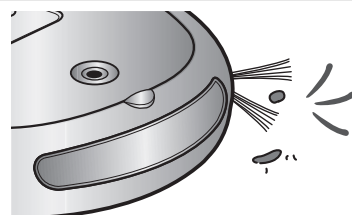
- Чтобы роботизированный пылесос не засорился, не пытайтесь собрать им зубочистки или ватные палочки.
- Если посторонние предметы не удастся извлечь, обратитесь в центр поддержки покупателей.
- Поскольку приводная щетка убирает пыль с пола, на нее могут намотаться длинные нити и волосы. Регулярно проверяйте и очищайте приводную щетку.

## Очистка боковой вращающейся щетки для уборки в режиме «Вдоль стен»

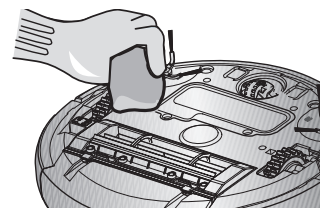
Перед очисткой роботизированного пылесоса необходимо выключить переключатель питания на нижней стороне корпуса пылесоса.



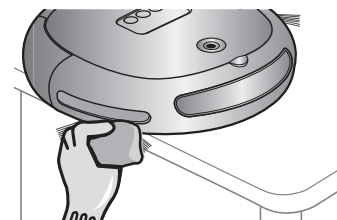
1. Проверьте, не погнута ли боковая вращающаяся щетка и нет ли на ней каких-либо посторонних предметов.



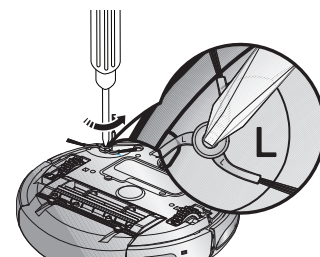
2. Наденьте резиновые перчатки, поместите боковую вращающуюся щетку в ткань, смоченную теплой водой, подержите около 10 секунд, а затем протрите щетку тканью.



3. Поверните боковую вращающуюся щетку и повторите шаг 2.



4. В том случае, если нити или волосы намотались между корпусом пылесоса и боковой щеткой, открутите винт боковой вращающейся щетки при помощи отвертки с крестообразной (+) головкой и снимите щетку.  
При установке щетки обратно убедитесь в том, что отметка «L» на боковой вращающейся щетке совпадает с отметкой «L» на корпусе пылесоса, и только после этого установите щетку на место.  
(Правую боковую щетку выравнивайте по букве «R»).



ПРИМЕЧАНИЕ

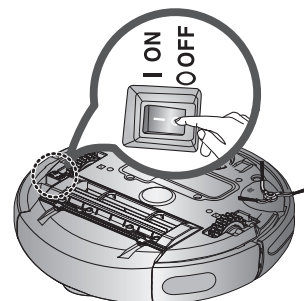
Поскольку на боковую вращающуюся щетку могут легко наматываться волосы и другие посторонние предметы, очищайте ее с достаточной частотой.

Наличие большого количества посторонних предметов на боковой вращающейся щетке может вызвать ее повреждение.

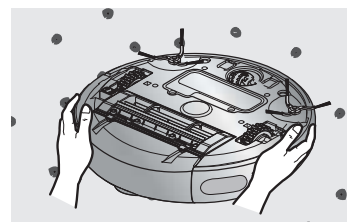
## Очистка ведущего колеса

Перед очисткой роботизированного пылесоса необходимо выключить переключатель питания на нижней стороне корпуса пылесоса.

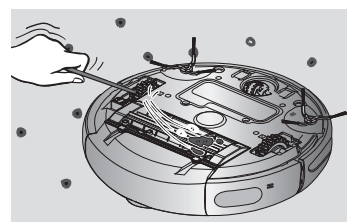
- Если роботизированный пылесос внезапно начал двигаться зигзагами, возможно, на ведущем колесе имеются посторонние предметы.



1. При очистке ведущего колеса поместите мягкую ткань на пол, переверните пылесос и осторожно поставьте его на ткань.



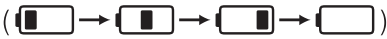


2. Проверьте наличие посторонних предметов и при необходимости удалите их тонким инструментом или кусачками.



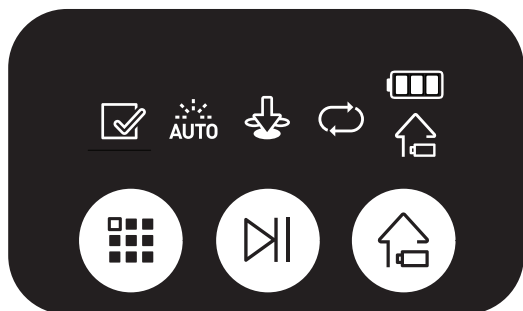
# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

## ПРОВЕРКА ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Неисправность	Проверка	Действие
<b>Роботизированный пылесос не включается перед началом уборки.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установлен ли контейнер для пыли?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите контейнер для пыли.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включен ли переключатель питания?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включите переключатель питания.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включен ли режим уборки (AUTO ↓ ↻) на панели управления?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите кнопку (Ⓜ). (Чтобы выключить уборку, нажмите и удерживайте кнопку (Ⓜ) не менее 3 секунд).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не переместился ли индикатор уровня заряда батареи на правую сторону экрана так, как это указано? ()</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поднимите роботизированный пылесос и поместите его на зарядное устройство, чтобы зарядить батарею.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Роботизированный пылесос не работает, если в пульте дистанционного управления разрядились батареи. (SR8750)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените батареи в пульте дистанционного управления (тип AAA).</li> </ul>
<b>Роботизированный пылесос перестал работать во время уборки.</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не переместился ли индикатор уровня заряда батареи на правую сторону экрана так, как это указано? ()</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поднимите роботизированный пылесос и поместите его на зарядное устройство, чтобы зарядить батарею.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не застрял ли роботизированный пылесос в проводах на полу?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите переключатель питания и удалите провода.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не застрял ли роботизированный пылесос на полу в месте с большим перепадом высоты?</li> <li>- Ведущее колесо потеряло контакт с полом.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите переключатель питания и перенесите роботизированный пылесос в другое место для уборки.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не намоталось ли тонкое полотенце (одежда) на ведущее колесо?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите переключатель питания и удалите намотавшуюся ткань.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не застрял ли роботизированный пылесос на пороге?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите переключатель питания и перенесите роботизированный пылесос в другое место для уборки.</li> </ul>

Неисправность	Проверка	Действие
<b>Слабая сила всасывания при уборке.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, заполнен ли контейнер для пыли.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Остановите работу роботизированного пылесоса и очистите контейнер для пыли.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, не заблокировано ли всасывающее отверстие посторонними предметами.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите переключатель питания и удалите посторонние предметы из всасывающего отверстия.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, не засорен ли фильтр.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистите фильтр.</li> </ul>
<b>Роботизированный пылесос не может найти зарядное устройство.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что кабель питания зарядного устройства правильно подключен к розетке.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если на расстоянии 1 м спереди или 0,5 м по бокам от зарядного устройства находятся какие-либо предметы, удалите их.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если на контакте для подзарядки имеются какие-либо посторонние предметы, удалите их сухим полотенцем.</li> </ul>	

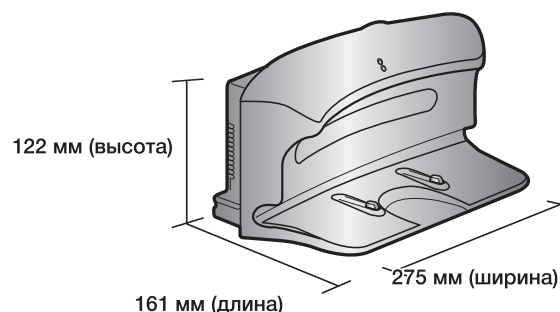
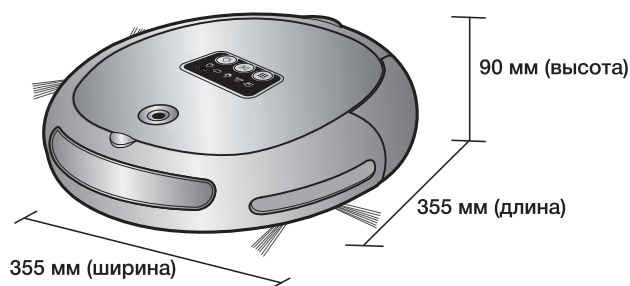
## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ПО КОДАМ ОШИБОК



КОД ОШИБКИ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Роботизированный пылесос застрял или был заблокирован во время движения.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите переключатель питания в нижней части корпуса и перенесите роботизированный пылесос в другое место.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>В приводной щетке застрял посторонний предмет (нитки, бумага, игрушка и т. д.).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите переключатель питания в нижней части корпуса и удалите посторонние предметы из приводной щетки.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>В левом ведущем колесе застрял посторонний предмет (нитки, бумага, игрушка и т. д.).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите переключатель питания в нижней части корпуса и удалите посторонний предмет из левого ведущего колеса.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>В правом ведущем колесе застрял посторонний предмет (нитки, бумага, игрушка и т. д.).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите переключатель питания в нижней части корпуса и удалите посторонний предмет из правого ведущего колеса.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте датчик в бампере.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Слегка потяните бампер наружу.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>В окно датчика препятствий попало постороннее вещество (пыль, грязь и т. д.).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите переключатель питания в нижней части корпуса и при помощи мягкой ткани удалите постороннее вещество из переднего и заднего окон датчиков.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>В окно датчика края попало постороннее вещество (пыль, грязь и т. д.).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите переключатель питания в нижней части корпуса и при помощи мягкой ткани удалите постороннее вещество из окна датчика края.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не установлен контейнер для пыли.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте контейнер для пыли до щелчка.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>В боковой вращающейся щетке для уборки в режиме «Вдоль стен» застрял посторонний предмет (нитки, ткань и т. д.).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите переключатель питания в нижней части корпуса и удалите посторонние предметы из боковой вращающейся щетки для уборки в режиме «Вдоль стен».</li> </ul>

\* При нажатии кнопки (⏻) или отключении при помощи выключателя питания код ошибки будет удален.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКЦИИ



Корпус пылесоса	Зарядное устройство (станция)
-----------------	-------------------------------

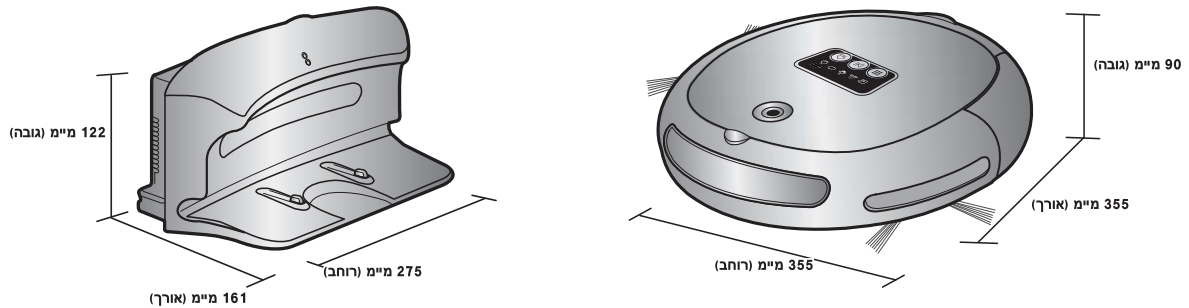
Классификация	Элемент	Сведения
<b>Механические характеристики</b>	Диаметр	355 мм
	Высота	90 мм
	Масса	3,5 кг
<b>Характеристики питания</b>	Напряжение	220 — 240 В переменного тока, 50 — 60 Гц
	Энергопотребление зарядного устройства	50 Вт
	Энергопотребление пылесоса	40 Вт
	Технические характеристики батареи	14,4 В, 2000 мА
<b>Связанные с уборкой технические характеристики</b>	Объем контейнера для пыли	Около 0,6 л
	Тип зарядки	Автоматическая/ручная подзарядка
	Режим уборки	Auto (Авто), Spot (Область), Max (Максимум), Manual (Ручной) (SR8750)
	Время зарядки	Около 120 минут
	Время уборки (для твердого пола)	Около 90 минут
<b>Способ уборки</b>		Распознавание формы потолка
<b>Тип органов управления на корпусе</b>		Кнопочные



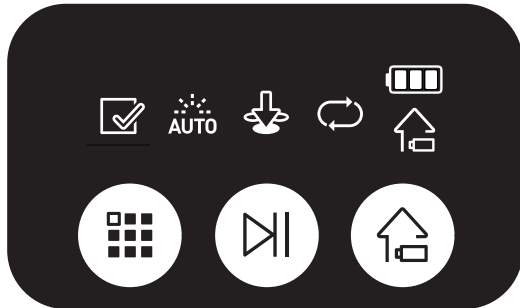




# מפרט המוצר



מטען (תחנה)		הגוף המרכזי	
מפרט	פריט	סיווג	
355 מ"מ	קוטר	מפרטים מכניים	
90 מ"מ	גובה		
3.5 ק"ג	משקל		
~240-220 וולט AC, 50-60 הרץ	מתח חשמלי	מפרטים חשמליים	
50 ואט	צריכת חשמל בעת טעינה		
40 ואט	צריכת חשמל של היחידה המרכזית		
14.4 וולט/2,000 מ"ל אמפר	מפרטי סוללה	מפרטי ניקוי	
כ-0.6 ליטר	קיבולת מכל האבק		
טעינה אוטומטית/טעינה ידנית	סוג טעינה		
Auto (אוטומטי), Spot (נקודתי), Max (מרבית), Manual (ידני) (SR8750 בלבד)	מצב ניקוי		
כ-120 דקות	זמן טעינה		
כ-90 דקות	זמן ניקוי (על רצפה קשה)		
זיהוי צורת התקרה	שיטת ניקוי		
סוג לחצן	סוג לחצן ביחידה המרכזית		






קוד שגיאה	סיבה	פתרון
	<ul style="list-style-type: none"> <li>הרובוט לשאיבת אבק נתפס, נתקע או נלכד בעת הניווט.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה בתחתית המכשיר למצב Off (כבוי) והעבר את הרובוט לשאיבת אבק למקום אחר.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>חומרים זרים (חוטים, ניירות, צעצועים וכדומה) נתפסים במברשת לניקוי יסודי.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה בתחתית המכשיר למצב Off (כבוי) והסר את החומרים הזרים מהמברשת לניקוי יסודי.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>חומרים זרים (חוטים, ניירות, צעצועים וכדומה) נתפסים בגלגל המניע השמאלי.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה בתחתית המכשיר למצב Off (כבוי) והסר את החומרים הזרים מהגלגל המניע השמאלי.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>חומרים זרים (חוטים, ניירות, צעצועים וכדומה) נתפסים בגלגל המניע הימני.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה בתחתית המכשיר למצב Off (כבוי) והסר את החומרים הזרים מהגלגל המניע הימני.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>בדוק את חיישן ההתנגשות.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>משוך החוצה בעדינות את המגן מפני התנגשויות.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>חומרים זרים (אבק, כתמים וכדומה) נמצאים על החלון של חיישן המכשולים.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה בתחתית המכשיר למצב Off (כבוי) ונגב את החומרים הזרים מחלונות החיישנים הקדמיים והאחוריים בעזרת מטלית רכה.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>חומרים זרים (אבק, כתמים וכדומה) נמצאים על החלון של חיישן הקצה.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה בתחתית המכשיר למצב Off (כבוי) ונגב את החומרים הזרים מחלון חיישן הקצה בעזרת מטלית רכה.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>מכל האבק לא הוכנס עד הסוף.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>הכנס את מכל האבק עד שיינעל בנקישה.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>חומרים זרים (חוטים, בדים וכדומה) נתפסים במברשת הצד המסתובבת לניקוי פינות.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה בתחתית המכשיר למצב Off (כבוי) ונגב את החומרים הזרים ממברשת הצד המסתובבת לניקוי פינות.</li> </ul>

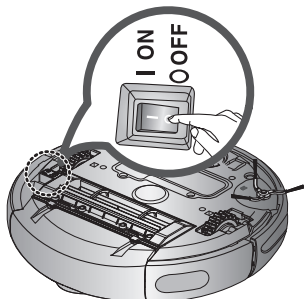
\* אם תלחץ על הלחצן (⏮) או אם תעביר את מתג ההפעלה למצב Off (כבוי), קוד השגיאה יימחק.

הפעולה שיש לבצע	רשימת פעולות לבדיקה	הבעיה
	<ul style="list-style-type: none"><li>• בדוק אם תקע החשמל של המטען מחובר כראוי לשקע.</li></ul>	הרובוט לשאיבת אבק אינו מוצא את המטען.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• אם קיימים מכשולים בטווח של כמטר ממול למטען ובטווח של כ-0.5 מ' משמאל או מימין למטען, יש להסיר את המכשולים.</li></ul>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• אם קיימים חומרים זרים כלשהם על פין הטעינה, נקה אותם עם מגבת יבשה.</li></ul>	

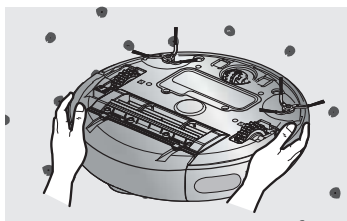
# פתרון בעיות

## רשימת פעולות לבדיקה לפני פנייה לקבלת שירות

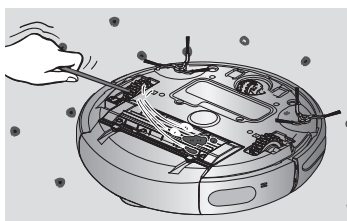
הפעולה שיש לבצע	רשימת פעולות לבדיקה	הבעיה
<ul style="list-style-type: none"> <li>הרכב את מכל האבק.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם מכל האבק מורכב?</li> </ul>	<p>הרובוט לשאיבת אבק אינו פועל כלל לפני הניקוי.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה למצב On (מופעל).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם מתג ההפעלה נמצא במצב On (מופעל)?</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>לחץ על הלחצן (⏻). (לכיווין, לחץ על הלחצן (⏻) והחזק אותו לחוץ למשך 3 שניות או יותר).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם מצב הניקוי (⏻) בלוח התצוגה מופעל?</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>הרם את הרובוט לשאיבת אבק ועגן אותו במטען באופן ידני כדי להטעינו.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם הסמל של רמת הסוללה בתצוגה זז ימינה כמוצג באיור? ()</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>החלף את הסוללות בשלט רחוק. (סוג AAA)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>הרובוט לשאיבת אבק אינו פועל כאשר הסוללה בשלט רחוק מתרוקנת. (SR8750 בלבד)</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>הרם את הרובוט לשאיבת אבק ועגן אותו במטען באופן ידני כדי להטעינו.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם הסמל של רמת הסוללה בתצוגה זז ימינה כמוצג באיור? ()</li> </ul>	<p>הרובוט לשאיבת אבק הפסיק לפעול במהלך הניקוי.</p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה למצב Off (כבוי) והסר את החוטים.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם הרובוט לשאיבת אבק נתפס בחוטים על הרצפה?</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה למצב Off (כבוי) והעבר את שואב האבק הרובוטי לניקוי במקום אחר.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם הרובוט לשאיבת אבק נתקע באותה נקודה כאשר יש הבדל גובה? - הגלגל המניע מורם.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה למצב Off (כבוי) והסר את המגבת הדקה.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם סביב הגלגל המניע כרוכה מגבת דקה?</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה למצב Off (כבוי) והעבר את הרובוט לשאיבת אבק לניקוי במקום אחר.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם הרובוט לשאיבת אבק תקוע במפתן הדלת?</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>הפסק את הרובוט לשאיבת אבק ורוקן את מכל האבק.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>בדוק אם מכל האבק מלא באבק.</li> </ul>	<p>עוצמת השאיבה חלשה בזמן הניקוי.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>העבר את מתג ההפעלה למצב Off (כבוי) והסר את החומרים הזרים שחוסמים את פתח השאיבה.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>בדוק אם חומרים זרים חוסמים את פתח השאיבה.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>נקה את המסנן היטב.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>בדוק אם המסנן חסום.</li> </ul>	



יש להעביר את מתג ההפעלה בתחתית היחידה המרכזית למצב Off (כבוי) לפני ניקוי שואב האבק הרובוטי. ■ אם הרובוט לשאיבת אבק מתחיל לפתע לנוע בזיגזג, ייתכן שחומרים זרים נתפסו על הגלגל המניע.

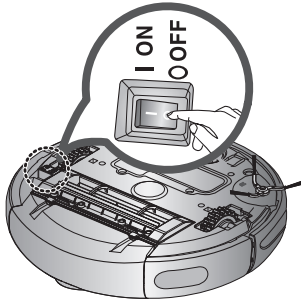


1. בעת ניקוי הגלגל המניע, הנח מטלית רכה על הרצפה, הפוך את היחידה המרכזית והנח אותה בזהירות.

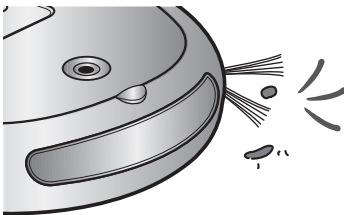


2. בדוק אם קיימים חומרים זרים והסר אותם באמצעות מקל או באמצעות מלקחיים עם קצה קהה במידת הצורך.

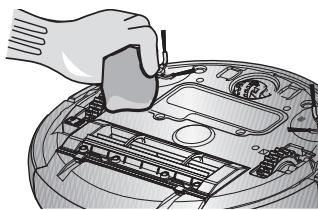
## ניקוי מברשת הצד המסתובבת לניקוי פינות



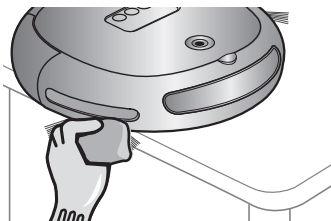
יש להעביר את מתג ההפעלה בתחתית היחידה המרכזית למצב Off (כבוי) לפני ניקוי שואב האבק הרובוטי.



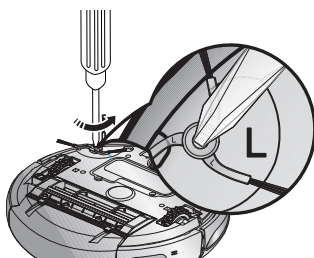
1. בדוק אם מברשת הצד המסתובבת התעקמה או אם נתקעו עליה חומרים זרים כלשהם.



2. כשעל ידיך כפפות גומי, עטוף את מברשת הצד המסתובבת במטלית עם מים חמים למשך כ-10 שניות ונגב אותה על המטלית.



3. הפוך את מברשת הצד המסתובבת וחזור על הפעולות המפורטות בשלב 2.

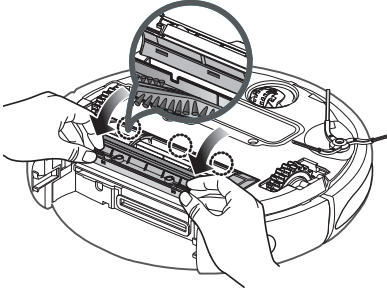


4. אם נתפסו שערות או חוטים בין היחידה המרכזית לבין מברשת הצד המסתובבת, שחרר את הבורג של מברשת הצד המסתובבת באמצעות מברג (+) כדי להסירם. בעת הרכבת המברשת מחדש, שים לב לסימון "L" על-גבי מברשת הצד המסתובבת לניקוי פינות ולסימון "R" על-גבי היחידה המרכזית ולאחר מכן הרכב מחדש את מברשת הצד המסתובבת. (האות R מסומנת בצד הימני של מברשת הצד המסתובבת.)

מאחר שמברשת הצד המסתובבת תופסת שערות וחומרים זרים אחרים בקלות, הקפד לנקות אותה לעתים קרובות. כמות מופרזת של חומרים זרים על מברשת הצד המסתובבת עשויה להסב נזק למברשת.



6. לאחר הכנסת שלושת הקצוות על-גבי המכסה, דחוף את הקצה הנותר עד שיינעל בנקישה.



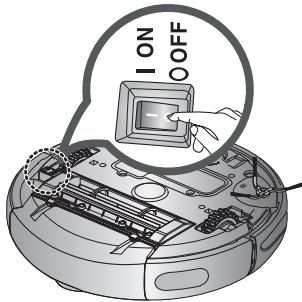
- כדי למנוע חסימה של הרובוט לשאיבת אבק, היזהר שלא לשאוב קיסמי שיניים או מקלות לניקוי אוזניים.
- אם אתה נתקל בקשיים בהסרת חומרים זרים, פנה למרכז שירות לקוחות.
- מאחר שהמברשת לניקוי יסודי שואבת את האבק שעל הרצפה, שערות או חוטים ארוכים עשויים להתלפף סביב המברשת. בדוק את מצב המברשת לניקוי יסודי ונקה אותה על בסיס קבוע.





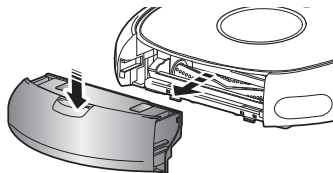
## ניקוי הרובוט לשאיבת אבק

### ניקוי המברשת לניקוי יסודי

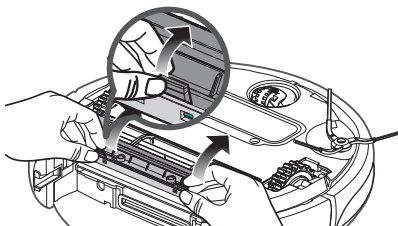


יש להעביר את מתג ההפעלה בתחתית היחידה המרכזית למצב Off (כבוי) לפני ניקוי שואב האבק הרובוטי.

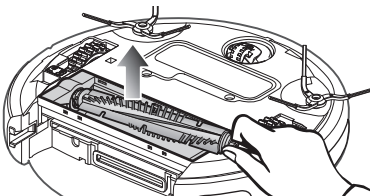
- מאחר שאבק הנמצא במכל האבק עשוי לצאת, יש להפריד תחילה את מכל האבק לפני הניקוי של המברשת לניקוי יסודי.



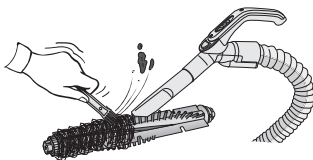
1. הפרד את מכל האבק על-ידי לחיצה על הלחצן Dust Bin Eject (PUSH) (לחצן השחרור של מכל האבק).



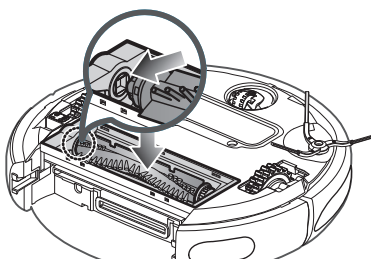
2. לאחר שבדקת אם קיימים חומרים זרים כלשהם, לחץ על התפס של מכסה המברשת כדי להפריד אותה.



3. הרם את המברשת לניקוי יסודי מהיחידה המרכזית.



4. הסר חומרים זרים כלשהם כגון שערות ארוכות או חוטים שנכרכו סביב המברשת לניקוי יסודי באמצעות מברשת ניקוי או שואב אבק.



5. לאחר השלמת הניקוי, תחילה הצמד את הקצה של המברשת לניקוי יסודי שבו ממוקם מתג ההפעלה ולאחר מכן הצמד את הקצה השני של המברשת באותו האופן.

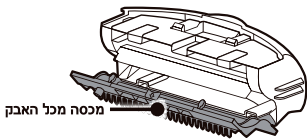
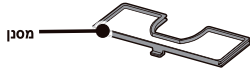
## ניקוי מכל האבק והמסננים

תחילה, רוקן את מכל האבק לפני שתנקה אותו.

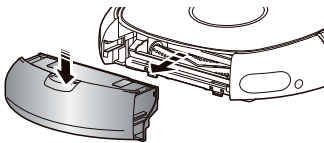
■ בעת הפרדת מכל האבק, היזהר שלא לשפוך את האבק מחוץ למכל האבק.

■ רוקן את מכל האבק במקרים הבאים.

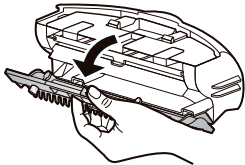
1. כאשר אבק הצטבר בתוך מכל האבק.
2. כאשר עוצמת השאיבה נחלשת בפתאומיות.
3. כאשר הרעש גובר בפתאומיות.



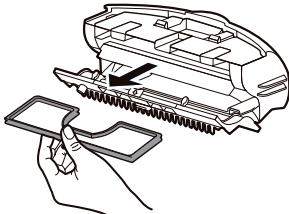
1. לחץ על הלחצן Dust Bin Eject (PUSH) (לחצן השחרור של מכל האבק) ומשוך את מכל האבק כדי להפרידו.



2. הפרד את המכסה של מכל האבק על-ידי משיכתו בכיוון של החץ באיור.



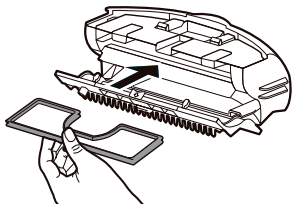
3. הפרד את המסנן ממכל האבק על-ידי משיכתו בכיוון של החץ באיור.



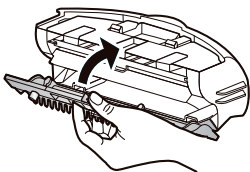
4. נקה את האבק מהמסנן וממכל האבק.  
\* תוכל לנקות אותו במים.



5. הכנס את המסנן למכל האבק.  
- ודא שתבנית הרשת של המסנן מופנית כלפי מטה. לא ניתן להכניס את המסנן בכיוון הפוך.



6. סגור את המכסה של מכל האבק ומקם אותו ביחידה המרכזית.



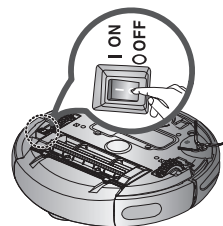
# תחזוקת החלקים והמסננים

## ניקוי הרובוט לשאיבת אבק

### היעזר בשיטות התחזוקה והניקוי

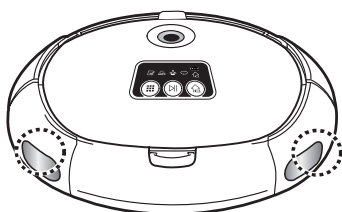
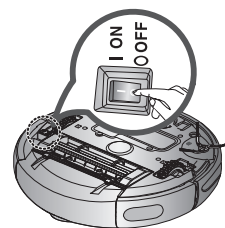
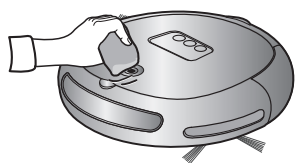


- אם מתג ההפעלה ניזוק, פנה לסוכן השירות על מנת שהלחצן הפגום לא יוביל לתאונות.
- אין להשתמש באמצעים או התקנים מכניים כלשהם שלא הותקנו על-ידי היצרן ושעלולים להאיץ את הבלאי של הרובוט לשאיבת אבק.
- הקפד תמיד להעביר את מתג ההפעלה בתחתית היחידה המרכזית למצב Off (כבוי) לפני ניקוי הרובוט לשאיבת אבק. הרובוט לשאיבת אבק עלול לפעול באופן פתאומי ולגרום לפציעה.

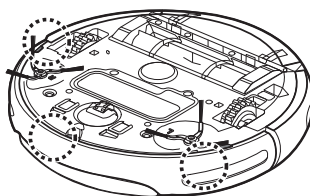


## ניקוי של חלון החיישן והמצלמה

- יש להעביר את מתג ההפעלה בתחתית היחידה המרכזית למצב Off (כבוי) לפני ניקוי שואב האבק הרובוטי. לעולם אין לרסס מים, מדלל, בנזן וכדומה ישירות על היחידה המרכזית של הרובוט לשאיבת אבק.
- נגב בעדינות את חלון החיישן או המצלמה בעזרת מטלית רכה.



חלון חיישן אחורי



חלון חיישן קצה



חלון חיישן קדמי

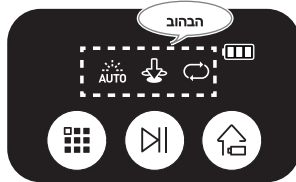
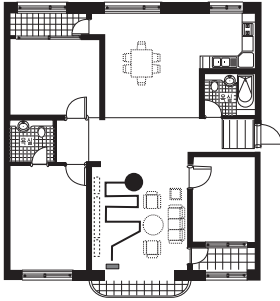
חלון חיישן קדמי ומצלמה

## ניקוי ידני (SR8750 בלבד)

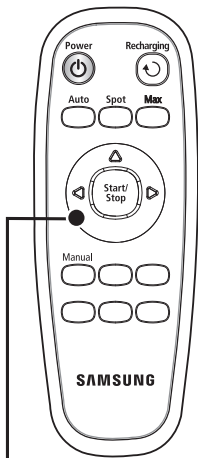
ניתן להזיז את הרובוט לשאיבת אבק כדי לנקות מקום מסוים באופן ישיר באמצעות השלט רחוק.

■ העבר את הרובוט לשאיבת אבק למקום שבו ברצונך לבצע ניקוי ידני.

■ ניתן לבצע את הניקוי הידני באמצעות השלט רחוק בלבד.



בעת הניקוי



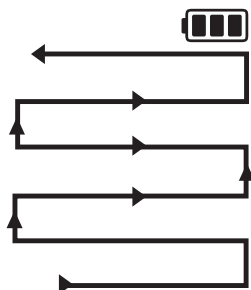
לחצני כיוונים  
(קדימה, שמאלה, ימינה)  
פונקציה למעבר אחורנית אינה נתמכת.

רצף קביעת התצורה	לחצן בשלט רחוק (SR8750 בלבד)
1. הגדר את המצב.	Manual
2. בטל את המצב.	Start/Stop

• כאשר הרובוט לשאיבת אבק עוגן בתחנת הטעינה, פונקציית הניקוי הידני אינה נתמכת.



הערה



הרובוט לשאיבת אבק זז ומנקה באופן אוטומטי עד שהסוללה מתרוקנת ומוצגת דרגה אחת מהבהבת של רמת הסוללה.

- אם פעולת הניקוי מתחילה כאשר הרובוט לשאיבת אבק עוגן בתחנית הטעינה, זמן החזרה למטען מתקצר מאחר הרובוט לשאיבת אבק זוכר את המיקום המקורי שלו תוך כדי תנועה.
- אם רמת הסוללה נחלשת במהלך הניקוי, הרובוט לשאיבת אבק חוזר באופן אוטומטי לתחנת הטעינה ומחדש את פעולת הניקוי לאחר טעינת הסוללה. (מספר פעולות הניקוי שהתחדשו: אחת)



לחצן ביחידה המרכזית	לחצן בשלט רחוק (בלבד SR8750)	רצף קביעת התצורה
		<p>1. הגדר את המצב.</p>
		<p>2. בטל את המצב.</p>

**אודות הפונקציה Resume Cleaning (חידוש הניקוי)**

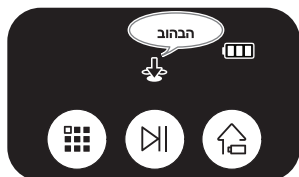
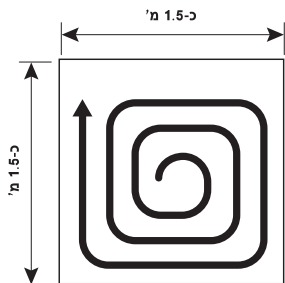


- אם הרובוט לשאיבת אבק קובע שהניקוי הושלם, חידוש הניקוי לא מתבצע.
- אם תזיז את הרובוט לשאיבת אבק בעת טעינתו או תלחץ על לחצן כלשהו, הרובוט לשאיבת אבק יקבע שפעולת הניקוי הושלמה (הניקוי לא יחודש).



אין להזיז את הרובוט לשאיבת אבק או ללחוץ על לחצן כלשהו במהלך פעולת הניקוי. אחרת, הרובוט לשאיבת אבק יקבע שפעולת הניקוי הושלמה ויתחיל לנקות שוב מהתחלה.

ניתן לנקות בנוחות אזור מסוים עם הרבה פירורי עוגיות, אבק וכדומה. ■  
 העבר את הרובוט לשאיבת אבק למקום שבו ברצונך לבצע ניקוי נקודתי.

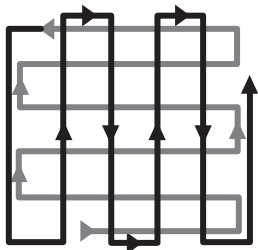


בעת הניקוי

רצף קביעת התצורה	לחצן בשלט רחוק (בלבד SR8750)	לחצן ביחידה המרכזית
1. הגדר את המצב.	Spot	
2. בטל את המצב.		

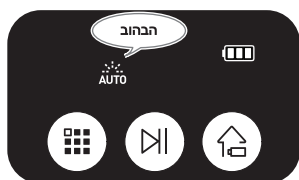
- במצב ניקוי נקודתי, הרובוט לשאיבת אבק מנקה אזור שאורכו 1.5 מ' ורוחבו 1.5 מ'.
  - בתום פעולת הניקוי, הרובוט השואב יעצור ויעבור למצב המתנה.
- כאשר הרובוט לשאיבת אבק עוגן בתחנת הטעינה, פונקציית הניקוי הנקודתי אינה נתמכת.





הרובוט לשאיבת אבק ינוע בכוחות עצמו וינקה את הבית באופן אוטומטי עד להשלמת פעולת ניקוי אחת.

- אם פעולת הניקוי מתחילה כאשר הרובוט לשאיבת אבק עוגן בתחנית הטעינה, זמן החזרה למטען מתקצר מאחר הרובוט לשאיבת אבק זוכר את המיקום המקורי שלו תוך כדי תנועה.
- אם רמת הסוללה נעשית חלשה מדי במהלך הניקוי, הרובוט לשאיבת אבק חוזר באופן אוטומטי לתחנת הטעינה ומחדש את פעולת הניקוי לאחר טעינת הסוללה. (מספר פעולות הניקוי שהתחדשו: אחת)



בעת הניקוי

רצף קביעת התצורה	לחצן בשלט רחוק (בלבד SR8750)	לחצן ביחידה המרכזית
1. הגדר את המצב.		
2. בטל את המצב.		

**אודות הפונקציה Resume Cleaning (חידוש הניקוי)**



- אם הרובוט לשאיבת אבק ביצע הערכה וקבע שהניקוי הושלם, פונקציית חידוש הניקוי לא תופעל.
- אם תזיז את הרובוט לשאיבת אבק בעת טעינתו או תלחץ על לחצן כלשהו, הרובוט לשאיבת אבק יקבע שפעולת הניקוי הושלמה ולא יחדש אותה.

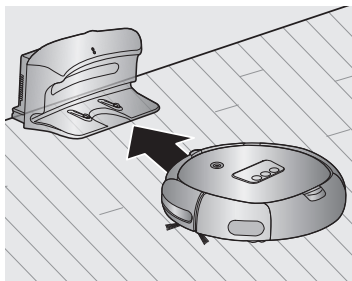
אין להזיז את הרובוט לשאיבת אבק או ללחוץ על לחצן כלשהו כאשר פעולת הניקוי מתבצעת. אחרת, הרובוט לשאיבת אבק יקבע שפעולת הניקוי הושלמה ויתחיל לנקות שוב מהתחלה.



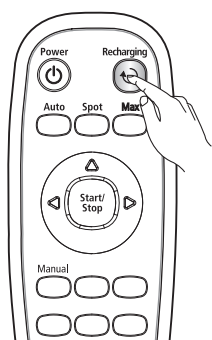
## טעינה מחדש

ניתן לגרום לרובוט לשאיבת אבק לחזור למטען כדי לטעון את הסוללה באמצעות הלחצן Recharging (טעינה מחדש).

- כאשר הרובוט לשאיבת אבק פועל, לחץ על הלחצן (⏪) לביטול הפעולה ולחץ על הלחצן Recharging (טעינה מחדש).



### \* SR8750 בלבד

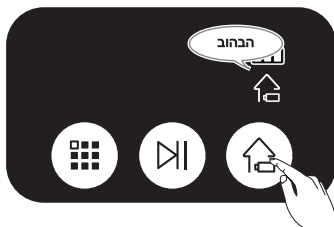


### שימוש בשלט רחוק

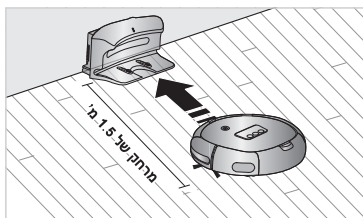
1. לחץ על הלחצן Recharging (טעינה מחדש).
2. כדי לעצור את הרובוט לשאיבת אבק בזמן שהוא חוזר למטען, לחץ על הלחצן (⏪).
3. כדי לבדוק את פונקציית הטעינה האוטומטית, לחץ על הלחצן Recharging (טעינה מחדש) כאשר הרובוט לשאיבת אבק נמצא במרחק של פחות מ-1.5 מ' מהמטען.

### פתרון בעיות למצבים שבהם הרובוט לשאיבת אבק אינו חוזר למטען

- בדוק את התקנת המטען
- כאשר המטען נמצא במקום שאינו מאפשר לו להנחות את הרובוט לשאיבת אבק כיצד להגיע אליו.
- כאשר המטען נמצא במרחק של יותר מ-5 מ' מהרובוט לשאיבת אבק. : ייתכן שחזרת הרובוט לשאיבת אבק למטען תימשך זמן רב יותר.
- טען את הרובוט לשאיבת אבק באופן ידני במקרים הבאים.
- כאשר המטען מוצב בפינה.
- כאשר הסוללה מרוקנת לחלוטין.
- כאשר הרובוט לשאיבת אבק נלכד במכשול (רהיטים וכדומה)
- כאשר הרובוט לשאיבת אבק אינו יכול לחצות את המפתח למקום שבו מוצב המטען.



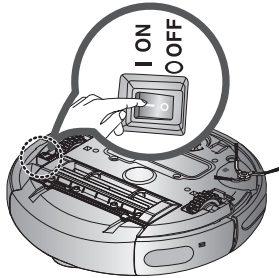
### שימוש בלחצני היחידה המרכזית





## שימוש ברובוט לשאיבת אבק

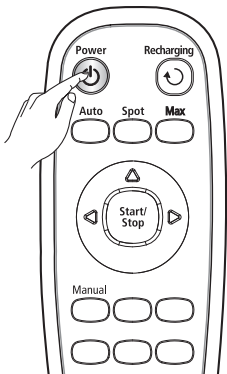
### הפעלה/הפסקה של הניקוי



ניתן להפעיל או להפסיק את כל הפונקציות של הרובוט לשאיבת אבק.

- כל אחת מהפונקציות של הרובוט לשאיבת אבק פועלת רק כאשר מתג ההפעלה נמצא במצב On (מופעל).
- כאשר שואב האבק הרובוטי פועל, לחץ על הלחצן (ON) לביטול הפעולה ולבחירת פונקציה.

### SR8750 בלבד \*



שימוש בשלט רחוק

### הפעלה וכיבוי

#### הפעלה

- שלט רחוק: לחץ על הלחצן [Power] (הפעלה). (SR8750 בלבד)
- יחידה מרכזית: לחץ על הלחצן (ON).
- הסמלים של מצב הניקוי מאירים.

#### כיבוי

- שלט רחוק: לחץ על הלחצן [Power] (הפעלה). (SR8750 בלבד)
- יחידה מרכזית: לחץ ממושכות על הלחצן (ON) למשך 3 שניות.
- כל הסמלים נכבים, למעט מחוון עוצמת הסוללה.

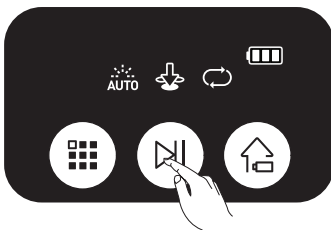
### הפעלה או הפסקה של הניקוי

#### הפעלה

- שלט רחוק: לחץ על הלחצנים Auto (אוטומטי), Spot (נקודתי), Max (מרבי), Manual (ידני). (SR8750 בלבד)
- יחידה מרכזית: בחר במצב Auto (אוטומטי)/Spot (נקודתי)/Max (מרבי) על-ידי לחיצה על הלחצן (ON) ולחיצה על הלחצן (ON).
- כאשר פעולת הניקוי מתחילה, הרובוט לשאיבת אבק מתחיל לזוז.
- \* לחיצה על הלחצן (ON) מבלי לבחור את מצב הניקוי מתחילה לבצע ניקוי במצב Auto (אוטומטי).

#### הפסקה

- כדי להפסיק את הפעולה, לחץ על הלחצן (ON) בשלט רחוק או ביחידה המרכזית.
- בעת הפסקת פעולת הניקוי, הרובוט לשאיבת אבק עוצר.



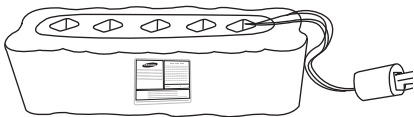
שימוש בלחצני היחידה המרכזית



- ברכישה הראשונית של המוצר, טעינת הסוללה במלואה תיארך כ-120 דקות והיא תפעל במשך כ-90 דקות.
- בעת טעינת הסוללה כשהיא חמה מדי, הטעינה עשויה להימשך זמן רב יותר.
- פעולות שיש לנקוט כאשר תהליך הטעינה אינו מתנהל כשורה. כאשר לא ניתן לטעון באופן אוטומטי את הרובוט לשאיבת אבק, בצע את הבדיקות הבאות:
- העבר את מתג ההפעלה בחלקו התחתון של הרובוט לשאיבת אבק למצב Off (כבוי) ולאחר מכן למצב On (מופעל) (איפוס).
- חבר מחדש את כבל החשמל של המטען (איפוס).
- בדוק אם קיימים חומרים זרים כלשהם על המחבר של המטען ונגב את מחבר המטען שעל היחידה המרכזית ואת המטען בעזרת מטלית יבשה.
- בדוק אם קיימים חפצים כלשהם בקרבת המטען המהווים מחזירי אור חזקים.
- בעת הפרדת הרובוט לשאיבת אבק מהמטען, הוא יתרוקן באופן טבעי.
- אם ניתן, טען את הרובוט לשאיבת אבק באמצעות המטען. (כאשר אתה עוזב את ביתך לפרק זמן ארוך עקב נסיעה עסקית, טיול וכדומה, העבר את מתג ההפעלה של הרובוט לשאיבת אבק למצב Off (כבוי) ונתק את תקע החשמל של המטען כדי לאחסן אותם).

## אודות הסוללה

■ שואב האבק הרובוטי מופעל על-ידי סוללת ניקל מתכת-הידריד (NiMH) נטענת וידידותית לסביבה, ופונקציה למניעת טעינת יתר מבטיחה חיי סוללה ארוכים יותר.



■ האחראיות על הסוללה ניתנת לתקופה של 6 חודשים מתאריך הרכישה.

■ בעת רכישת סוללה, ברר במרכז שירות הלקוחות לגבי סמל החלק המקורי (SAMSUNG) ומספר הדגם לפני רכישתה.

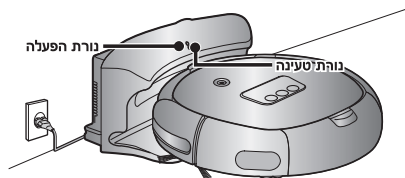
- סוללה זו מיועדת עבור רובוט לשאיבת אבק של Samsung בלבד. אין להשתמש בה עבור מכשירי חשמל אחרים או לצורך מטרות אחרות.
- אין לפרק את הסוללה או לבצע בה שינויים.
- יש לטעון את הסוללה במקום מאוורר היטב.
- אין לחשוף את הסוללה לאש ואין לחמם אותה.
- אין לחבר חפצים מתכתיים כלשהם למגעים (+) או (-) של הסוללה.
- יש לשמור את הסוללה במקום סגור (0 °C~40 °C).
- לפני השלכת המוצר, יש להשליך את הסוללות באופן בטיחותי לסביבה.
- אין להשליך סוללות אלה עם הפסולת הביתית הרגילה.
- יש לפעול בהתאם לכל התקנות המקומיות בעת השלכת סוללות ישנות.
- ✳ אם הסוללה אינה תקינה, אין לפרק אותה. פנה למרכז שירות הלקוחות הקרוב.
- ✳ זמן טעינה ממושך וחיי סוללה קצרים יותר מעידים על סופם הקרב של חיי הסוללה. פנה למרכז שירות לקוחות מורשה להחלפת הסוללה.

הסוללה הנטענת הכלולה במוצר זה אינה ניתנת להחלפה על-ידי המשתמש. לקבלת מידע לגבי החלפתה, פנה לספק השירות שלך.

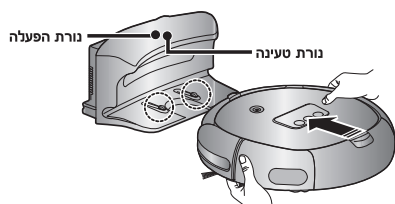
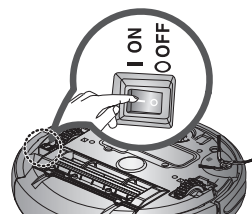
# הפעלת השואב

## טעינה

בעת הרכישה הראשונית של המוצר, הסוללה ריקה לחלוטין, ויש לטעון את הרובוט לשאיבת אבק באופן ידני.



העבר את מתג ההפעלה בחלקו התחתון של המוצר למצב On (מופעל).



1. לאחר יישור הפינים של הטעינה של היחידה המרכזית מול פיני הטעינה בתחנת הטעינה, לחץ על היחידה המרכזית עד להישמע צליל של טעינה מחדש מהמטען.  
- צבע נורת הטעינה ישתנה לירוק.

2. בדוק את מצב הטעינה של הרובוט לשאיבת אבק.

- כאשר הסוללה טעונה במלואה, שלושת הפסים בסמל של רמת הסוללה מהבהבים בו-זמנית.

■ אם הסמל הבא מופיע בתצוגה (כפי שמוצג באיור להלן) 10 שניות לאחר חיבור הרובוט השואב לתחנת הטעינה, סימן שמתג ההפעלה נמצא במצב Off (כבוי). במקרה זה, יש להעביר את מתג ההפעלה בחלקו התחתון של השואב למצב On (מופעל).



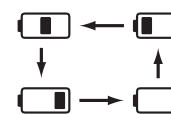
### <תצוגת טעינה>

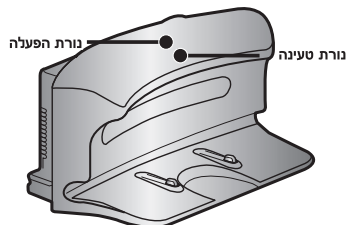


הטעינה הושלמה    טעינה    נדרשת טעינה

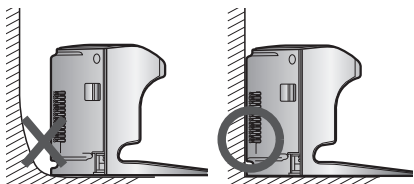
■ כאשר תצוגת רמת הסוללה מהבהבת במהלך הניקוי, הרובוט לשאיבת אבק מפסיק את פעולת השאיבה וטוען את עצמו באופן אוטומטי בעזרת המטען.

■ אם הסמל של רמת הסוללה בתצוגה זו ימינה במהלך פעולת השואב כמוצג באיור, לא ניתן להפעיל את השואב באמצעות השלט רחוק או הלחצנים שעל היחידה המרכזית. במקרה זה, יש להשתמש בתחנת הטעינה כדי לטעון מחדש את הסוללה. (האמור חל כאשר הסוללה מרוקנת לחלוטין).

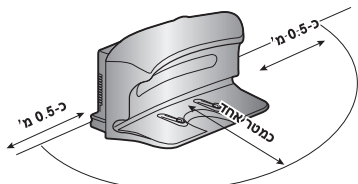




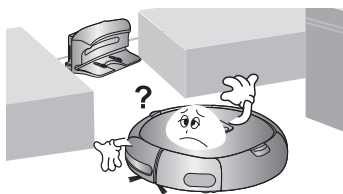
1. התקן את המטען על משטח ישר.



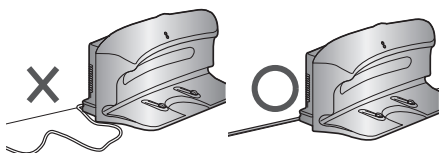
2. לא אמורים להיות מכשולים וקצוות במרחק של 0.5 מ' משמאל ומימין ובטווח של מטר אחד מהחזית.



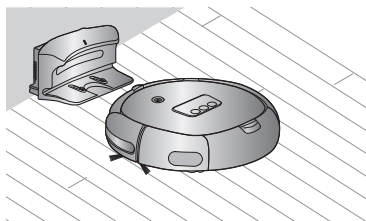
3. התקן את המטען במקום שהרובוט לשאיבת אבק יכול לגשת אליו בקלות.



4. הנה את חוט החשמל לאורך הקיר.



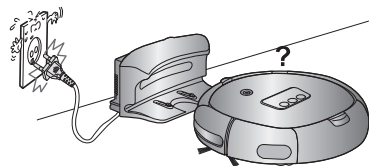
5. במקומות שבהם הרצפה עשויה מעץ, התקן את המטען בכיוון של מרקם העץ.



חוט החשמל של המטען צריך להיות מחובר תמיד לשקע החשמל.



- במקרה שאין אספקת חשמל למטען, הרובוט לשאיבת אבק לא יכול לאתר את המטען ולא תתבצע טעינה אוטומטית.
- במקרה של הפרדת הרובוט לשאיבת אבק מהמטען, הסוללה נפרקת באופן אוטומטי.



# הפעלת השואב

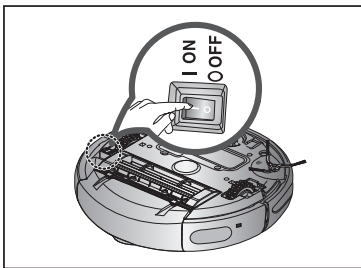
## התקנת הרובוט לשאיבת אבק

### סדר ההתקנה

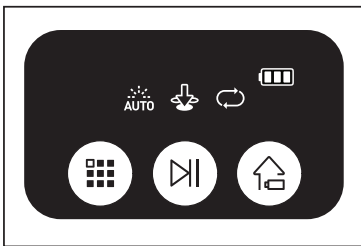



1. העברת מתג ההפעלה למצב On (מופעל) או Off (כבוי) כדי להשתמש ברובוט לשאיבת אבק, יש להעביר את מתג ההפעלה בחלקה התחתון של היחידה המרכזית למצב On (מופעל).
2. התקנת המטען כדי לטעון את הרובוט לשאיבת אבק, תחילה יש להתקין את המטען. מאחר שהסוללה מרוקנת בעת רכישת המוצר, יש לטעון אותה במלואה לפני השימוש.
3. טעינת הסוללה יש לטעון את הסוללה במלואה לפני השימוש ברובוט לשאיבת אבק.

### העברת מתג ההפעלה למצב On (מופעל) או Off (כבוי)



- כדי להשתמש ברובוט לשאיבת אבק, יש להעביר את מתג ההפעלה למצב On (מופעל).  
אם תעביר את מתג ההפעלה למצב Off (כבוי), כל ההגדרות יתאפסו.

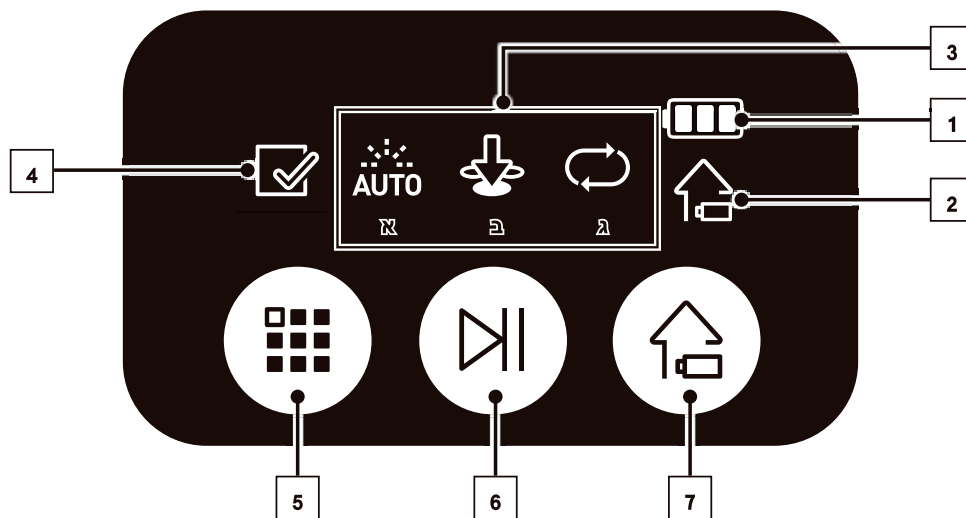


1. הפוך את היחידה המרכזית והעבר את מתג ההפעלה למצב On (מופעל).
  - אם הסמלים אינם מוצגים, סימן שהסוללה התרוקנה. במקרה זה, החזר את הרובוט לשאיבת אבק לתחנת הטעינה לאחר העברת מתג ההפעלה למצב On (מופעל).
  - שים לב שהעברת מתג ההפעלה למצב Off (כבוי) תביא לאיפוס כל ההגדרות.
  - אם לא תלחץ על לחצן כלשהו במשך כ-10 דקות כאשר המכשיר פועל, המכשיר ייכבה באופן אוטומטי כדי לחסוך במתח הסוללה. במקרה זה, כדי להשתמש שוב ברובוט לשאיבת אבק, יש ללחוץ על הלחצן "Power" (הפעלה) או על הלחצן .

אם מתג ההפעלה נמצא במצב Off (כבוי), הרובוט לשאיבת אבק לא נטען גם אם הוא עוגן בתחנת הטעינה.



לוח התצוגה



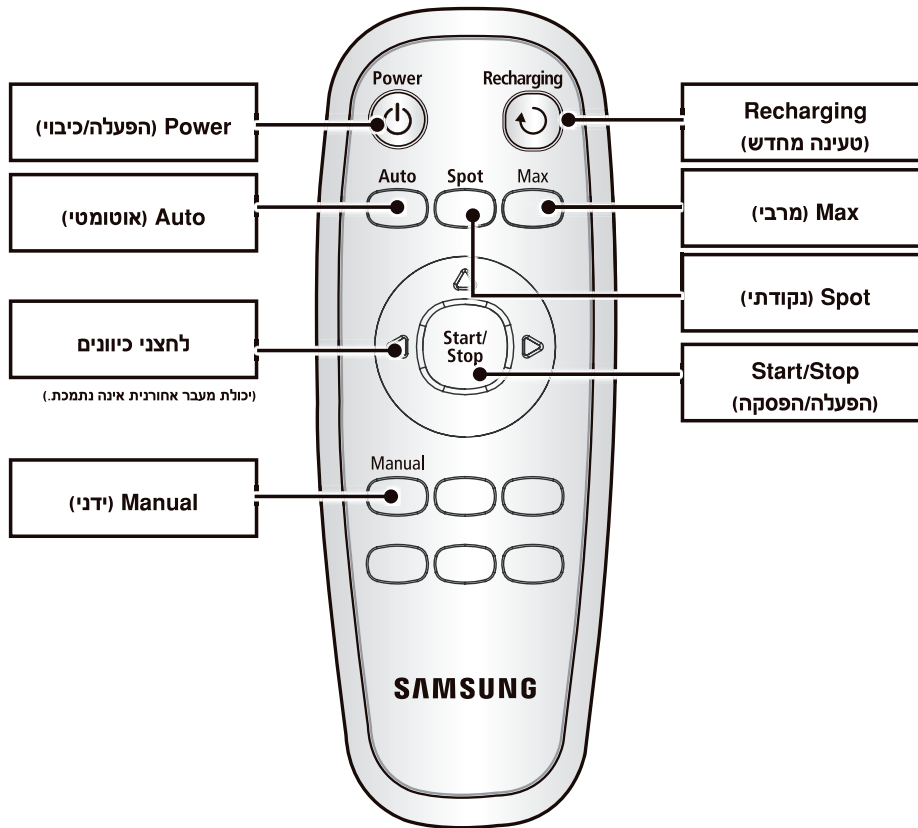
חלקי התצוגה

1. מחוון עוצמת סוללה
  - בטעינה: הצגת תהליך הטעינה בשלושה שלבים.
  - בשימוש: הצגת רמת הטעינה של הסוללה. רמת טעינת הסוללה פוחתת בהדרגה מ-FULL (מלא) במהלך ההפעלה.
2. Recharging (טעינה מחדש)
  - סמל זה מוצג כאשר הרובוט לשאיבת אבק חוזר לתחנת הטעינה כדי לטעון את הסוללה.
3. תצוגת מצב הניקוי
  - עם כל לחיצה על לחצן מצב הניקוי, מוצג מצב הניקוי המתאים.
  - Auto Mode (A) (מצב אוטומטי) : סמל זה מוצג בעת בחירה במצב הניקוי Auto (אוטומטי).
  - Spot Mode (B) (מצב נקודתי) : סמל זה מוצג בעת בחירה במצב הניקוי Spot (נקודתי).
  - Max Mode (C) (מצב מרבי) : סמל זה מוצג בעת בחירה במצב הניקוי Max (מרבי).
4. Check Code (קוד בדיקה)
  - כאשר הסמל של Check Code (קוד בדיקה) מאיר, קיימת בעיה הדורשת את תשומת לבך

חלקי הלחצנים

5. Cleaning Mode (מצב ניקוי)
  - לחץ כדי לבחור מצב ניקוי. לאחר בחירת מצב הניקוי, לחץ על הלחצן (⏮) כדי להתחיל בניקוי.
6. Start/Stop (הפעלה/הפסקה)
  - לחץ כדי להפעיל/להפסיק את פעולת הניקוי.
7. Recharging (טעינה מחדש)
  - בעת לחיצה על לחצן זה, הרובוט השואב יחזור אל תחנת הטעינה כדי לטעון את הסוללה.

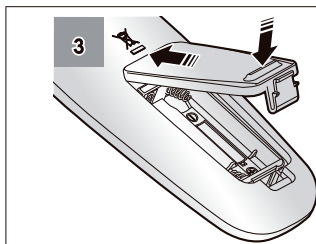
## ■ שלט רחוק (SR8750 בלבד)



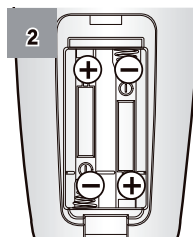
## ■ הכנסת הסוללות לשלט רחוק

השלט רחוק אינו מכיל סוללות בעת רכישת המוצר.

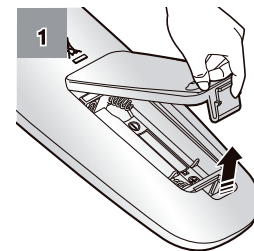
הכנס את הסוללות (סוג AAA) לפני השימוש.



לאחר הכנסת קצה המכסה לתוך החריץ, דחוף את הקצה האחר כדי לסגור אותו עד שיתייצב במקומו בנקישה.



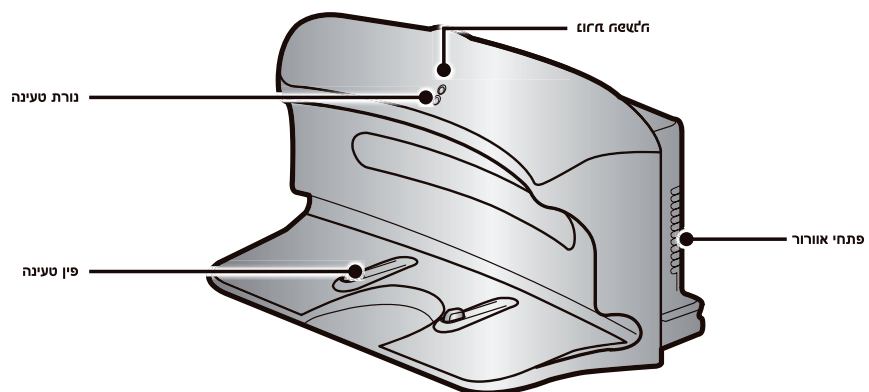
הכנס את הסוללות לשלט רחוק כפי שמוצג באיור להלן. (אם הסוללות הוכנסו בקוטביות שאינה נכונה, השלט רחוק לא יפעל.)



הרם את המכסה של תא הסוללות בחלקו האחורי של השלט רחוק תוך כדי לחיצה על לשונית הנעילה.

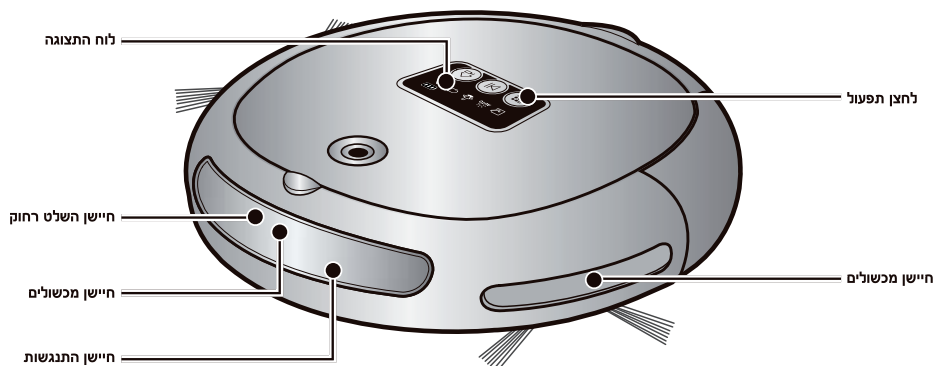
\* מפרט: סוללות מסוג AAA

■ מטען (תחנה)

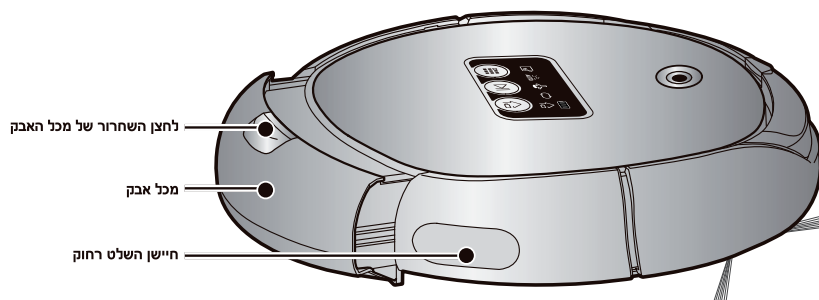




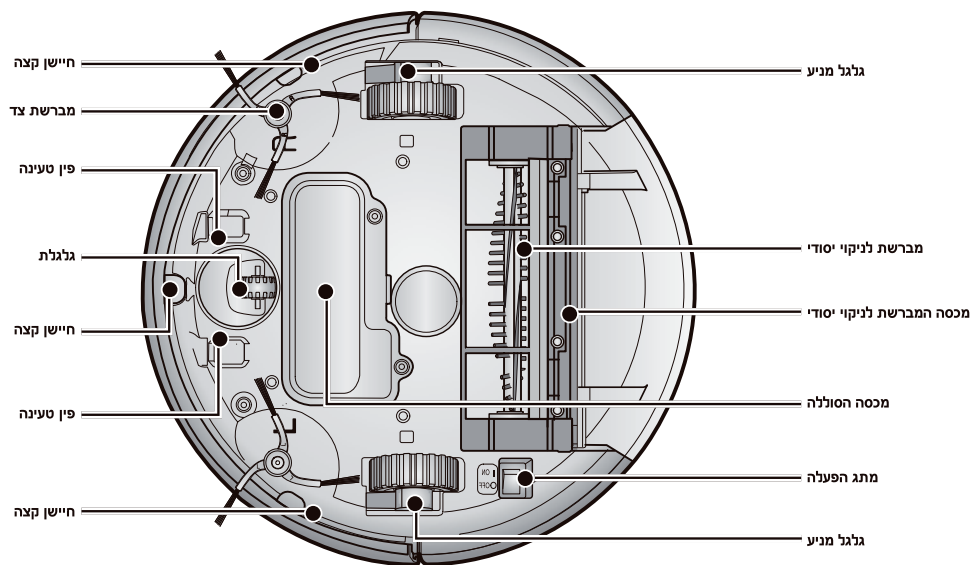
יחידה מרכזית



חלק קדמי



חלק צדדי

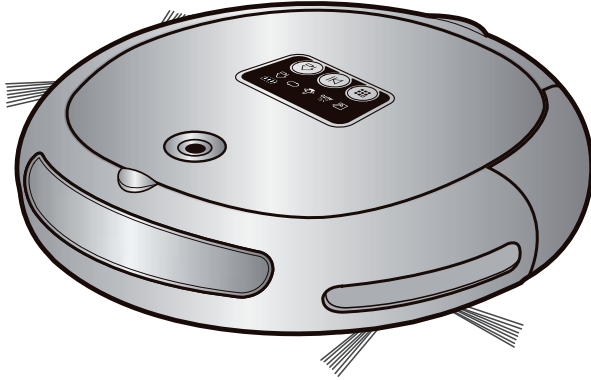


חלק תחתון

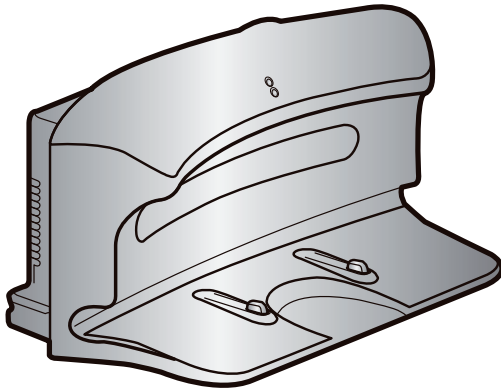
# הרכבת השואב

רכיבים


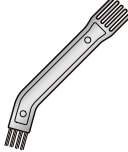

הגוף המרכזי ■



מטען (תחנה) ■

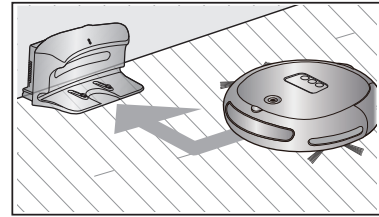


רכיבים אחרים ■

 <p>SR8750 בלבד *</p>		
<p>שלט רחוק/2 סוללות</p>	<p>מברשת לניקוי</p>	<p>מדריך למשתמש</p>

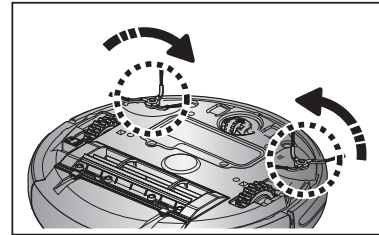
## טעינה אוטומטית

כאשר הסוללה חלשה, הרובוט לשאיבת אבק מונחה באופן אוטומטי למטען כדי לאפשר לו לבצע טעינה אוטומטית מהירה.



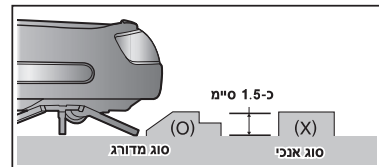
## מברשת צד מסתובבת לניקוי פינות

מברשת הצד המסתובבת לניקוי פינות מנקה אבק מהפינות.



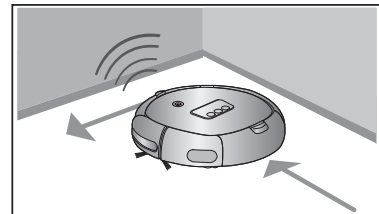
## מעבר מפתנים

מערכת ההנעה החדשנית של הרובוט לשאיבת אבק מאפשרת לו לחצות מפתנים בגובה כ-1.5 ס"מ ולנקות את כל החדרים. ייתכן שהרובוט לשאיבת אבק לא יוכל לחצות מפתן בגובה של 1.5 ס"מ, בהתאם לצורת המפתן.



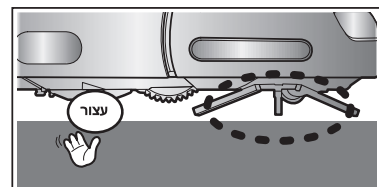
## מניעת התנגשויות

הרובוט לשאיבת אבק מזהה מכשולים ונמנע מהם בשני שלבים. תחילה, בשלב הראשון, 7 חיישני המכשולים מזהים מכשולים ואם הרובוט לשאיבת אבק מתנגש במכשול, שני חיישני ההתנגשות מצמצמים את עוצמת ההתנגשות.



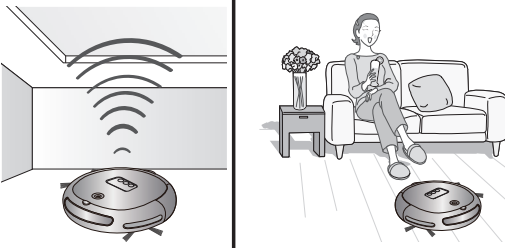
## אמצעי בטיחות

כאשר מרימים את הרובוט לשאיבת אבק במהלך הניקוי, החיישן מפסיק באופן אוטומטי את פעולת הגלגלים המניעים, המברשת לניקוי היסודי, מנוע היניקה ומברשת הצד המסתובבת.



# מאפייני המוצר

- מהו זיהוי צורת התקרה (Visionary mapping plus™)? פונקציה זו מזהה את צורת התקרה באמצעות המצלמה העילית במטרה לזהות את האזור המיועד לניקוי, והיא קובעת את האופן הטוב ביותר למעבר ולניקוי של כל חלק ברצפה.

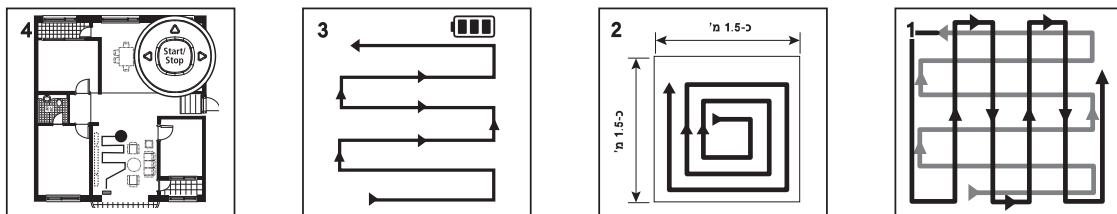


## ניקוי עדין בכל פינה

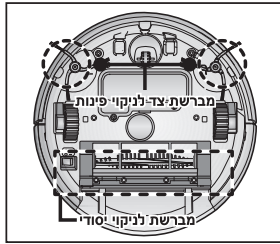
מאחר שהרובוט לשאיבת אבק מנקה את הרצפה באופן רציף (  ) לאורך המפה הנקבעת על-ידי הפונקציה של זיהוי צורת התקרה, הוא מנקה כל פינה ברצפה.

## מצבי ניקוי שונים

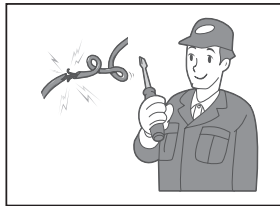
המוצר מציע מצבי ניקוי שונים שמטרתם לענות על כל צרכיך.



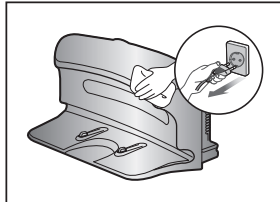
1. **Auto Mode (מצב אוטומטי):** ניקוי כל החדרים באופן אוטומטי.
2. **Spot Mode (מצב נקודתי):** ניקוי יסודי במיוחד של אזור ממוקד. ניתן להשתמש באפשרות זו כדי לנקות פירורי לחם או עוגיות.
3. **Max Mode (מצב מרבי):** המוצר פועל עד שהסוללה כמעט מתרוקנת.
4. **Manual Mode (מצב ידני) (SR8750 בלבד):** ניתן לנקות את הרצפה באופן ידני על-ידי הזזת הרובוט השואב.



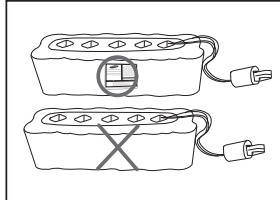
- בעת הסרת חומרים זרים, השתמש תמיד במברשת הניקוי לאחר העברת מתג ההפעלה למצב Off (כבוי). אם לא תעשה זאת, הדבר עלול לגרום ליחידה לפעול באופן פתאומי שיובייל לפגיעה או לנזק מהותי למוצר.



- אם חוט החשמל ניזוק, בקש ממהנדס שירות מוסמך ממרכז שירות הלקוחות להחליפו. אם לא תפעל לפי הנחיות אלה, הדבר עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות.

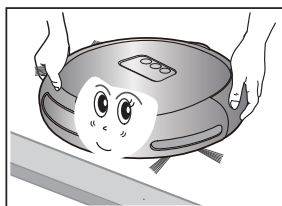


- לפני ניקוי המטען, הקפד לנתק את חוט החשמל מטעמי בטיחות.

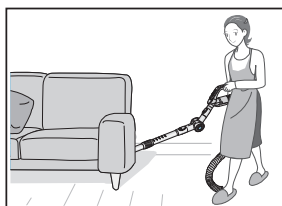


- צור קשר עם מרכז שירות הלקוחות של Samsung Electronics להחלפת הסוללה. אם לא תשתמש בסוללות מקוריות, הדבר עלול לגרום לתקלה במוצר.





- הרובוט לשאיבת אבק אינו יכול להמשיך בפעולתו אם הוא נתקע במפתן של מרפסת או פתח כניסה.
- הרובוט לשאיבת אבק מפסיק לפעול מטעמי בטיחות אם הוא לא מצליח לזוז במשך למעלה מ-5 דקות.
- להמשיך פעולת המכשיר, העבר את מתג ההפעלה למצב Off (כבוי) ולאחר מכן שוב למצב On (מופעל) לאחר העברת המכשיר למקום שבו הוא יוכל להמשיך בניקוי.



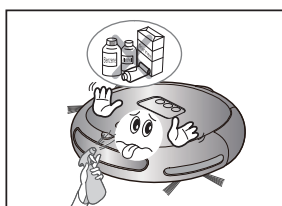
- הרובוט לשאיבת אבק אין אפשרות לנקות לחלוטין מקומות שהוא אינו יכול להגיע אליהם, כגון פינות וחללים בין כורסאות וקירות.
- יש לנקות מקומות אלה מעת לעת.



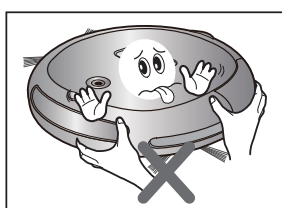
- מצבורי אבק עשויים להישאר לאחר הניקוי, כאשר הרובוט לשאיבת אבק אינו מצליח לשאוב מצבורי אבק שנוצרו במהלך פעולת הניקוי.
- במקרה זה, נקה את האבק בעזרת כלי ניקוי אחר.



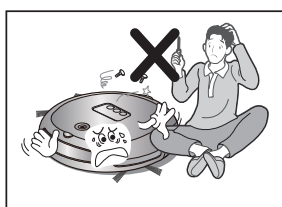
## ניקוי ותחזוקה



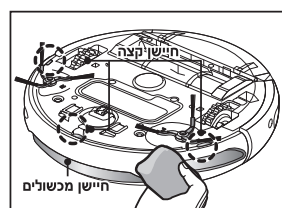
- בעת ניקוי המוצר, אין להתיז מים ישירות על חלקו החיצוני של המכשיר ואין לנקות אותו באמצעות חומר נדיף, כגון בנזן, מדלל או אלכוהול.
- הדבר עלול להסב נזק מהותי למוצר.



- אין ללחוץ בחוזקה על החלק הקדמי של הרובוט לשאיבת אבק.
- אם חיישן ההתנגשות יינזק, הרובוט לשאיבת אבק עלול להתנגש בקירות או ברהיטים.



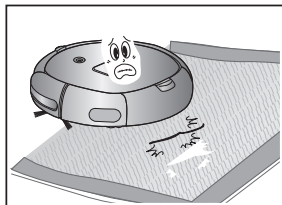
- רק מהנדס שירות מוסמך רשאי לפרק את היחידה או להרכיבה מחדש.
- אי ציות להנחיה זו עלול לגרום נזק למוצר.



- הסר בקביעות חומרים זרים כלשהם שהצטברו בחיישן המכשולים ובחיישן הקצה.
- אבק שהצטבר על החיישנים יגרום לחיישנים לפעול באופן לא מדויק.



## בשימוש



- לא ניתן להשתמש ברובוט לשאיבת אבק על שטיחים עבים.
- הדבר עלול לגרום לתקלות ברובוט לשאיבת אבק.
- הדבר עלול לגרום נזק לשטיחים.



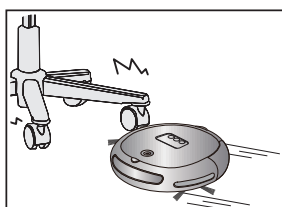
זהירות



- אין להשתמש ברובוט לשאיבת אבק על-גבי שולחנות או מקומות גבוהים אחרים.
- הדבר עלול לגרום לנזק במקרה של נפילת המכשיר.



זהירות



- במהלך פעולתו, הרובוט לשאיבת אבק עשוי להיתקל ברהיטים, כגון רגלי כסאות, רגלי שולחנות, רהיטים צרים וארוכים וכדומה.
- לקבלת תוצאות ניקוי מהירות וטובות יותר, הרם את הכסאות על השולחן.



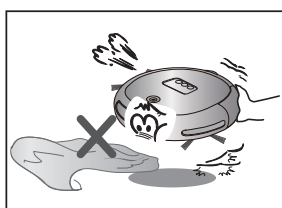
זהירות



- אין להניח חפצים על-גבי הרובוט לשאיבת אבק.
- הדבר עלול לגרום לתקלה.



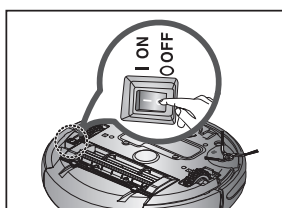
זהירות



- סר באופן מיידי פיסות נייר גדולות או שקיות פלסטיק כלשהן מהמכשיר בעת הניקוי.
- שימוש במכשיר למשך זמן ארוך כאשר פתח היניקה חסום עלול להסב נזק מהותי למוצר.



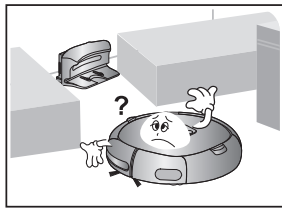
זהירות



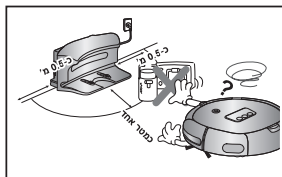
- אם הרובוט לשאיבת אבק מפיק עשן, רעשים או ריחות חריגים, העבר באופן מיידי את מתג ההפעלה למצב Off (כבוי), והתקשר למרכז שירות הלקוחות.



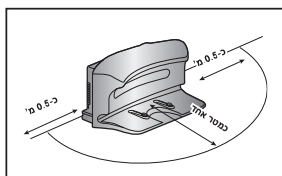
אזהרה



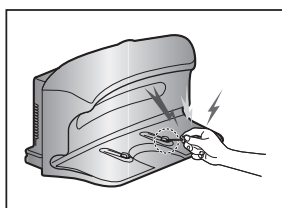
התקן את המטען במקום שהרובוט לשאיבת אבק יכול לגשת אליו בקלות.  
 - אם המטען מותקן בפינה, הדבר עשוי לגרום למכשיר לבצע תנועות נוספות שיפריעו לתהליך הטעינה החוזרת האוטומטית.



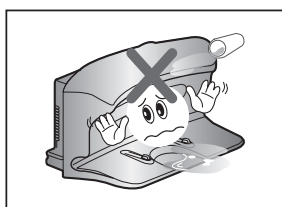
חפצים הממוקמים מול המטען ימנעו מהרובוט לשאיבת אבק לטעון את עצמו באופן אוטומטי.  
 - פנה את האזור.



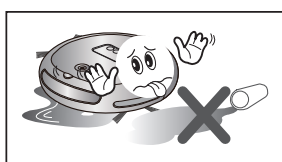
לא אמורים להיות מכשולים וקצוות במרחק של 0.5 מ' משמאל ומימין ובטווח של מטר אחד מהחזית.



אין לגרום לקצר בפנינים של הטעינה עם חפצים ממתכת, כגון מקלות אכילה, מברגים וכדומה.  
 - הדבר עלול להסב נזק מהותי למטען.



ודא שאין נוזלים על תחנת הטעינה.  
 - אם לא תפעל לפי הנחיות אלה, הדבר עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות.



ודא שהרובוט לשאיבת אבק אינו שואב נוזלים כגון מים, שמן או לכלוך של בעלי חיים ושהוא לא עובר מעליהם.  
 - הדבר עלול להסב נזק מהותי למוצר.  
 - נוזלים עלולים לעבור דרך הגלגלים ולגרום לזיהום.



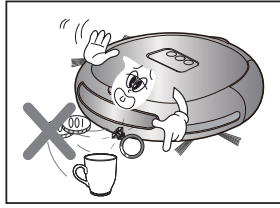
אין להשתמש במטען למטרות אחרות.  
 - הדבר עלול להסב נזק מהותי למטען או לגרום לשריפה.



אל תתקין את תחנת הטעינה על משטח כהה.  
 - אם תתקין את תחנת הטעינה במקום שבו המשטח כהה, הרובוט לשאיבת אבק יתקשה לחזור אליה עם סיום פעולתו.







**הסר מראש חפצים קטנים או פריטים שבירים מהאזור המיועד לניקוי.**

- הקפד לפנות חפצים כלשהם לפני פעולת הניקוי.
- הקפד להסיר פריטים שבירים, כגון חרסיה, חפצים מזכוכית, עציצים וכדומה.
- הרובוט לשאיבת אבק אינו מזהה מטבעות, טבעות או חפצי ערך אחרים כגון תכשיטים.



זהירות

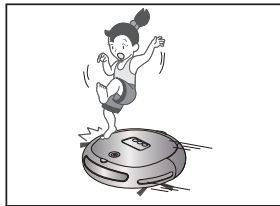


**הסר חפצים המפוזרים על הרצפה לפני פעולת הניקוי.**

- הרובוט לשאיבת אבק מיועד לזהות מכשולים הנמצאים במרחק של 5 ס"מ ממנו.
- מגבות רחצה, שטיחונים מול חדרי אמבטיה וכיורים, כניסות וחדרי שירות, חוטי חשמל, מפות שולחן או חגורות עלולים להסתבר בגלגל המניע או במברשת לניקוי היסודי. הדבר עלול לגרום לחפצים ליפול מהשולחן.



זהירות



**ידע את בני משפחתך (או את הגורמים הרלוונטיים) שיש להזהר לפני ביצוע הניקוי או בעת השימוש באפשרות Scheduled Cleaning Mode (מצב ניקוי מתוזמן).**

- הרובוט לשאיבת אבק עלול להיתקל בילדים ולגרום לנפילתם.



זהירות



**אין לאפשר לילדים לדרוך או לשבת על הרובוט לשאיבת אבק.**

- ילדים עלולים ליפול ולהיפצע, ועלול להיגרם נזק מהותי למוצר.



זהירות

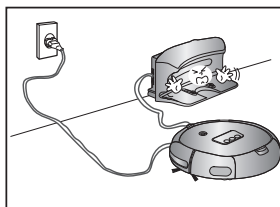


**כאשר ילד או חיית מחמד נשארים לבדם, הקפד להעביר את מתג ההפעלה של הרובוט לשאיבת אבק למצב Off (כבוי).**

- הרובוט לשאיבת אבק עשוי לעורר את תשומת לבם.
- קיימת סכנה לפציעה כאשר אצבעות, כפות רגליים, שיער או פרטי ביגוד נתפסים במברשת או בגלגל המסתובבים.
- אם ילד או חיית מחמד נקרים בדרכו של הרובוט לשאיבת אבק, הוא עשוי לזהות אותם כמכשול והאזור לא ינוקה.
- כאשר מתג ההפעלה במצב Off (כבוי), הוא מנתק את המכשיר מאספקת החשמל ומשבית את כל הפונקציות שלו.



זהירות

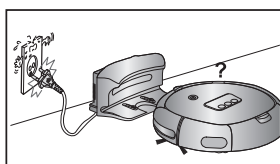


**בעת התנתקת תחנת הטעינה, אין להשאיר את חוט החשמל חשוף על הרצפה.**

- כאשר הרובוט לשאיבת אבק נטען מחדש באופן אוטומטי או עובר ליד תחנת הטעינה, הוא עלול לגרור איתו את חוט החשמל.



זהירות



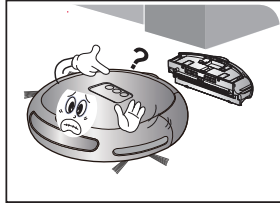
**חוט החשמל של המטען צריך להיות מחובר תמיד לשקע החשמל.**

- על אף שהרובוט לשאיבת אבק כולל פונקציה לטעינה עצמית, אם חוט החשמל של תחנת הטעינה מנותק, הוא לא יוכל לטעון את הסוללה שלו באופן אוטומטי.



זהירות

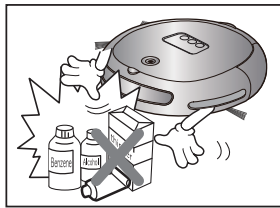
## לפני השימוש



- לפני הפעלת הרובוט לשאיבת אבק, הקפד להרכיב את מכל האבק.
- אם לא תכניס את מכל האבק, הרובוט לשאיבת אבק לא יפעל.



זהירות



- לעולם אין להשתמש ברובוט לשאיבת אבק במקומות עם חומרים דליקים, כמו המקומות הבאים.
- מקומות שבהם נרות או מנורות שולחן מונחים על הרצפה.
- מקומות שבהם קיימים מקורות אש ללא השגחה (אש חשופה או גחלים).
- מקומות שבהם קיימים בנזין, אלכוהול מזוקק, מדלל, מאפרות עם סיגריות דולקות וכדומה.



זהירות

- הרובוט לשאיבת אבק מיועד לשימוש ביתי בלבד. אין להשתמש במכשיר במקומות הבאים.
- עליות גג, מרתפים, מחסנים, מבנים תעשייתיים, חדרים נפרדים המרוחקים מהמבנה הראשי, מקומות החשופים לתנאי לחות או רטיבות, כגון חדרי אמבטיה או חדרי שירותים, ומקומות צרים וגבוהים, כגון שולחנות או מדפים. השימוש במכשיר במקומות אלה עלול להסב לו נזק מהותי (פגיעה בתפקודו או שבירתו).

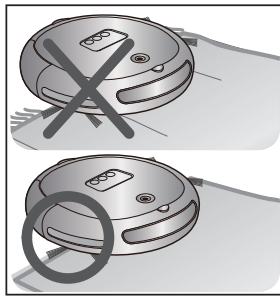


זהירות

- פתח את כל הדלתות לניקוי כל החדרים.
- כשדלת החדר סגורה, הרובוט לשאיבת אבק אינו יכול להיכנס אליו.
- עם זאת, הקפד לסגור את הדלתות המובילות אל הכניסה הראשית, את המרפסת ואת חדר האמבטיה, ואת כל החדרים שבהם הרובוט לשאיבת אבק עלול ליפול למפלס נמוך יותר.



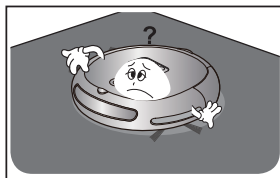
זהירות



- במקרים של שטיחים בעלי ציציות ארוכות, קפל את הציציות מתחת לשטיח.
- אי קיפול של הציציות עלול לגרום לנזק מהותי לשטיח ולמכשיר עצמו, מאחר שהציציות נלכדות בגלגל המניע או במברשת לניקוי היסודי.



זהירות



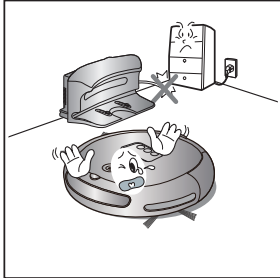
- אין להשתמש בשואב על-גבי רצפה כהה.
- הרובוט לשאיבת אבק לא יפעל באופן תקין במקרה זה.



זהירות

# מידע בנושא בטיחות

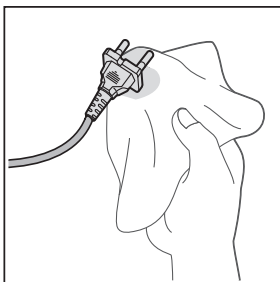
## מידע בנוגע לחשמל



אין לקפל את חוט החשמל בכוח או להניח עליו חפצים כבדים שעלולים לשבור אותו.  
- הדבר עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות.



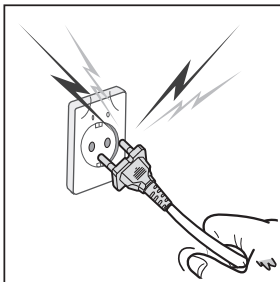
אזהרה



הקפד להסיר אבק או מים מתקע החשמל.  
- אם לא תעשה זאת, הדבר עלול להוביל לתקלה או התחשמלות.



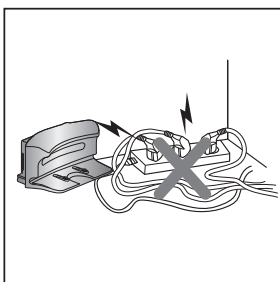
אזהרה



אין למשוך את תקע החשמל באמצעות החוט ואין לגעת בחוט בידיים רטובות.  
- הדבר עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות.



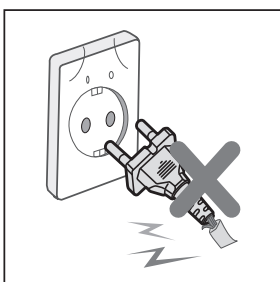
אזהרה



אין להשתמש בתקעים מרובים בשקע אחד.  
(אין להשאיר את החוט מונח חשוף על הרצפה).  
- הדבר עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות.



אזהרה



אין להשתמש בחוט חשמל פגום, בתקע חשמל פגום או בשקע רופף.  
- הדבר עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות.



אזהרה

# תוכן העניינים

מידע בנוגע לחשמל	06	<b>מידע בנושא בטיחות</b> <b>02</b>
לפני השימוש	07	
בשימוש	10	
ניקוי ותחזוקה	11	
מאפייני המוצר	13	
רכיבים	15	<b>הרכבת השואב</b> <b>15</b>
שמו של כל חלק	16	
התקנת הרובוט לשאיבת אבק	20	<b>הפעלת השואב</b> <b>20</b>
סדר ההתקנה	20	
העברת מתג ההפעלה למצב On (מופעל) או Off (כבוי)	20	
התקנת המטען	21	
טעינה	22	
אודות הסוללה	23	
שימוש ברובוט לשאיבת אבק	24	
הפעלה/הפסקה של הניקוי	24	
טעינה מחדש	25	
ניקוי אוטומטי	26	
ניקוי נקודתי	27	
ניקוי מרבי	28	
ניקוי ידני (SR8750 בלבד)	29	
ניקוי הרובוט לשאיבת אבק	30	<b>תחזוקת החלקים והמסננים</b> <b>30</b>
היעזר בשיטות התחזוקה והניקוי	30	
ניקוי של חלון החיישן והמצלמה	30	
ניקוי מכל האבק והמסננים	31	
ניקוי הרובוט לשאיבת אבק	32	
ניקוי המברשת לניקוי יסודי	32	
ניקוי מברשת הצד המסתובבת לניקוי פינות	34	
ניקוי הגלגל המניע	35	
רשימת פעולות לבדיקה לפני פנייה לקבלת שירות	36	<b>פתרון בעיות</b> <b>36</b>
פתרון בעיות עבור קודי שגיאה	38	
מפרט המוצר	39	<b>מפרט המוצר</b> <b>39</b>

# מידע בנושא בטיחות

- אין להשתמש בכבלים מאריכים או בשקעים שקיבולת הובלת המתח החשמלי שלהם אינה מספקת.
- אין לנתק את המכשיר על-ידי משיכה בכבל. לניתוק המכשיר, אחוז בתקע ולא בכבל.
- אין להשחית או לשרוף את הסוללות מאחר שהן יתפוצצו בטמפרטורות גבוהות.
- אין לנסות לפתוח את המטען. התיקונים חייבים להתבצע על-ידי מרכז שירות לקוחות מוסמך בלבד.
- אין לחשוף את המטען לטמפרטורות גבוהות או לאפשר ללחות ולרטיבות מכל סוג שהוא לבוא במגע עם המטען.

## רובוט לשאיבת אבק

- אין לשאוב חלקים קשים או חדים, כגון זכוכית, מסמרים, ברגים, מטבעות וכדומה.
- אין להשתמש במכשיר ללא מסנן. בעת ביצוע פעולות תיקון ביחידה, לעולם אין להכניס אצבעות או חפצים אחרים לתוך תא המאוורר למקרה שהיחידה תופעל בשוגג.
- אין להכניס חפצים כלשהם לפתחים. אין להשתמש במכשיר כאשר פתחים כלשהם חסומים; ודא שהפתחים נקיים מאבק, מוך, שיער וכל חומר אחר שעשוי להגביל את זרימת האוויר.
- אין לשאוב חומרים רעילים (אקונומיקה, אמוניה, חומר ממיס סתימות וכדומה).
- אין לשאוב חומרים בוערים או המפיקים עשן, כגון סיגריות, גפרורים או אפר חם.
- אין להשתמש במכשיר כדי לשאוב נוזלים דליקים או מתלקחים, כגון בנזין, והימנע מלהשתמש במכשיר באזורים שבהם נוזלים אלה קיימים.
- אין להשתמש ברובוט לשאיבת אבק בשטח סגור המלא באדים שמקורם בצבע על בסיס שמן, במדלל צבע, בחומרים דוחי עש, באבק דליק או באדים רעילים או נפיצים אחרים.
- דליפות מתאי הסוללה עלולות להתרחש בתנאי שימוש או טמפרטורה קיצוניים. אם הנוזל בא במגע עם העור, שטוף אותו במהירות במים. אם הנוזל נכנס לעיניים, שטוף אותן מיד עם מים נקיים במשך 10 דקות לכל הפחות. פנה לקבלת טיפול רפואי.

בעת שימוש במכשירי חשמל, יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבסיסיים, כולל אלה המפורטים להלן:  
קרא את כל ההוראות לפני השימוש ברובוט לשאיבת אבק.  
נתק את המכשיר משקע החשמל כשהוא אינו בשימוש ולפני ביצוע פעולות תחזוקה.  
אזהרה: כדי להפחית סכנת שריפה, התחשמלות או פציעה:

#### כללי

- השתמש במכשיר רק כפי שמתואר במדריך זה.
- אין להפעיל את הרובוט לשאיבת אבק או את המטען אם הוא ניזוק בצורה כלשהי.
- במקרה שהשואב אינו פועל כשורה, אם הוא נפל, ניזוק, הושאר מחוץ למבנה או נפל למים, החזר אותו למרכז שירות הלקוחות.
- אין לגעת במטען או ברובוט לשאיבת אבק בידיים רטובות.
- השתמש במכשיר רק על משטחים יבשים הנמצאים בתוך מבנה.
- מכשיר חשמלי זה מיועד לשימוש של ילדים מגיל 8 ומעלה ואנשים עם יכולות גופניות, חושיות או שכליות מוגבלות, או היעדר ניסיון וידע אם הם נמצאים תחת השגחה או קיבלו הוראות לשימוש במכשיר באופן בטוח ומבינים את הסכנות הכרוכות.
- יש לוודא שילדים לא ישחקו במכשיר החשמלי. ילדים ללא השגחה אינם מורשים לבצע ניקוי ותחזוקת משתמש.

#### מטען הסוללה

- אין לבצע שינויים בתקע המקוטב במטרה להתאימו לכבל מאריך או שקע חשמל שאינו מקוטב.
- אין להשתמש במכשיר מחוץ למבנה או על משטחים רטובים.
- נתק את המטען משקע החשמל כשהוא אינו נמצא בשימוש ולפני ביצוע פעולות תיקון.
- השתמש רק במטען שסופק על-ידי היצרן לצורך טעינה חוזרת.
- אין להשתמש במכשיר עם כבל או תקע שניזוקו.
- הימנע ממשיכה או נשיאה של המכשיר באמצעות הכבל, שימוש בכבל בתור ידית, סגירת הדלת על הכבל או משיכת הכבל מסביב לפינות או קצוות חדים. הרחק את הכבל ממשטחים חמים.



# מידע בנושא בטיחות

## מידע בנושא בטיחות


• לפני הפעלת המכשיר החשמלי, קרא מדריך זה בקפידה ושמור אותו לעיון נוסף בעתיד. 

• כיוון שהוראות הפעלה שלהלן חלות על דגמים שונים, ייתכן שמאפייני שואב האבק שברשותך יהיו שונים במקצת מהמתואר במדריך זה. 

### סימני זהירות/אזהרה שנעשה בהם שימוש במדריך זה

לציון אפשרות של סכנת מוות או פגיעה חמורה.	 אזהרה
לציון סכנה לפגיעה בגוף או נזק לרכוש.	 זהירות

### סמלים אחרים הנמצאים בשימוש

הסבר למונחים במטרה לעזור למשתמשים להבין כיצד להשתמש במוצר כראוי.	 הערה
--	--

SR8730  
SR8750



# רובוט לשאיבת אבק מדריך למשתמש

Planet  
First 100 %  
Recycled Paper

מדריך זה עשוי מ-100% נייר ממוחזר.

\* לפני שתפעיל את היחידה, קרא את ההוראות בעיון.  
\* לשימוש ביתי בלבד.

עברית

## דמיין את האפשרויות

תודה שרכשת מוצר של Samsung.

לקבלת שירות מקיף יותר,

רשום את המוצר שלך באתר

[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)



Code No. DJ68-00682N REV(0.0)